阿部洋一 ―あべよういち― 夢いっぱいの子どもたちで、もっと夏のプールが好きです。けど、海、苦手なんで、冬の方が助かったりします。

血潜り林檎と金魚鉢男 2

阿部洋一

DJ
P001-05

血潜り林檎と金魚鉢男 2
阿部洋一

奇才・阿部洋一が贈るアクションファンタジー。
謎の金魚鉢男に、血を吸われた人間は金魚になってしまう。
それを figure 4 つくったのが、林檎。
血潜りの少女・林檎。
だが、すごい数の敵が出現し、絶体絶命のピンチに。
そこに現れたのは、巨乳でスク水の工場長だった！
珠玉の短編集。
【阿部の食卓】も収録。

ISBN978-4-04-886337-7
C0979 ¥570E

ASCII MEDIA WORKS

発行●アスキー・メディアワークス

定価：本体 570円 ※消費税が別にお課されます

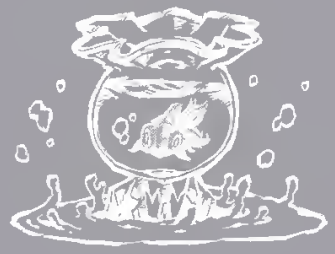
好評発売中の電撃ジャパンコミックス

散形兵！彼女都は「指定散魔」です！	黒崎モリヤ 原作 小林 真(横並)
血潜り林檎と金魚鉢男❷	阿部洋一
完全版 少女骨董店❷	原作 平野俊貴 電撃文庫版 作画 有間宗一
弓導士❶	おまるおめめ
三丁目の魔法使い 全2巻	彩伯
THE3名様 新装版	石田まこちん
女つりこんぶれっず！	イヂリ
ハイスクールレイニー❶、❷	岩村方子
猛将王想録❶	大久保ヤマト
めぐる88❶	熊木一宏
おとろ町モノノケ録❶	神宮陽介
戦国売れ❶	原案 ガンツ宏志 漫画 原秀樹有色
真田幸村 異聞	佐々木 尽
少年ロケット 全2巻	佐治晴斗
ねこ型理❶	SANA
1／8かのじょ	玉色純門。
いかさま博覧亭❶	小竹田貴弘
新装版 怪異いかさま博覧亭 全5巻	小竹田貴弘
書紙突破❶	原作 金谷開発 作画 南月集太郎
蒼海鉄戦 一世界❶	前橋巨丸
新装版 蒼海鉄戦❶～❹	前橋巨丸
お祭り料理人 いたとぎ❶	原作 沙村大陽 作画 中野佐太郎
インリムニア❻	矢崎昌也
連続テレビ小説 おひさま❶	原作 岡田惠和 作画 マッド曾我子
オオヤシマ ―連続最速運転開航海記― ❶	松田未来
ロックカ❶、❷	見ル野栄司
僕のまわりの宇宙人❶	村崎久郎
フキゲンシンデレラ❶	村山 渉
影踏み❶	結月さくら

DJ Dengeki Japan Comics

血潜り林檎と金魚鉢男 2

阿部洋一

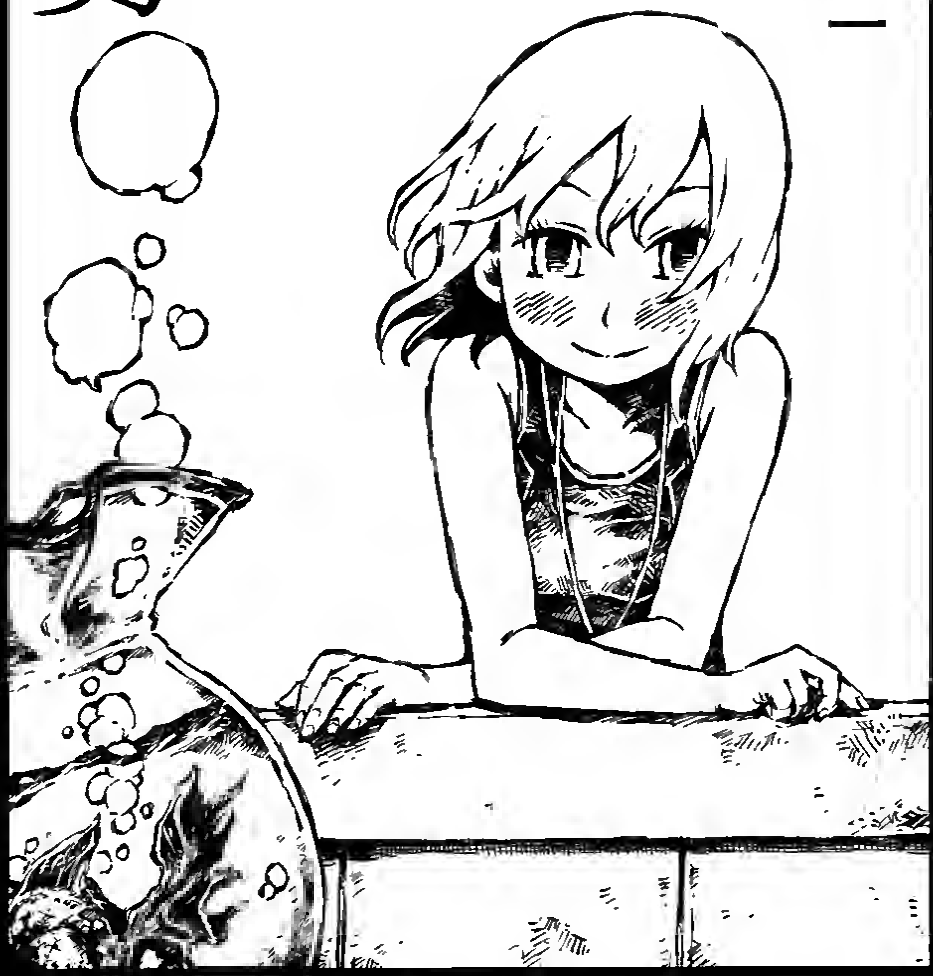


血潜り林檎と金魚鉢男 2
阿部洋一

電撃ジャンプコミックス
ア001-05

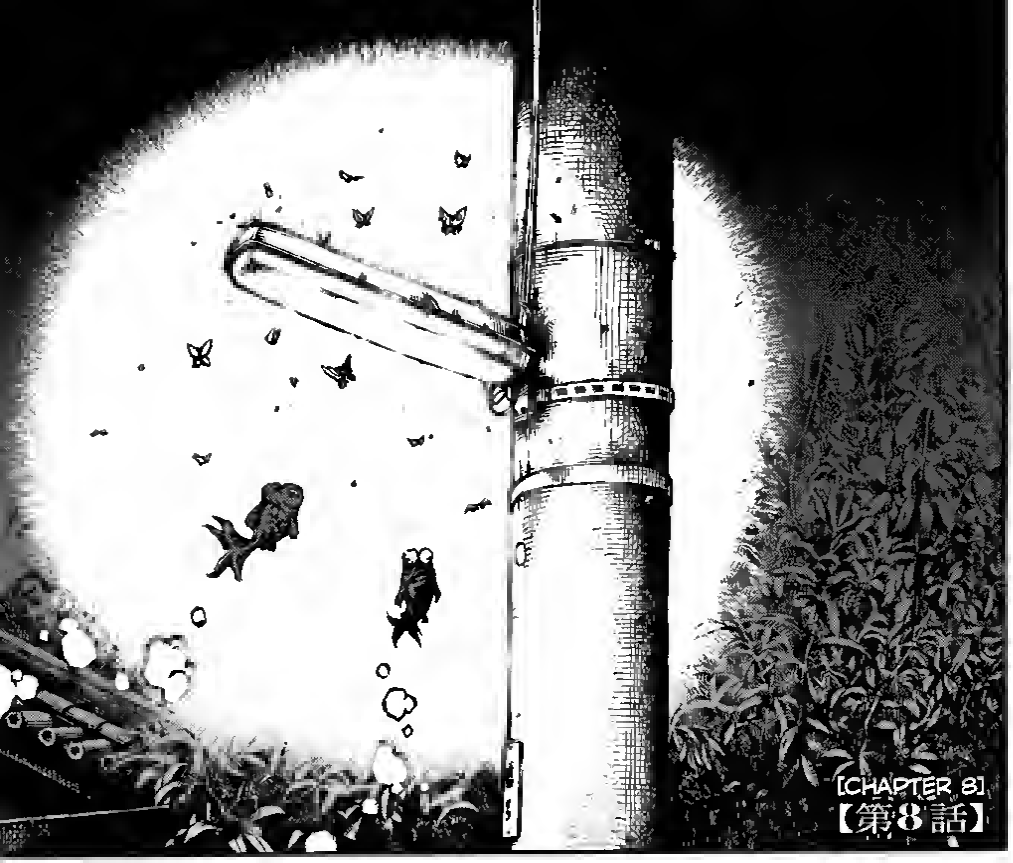
血潜り林檎と金魚鉢男 2

阿部洋一

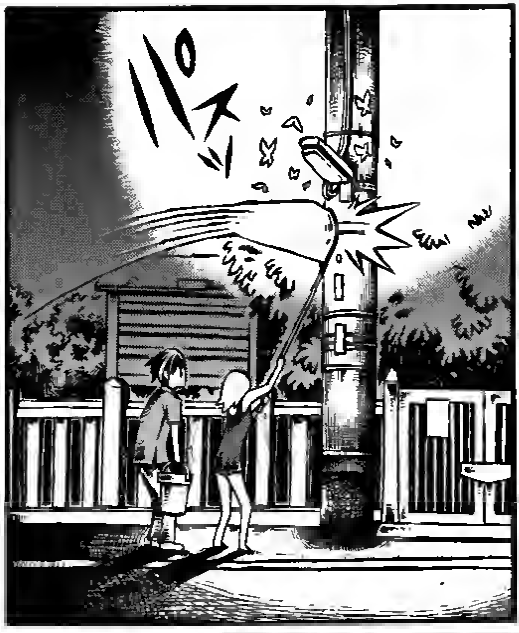


もくじ

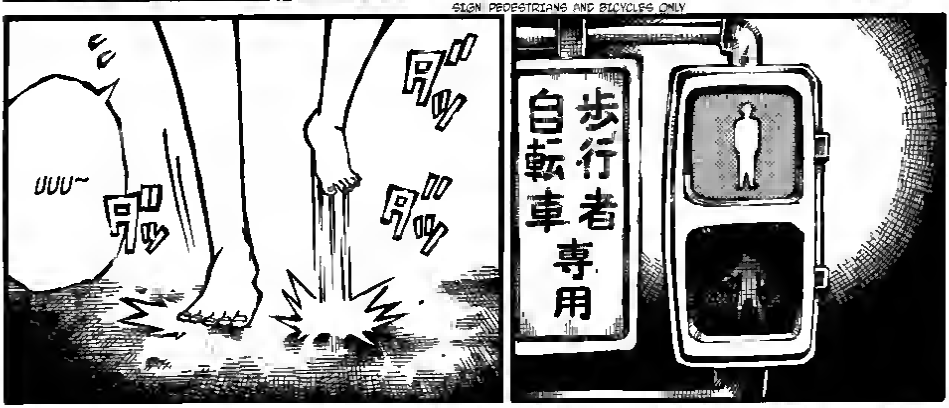
【第8話】 3
【第9話】 21
【第10話】 51
【番外編】 69
【第11話】 79
【第12話】 97
【第13話】 115
【第14話】 127
読切【ちごく】 145
読切【河童の食卓】 159
あとがき 186


[CHAPTER 8]
【第8話】

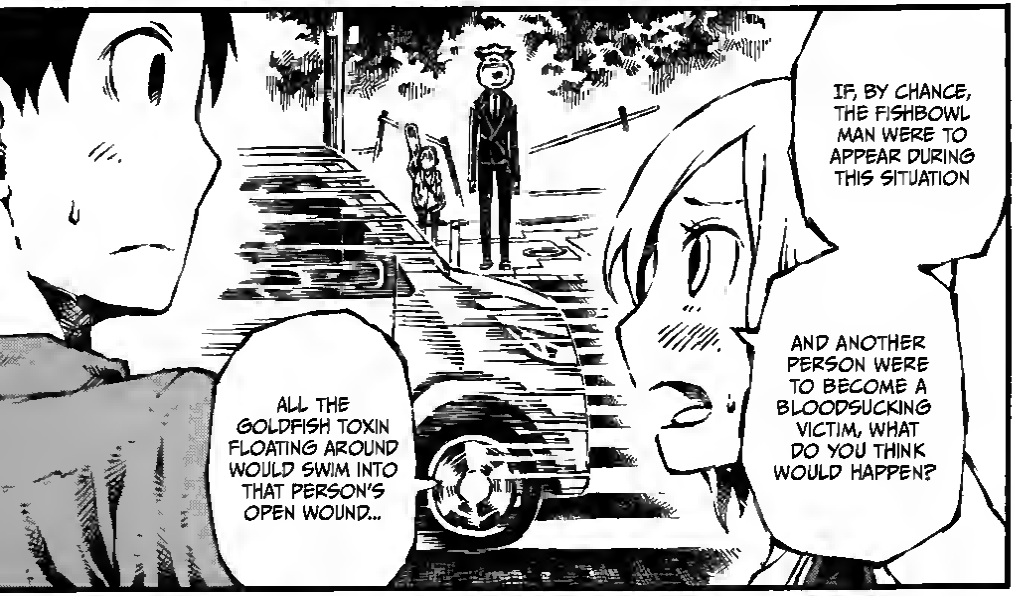
TWO
ONE
PLONK
PLONK

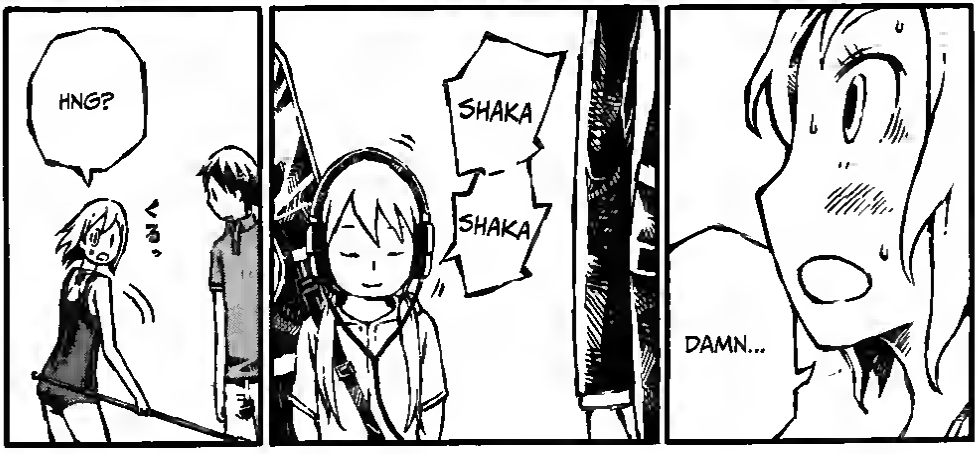

パ
ッ

SIGN: PEDESTRIANS AND BICYCLES ONLY



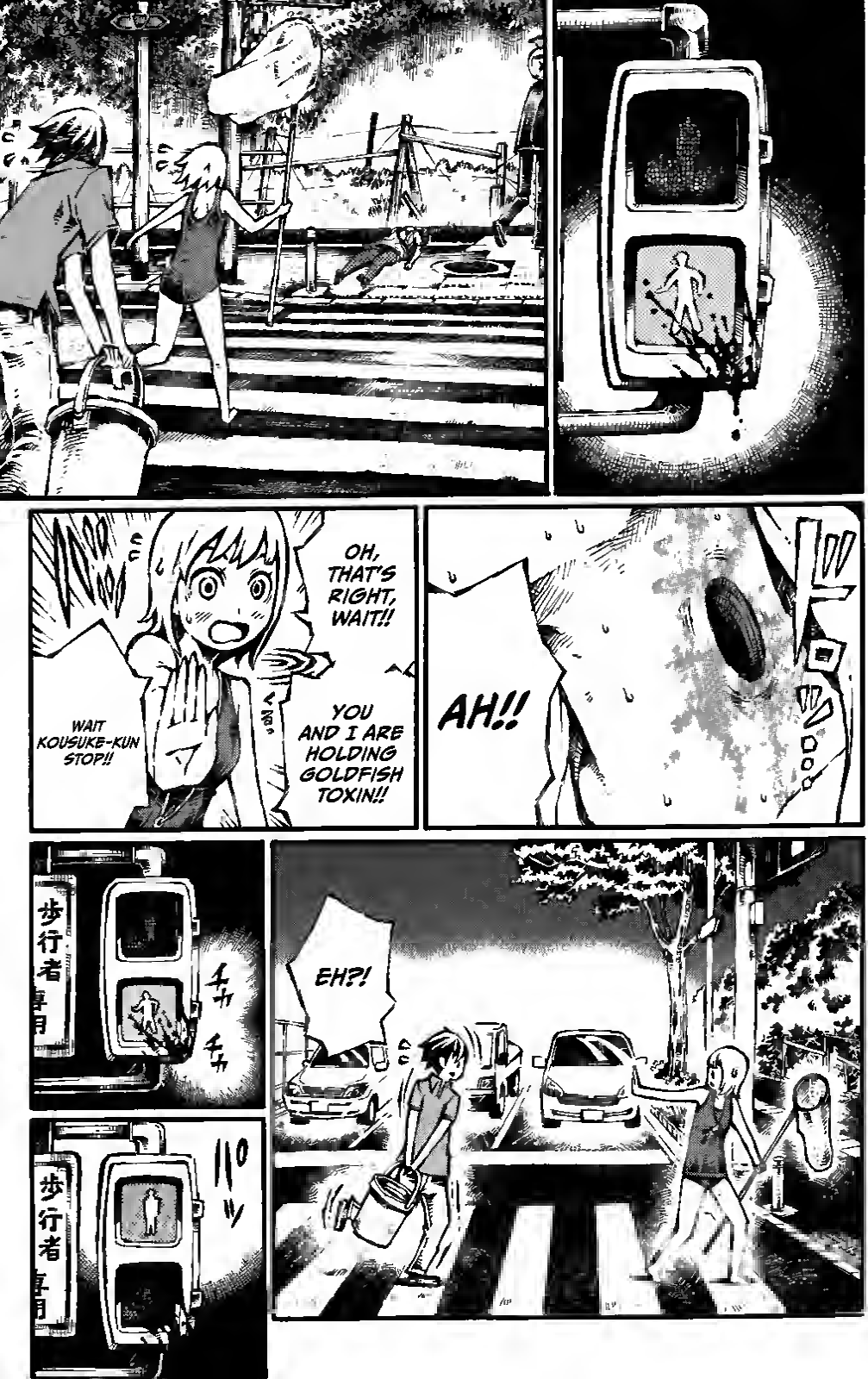
TRUE, WHEN THEY'RE JUST SWIMMING AROUND LIKE THIS, THERE'S NO HARM.
HOWEVER,
IF THAT'S THE CASE IT SHOULD BE FINE IF WE DON'T RUSH THIS MUCH TO COLLECT THEM...

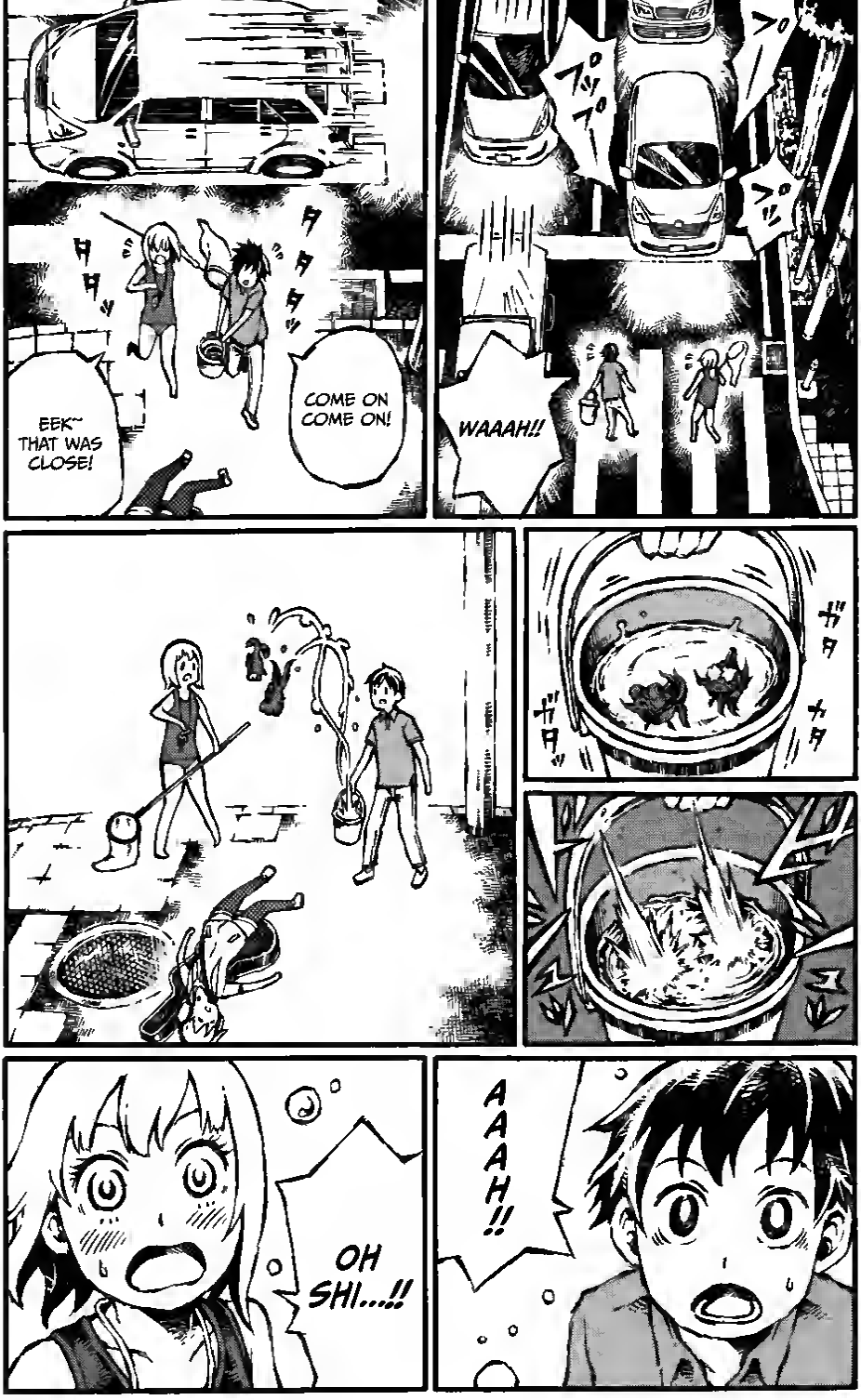

IF, BY CHANCE, THE FISHBOWL MAN WERE TO APPEAR DURING THIS SITUATION
AND ANOTHER PERSON WERE TO BECOME A BLOODSUCKING VICTIM, WHAT DO YOU THINK WOULD HAPPEN?
ALL THE GOLDFISH TOXIN FLOATING AROUND WOULD SWIM INTO THAT PERSON'S OPEN WOUND...

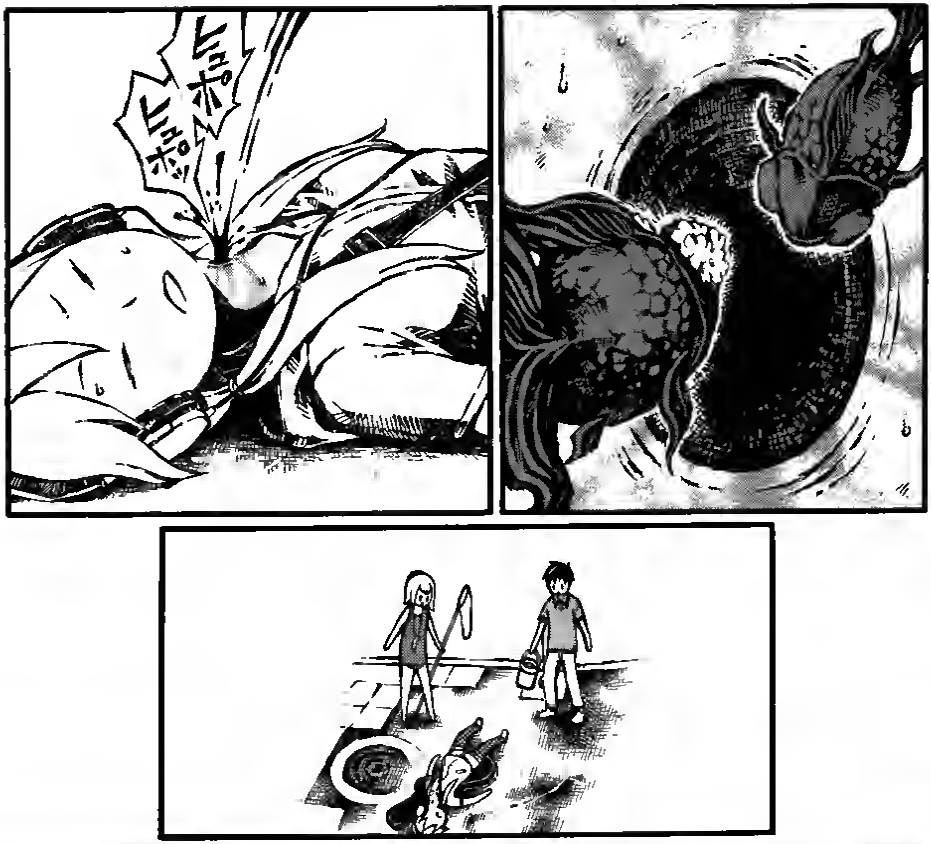

HNG?
<3.
SHAKA
SHAKA
DAMN...

[CHAPTER 8]

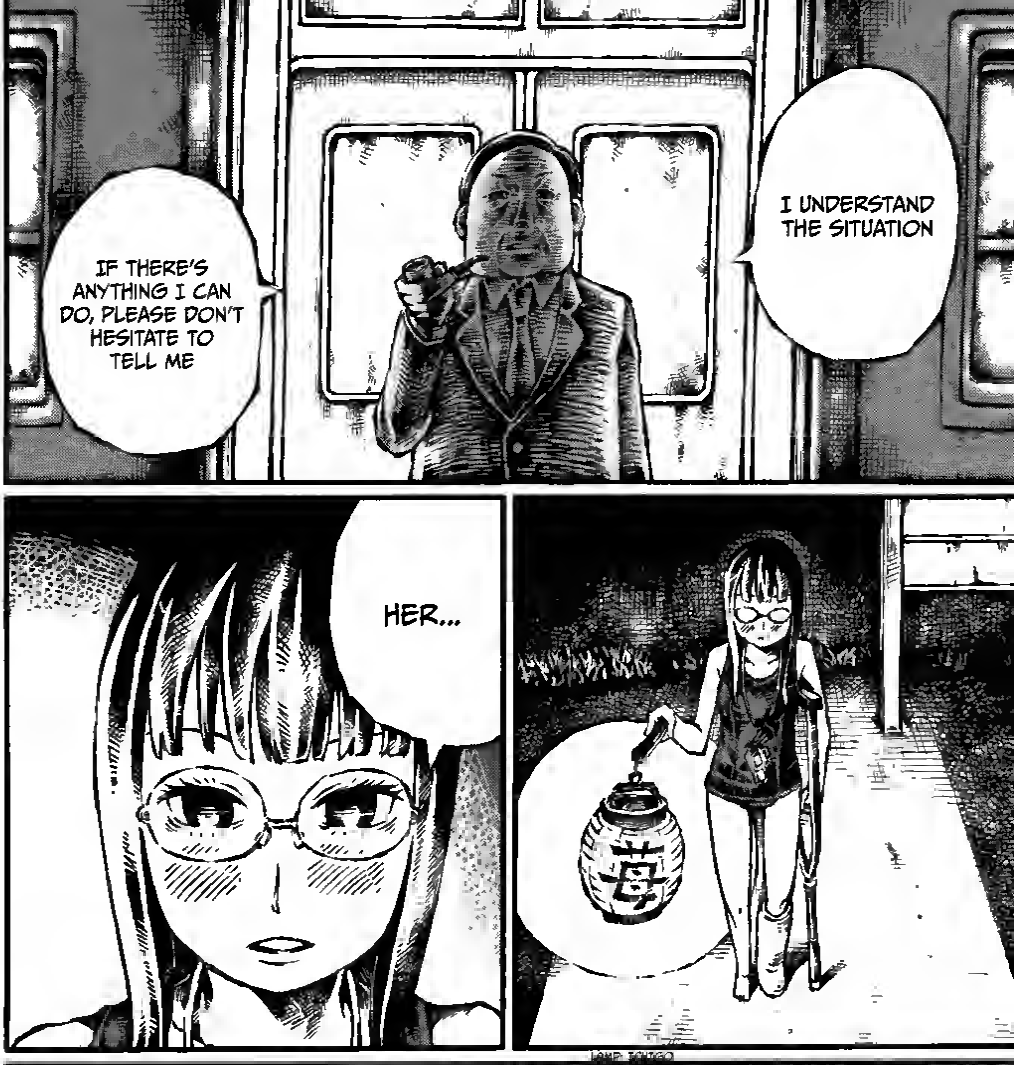
【第8話】

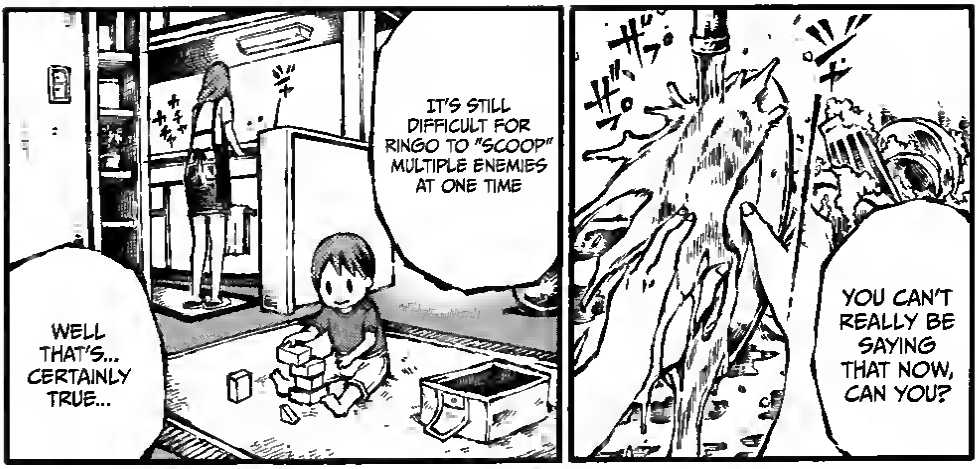

OH, THAT'S RIGHT, WAIT!!
WAIT KOUSUKE-KUN STOP!!
YOU AND I ARE HOLDING GOLDFISH TOXIN!!
AH!!
歩行者専用
歩行者専用
EH?!

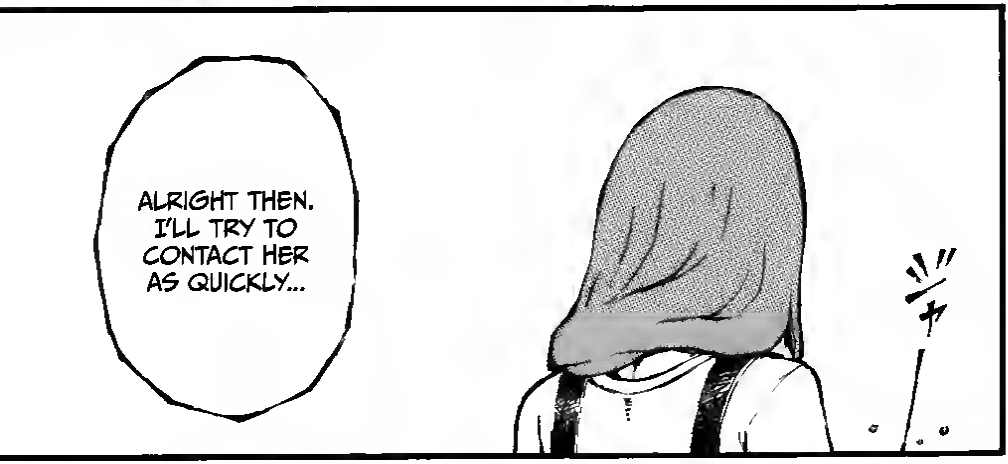

EEK~ THAT WAS CLOSE!
COME ON COME ON!
WAAAH!!
OH SHI...!!
AAAH!!

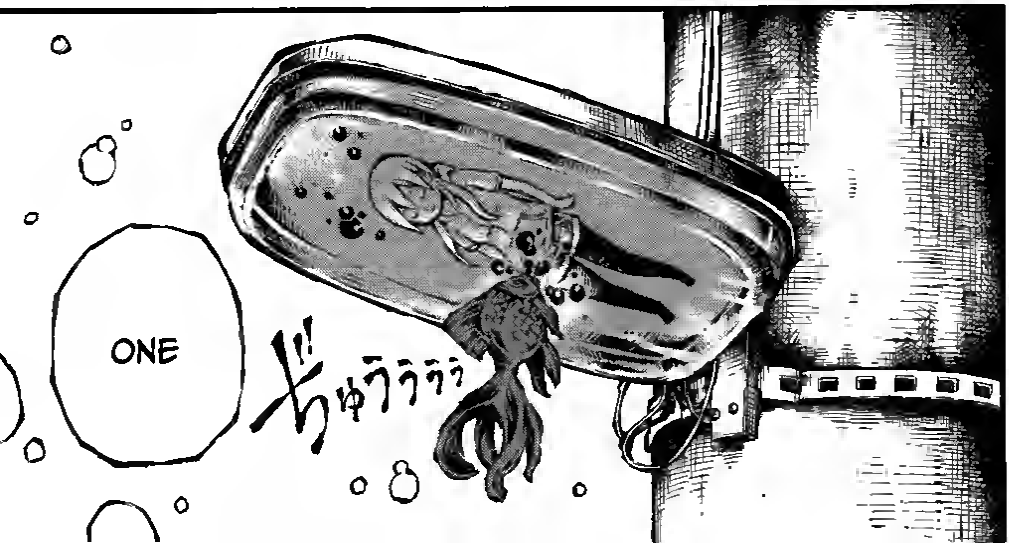

ヒッポ
ヒッポ!!

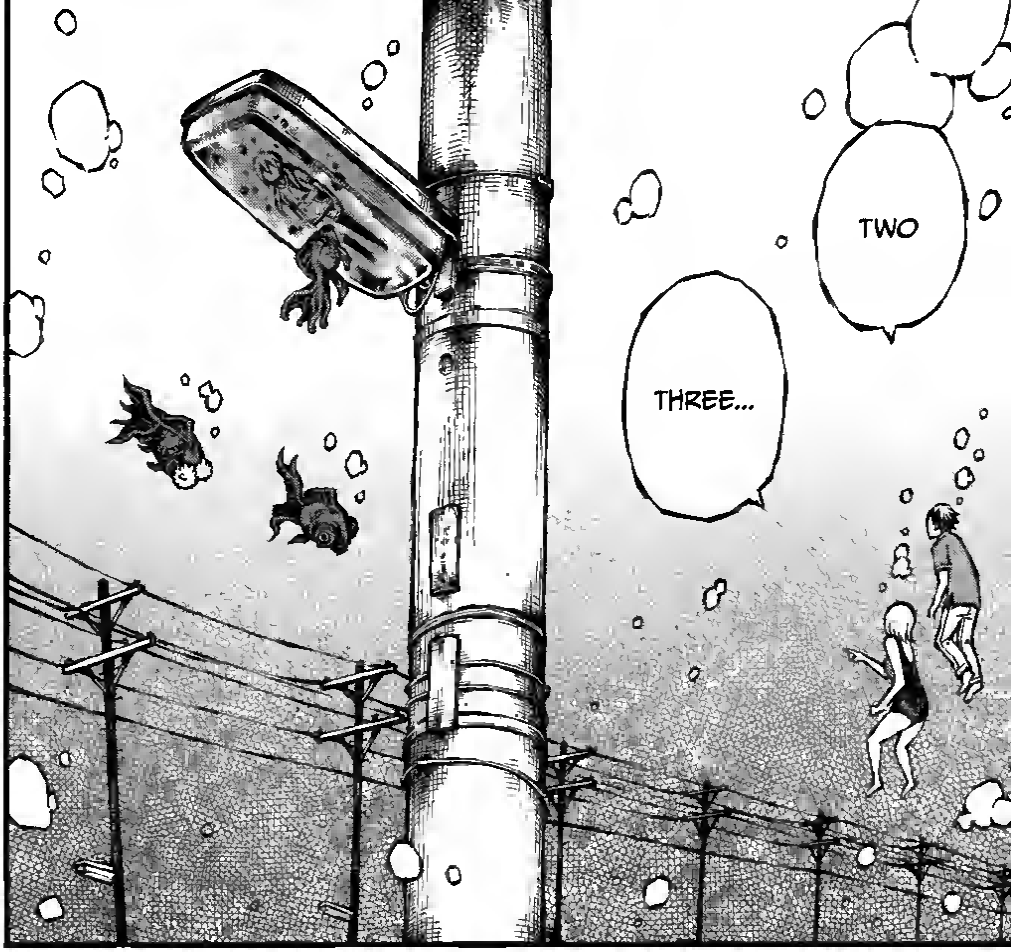
GOOD EVENING

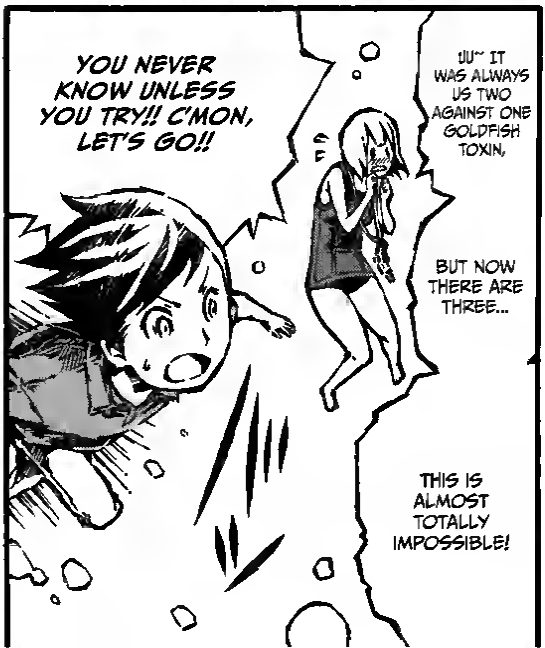

I UNDERSTAND THE SITUATION
IF THERE'S ANYTHING I CAN DO, PLEASE DON'T HESITATE TO TELL ME
HER...
JAMES FONTGO
I WANT YOU TO CONTACT "ANZU"
カチャ
カチャ
!
NO... YOU KNOW SHE'S ALREADY RETIRED...


IT'S STILL DIFFICULT FOR RINGO TO "SCOOP" MULTIPLE ENEMIES AT ONE TIME
WELL THAT'S... CERTAINLY TRUE...
YOU CAN'T REALLY BE SAYING THAT NOW, CAN YOU?


ALRIGHT THEN. I'LL TRY TO CONTACT HER AS QUICKLY...


ONE


TWO
THREE...


YOU NEVER KNOW UNLESS YOU TRY!! C'MON, LET'S GO!!
UU~ IT WAS ALWAYS US TWO AGAINST ONE GOLDFISH TOXIN,
BUT NOW THERE ARE THREE...
THIS IS ALMOST TOTALLY IMPOSSIBLE!

UWAAH...
NO MATTER HOW MANY TIMES I COUNT THEM, THERE ARE THREE...

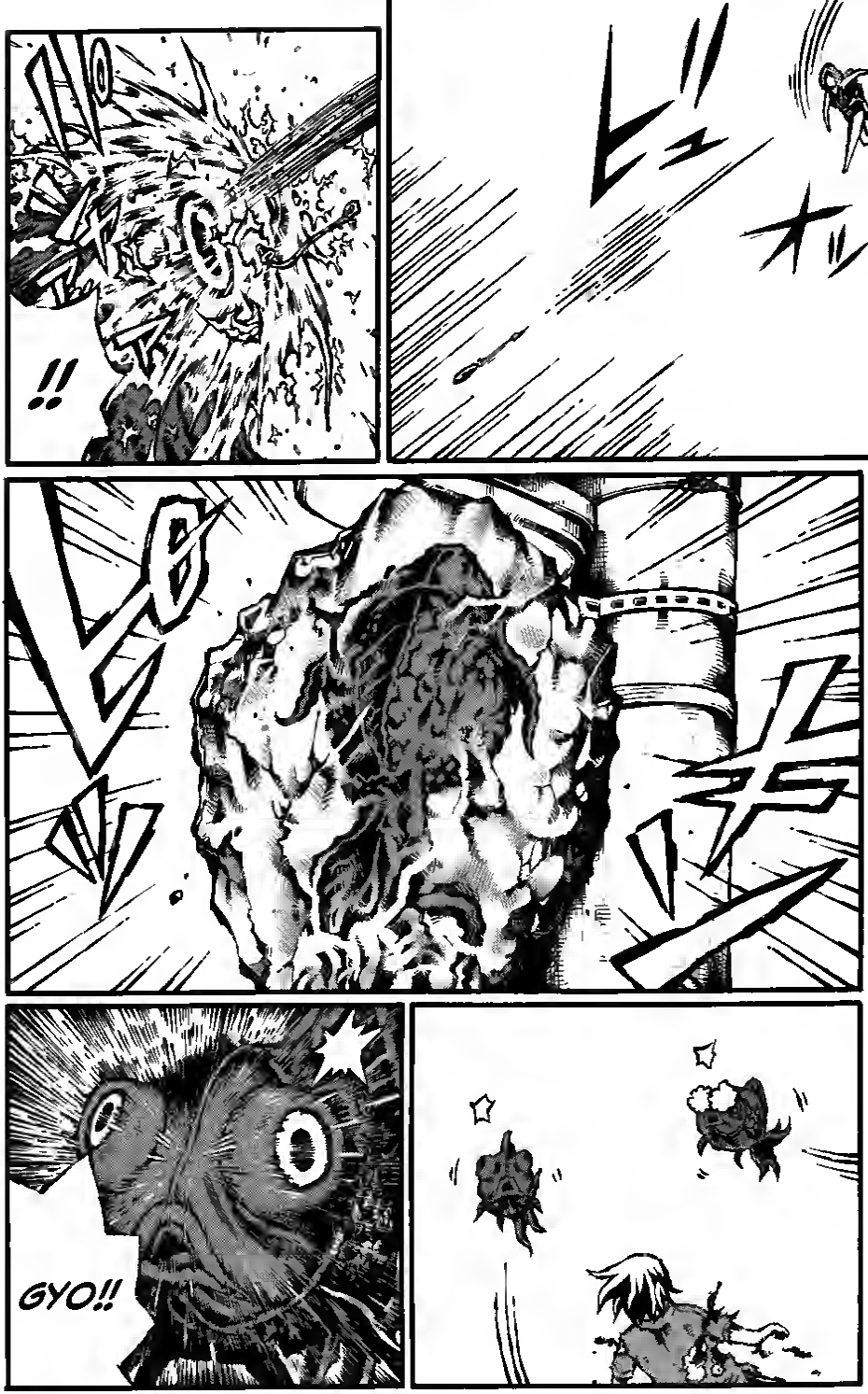
WHAT'S THIS? IT'S ONLY THAT ONE GOLDFISH TOXIN SUCKING,
WITH THESE OTHER TWO NOT DOING ANYTHING...
THIS COULD ACTUALLY BE AN EASY VICTORY LIKE USUAL...
EH?!

GAH!!
!?
KOUSUKE -KUN!!
GYAAAH!!
GU...
UUU...

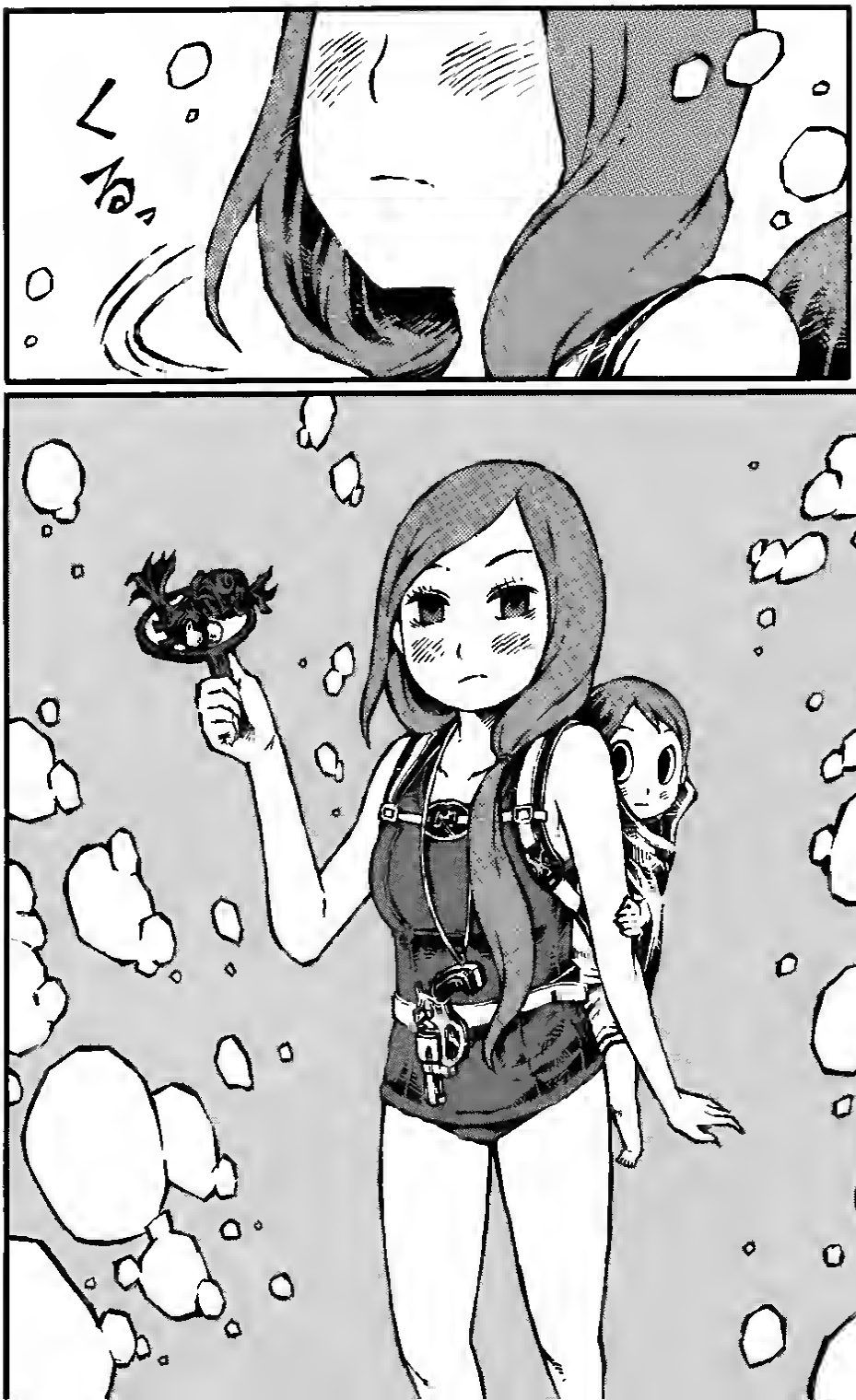
STOP IT!
HWAAAH!!
flail
flail

I HATE THIS!!
I HATE THIS BODY OF MINE!!
ONE GOLDFISH CONCENTRATES ON SUCKING THE LIFEBLOOD WHILE THE OTHERS DEFEND
...I SEE

WHEN THERE ARE MULTIPLE GOLDFISH TOXINS, THEY CAN CARRY OUT A COLLECTIVE ATTACK PLAN...
....HN?
WH...O? RINGO... SAN?
ゴ"ゾ
ゴ"ゾ
ﾊ"ゾ


!!
GYO!!

THANK YOU, RINGO-SA...
...HUH?
AH...


いや

NOTES

FROM THE TRANSLATOR

The diver's names are all fruit or berries

Ringo = Apple
Ichigo = Strawberry
Anzu = Apricot

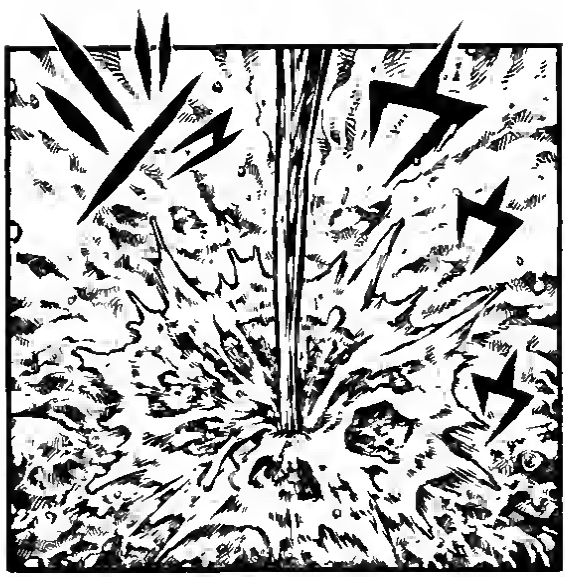
CHIMOGURI 8

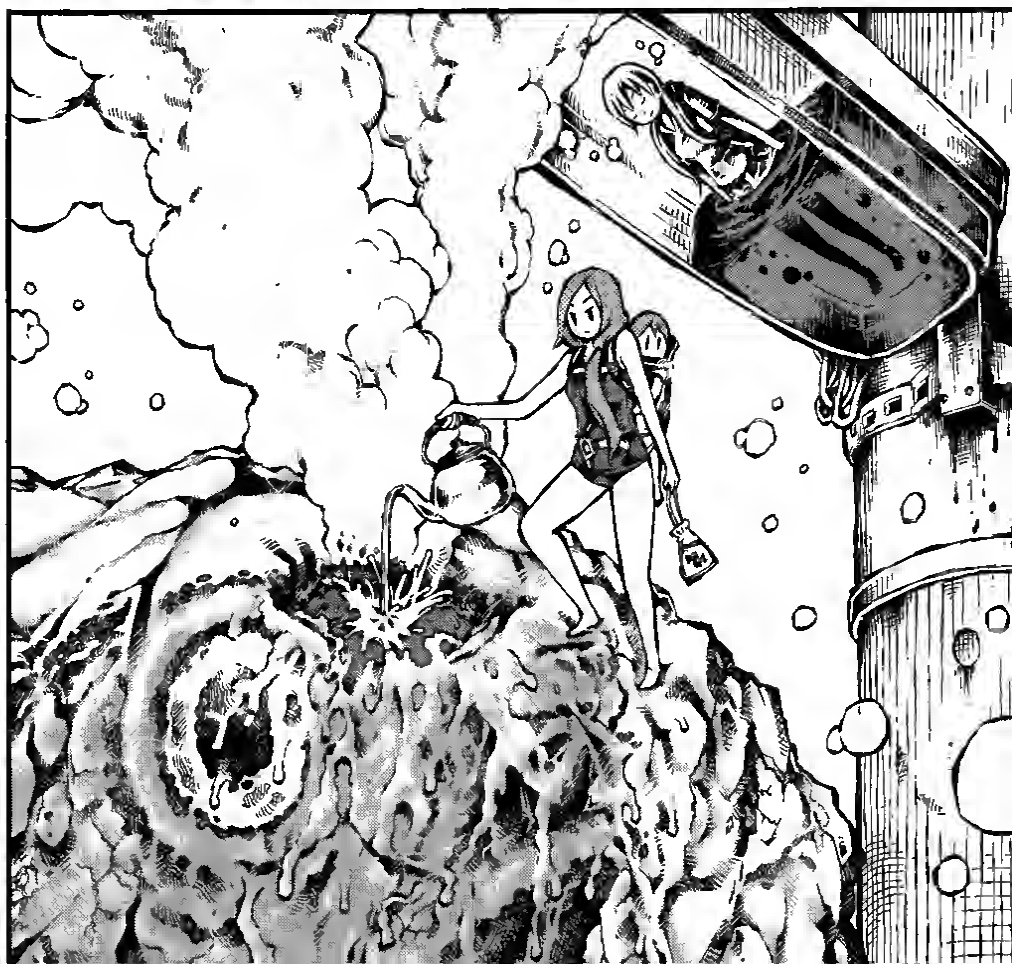
FROM THE REST OF US

N/A

【第9話】

[CHAPTER 9]


ボ
ボ
ボ
ボ

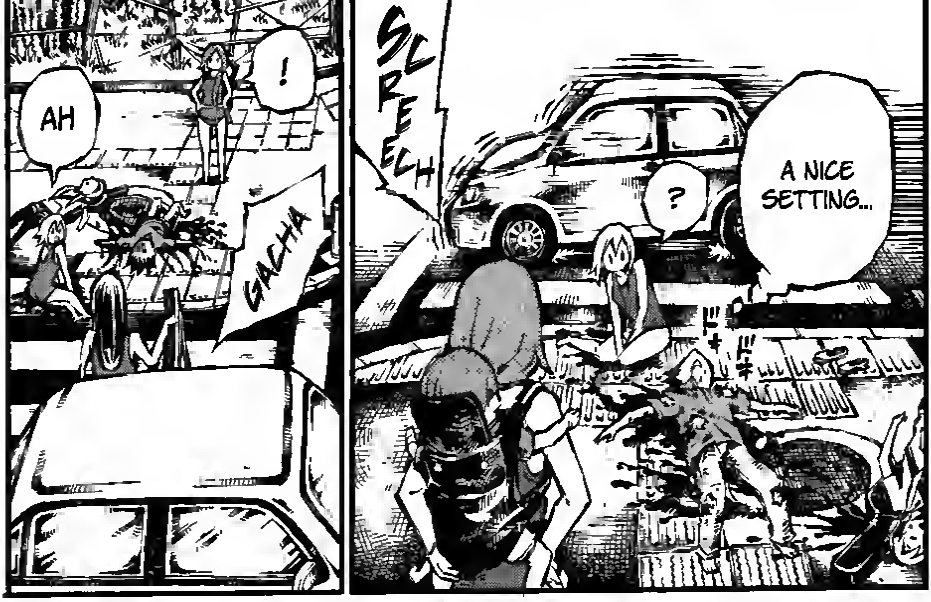


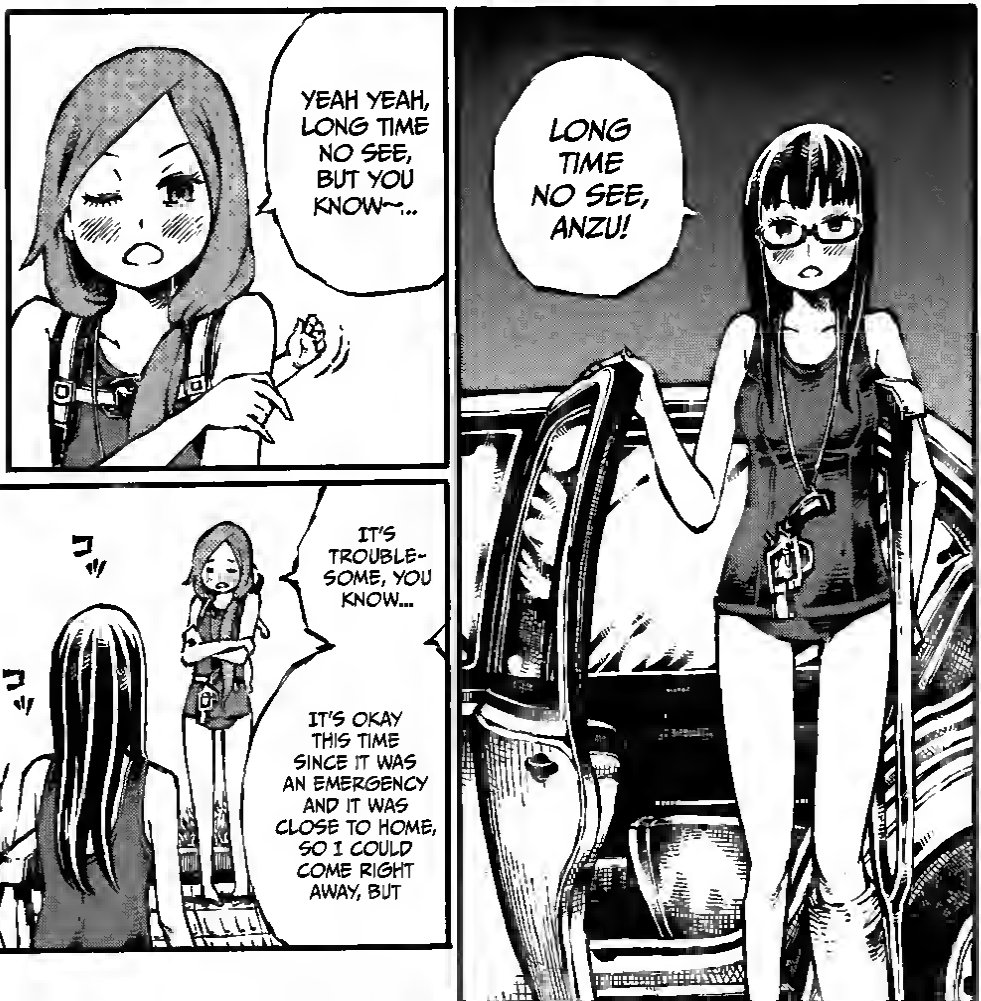
GOOD MORNING, LITTLE GOLDFISH TOXIN
HAH!!
AND
DAA!!
GOOD NIGHT!
REMOVAL COMPLETE!

ONCE YOU UNDERSTAND HOW TO DO IT, YOU CAN CALM DOWN AND FIGHT, RIGHT?
GOT IT? YOU TWO.
WHEN THERE ARE LOTS OF GOLDFISH TOXINS, YOU SHOULD USE THIS MANEUVER.
ゴボボボ
WHO...
WHO ARE YOU...?
SO YOU'RE RINGO-CHAN. NICE TO MEET YOU!
SPLASH

!
CO... COULD YOU BE...
ARE YOU ANZU... SENPAI?
Y-YOU KNOW THIS PERSON? RINGO...SAN
YEAH. SHE WAS ACTIVE AS A BLOOD DIVER AROUND THE SAME TIME AS ICHIGO -SENPAI
BUT SHE MARRIED AND RETIRED... OR SO I HEARD...
...

MARRIED
THIS PERSON IS A BLOOD DIVER, TOO...!
ムス
THAT'S RIGHT... I FINALLY RETIRED AND WAS LIVING A NORMAL LIFE
BUT THEN THAT DARN ICHIGO SAID IT WAS AN EMERGENCY AND I HAD TO COME BACK...
AND WEARING A SCHOOL SWIMSUIT...
WITH A CHILD
KINDA
TH... THIS IS


AH
!
GACHA
SCREECH
?
A NICE SETTING...

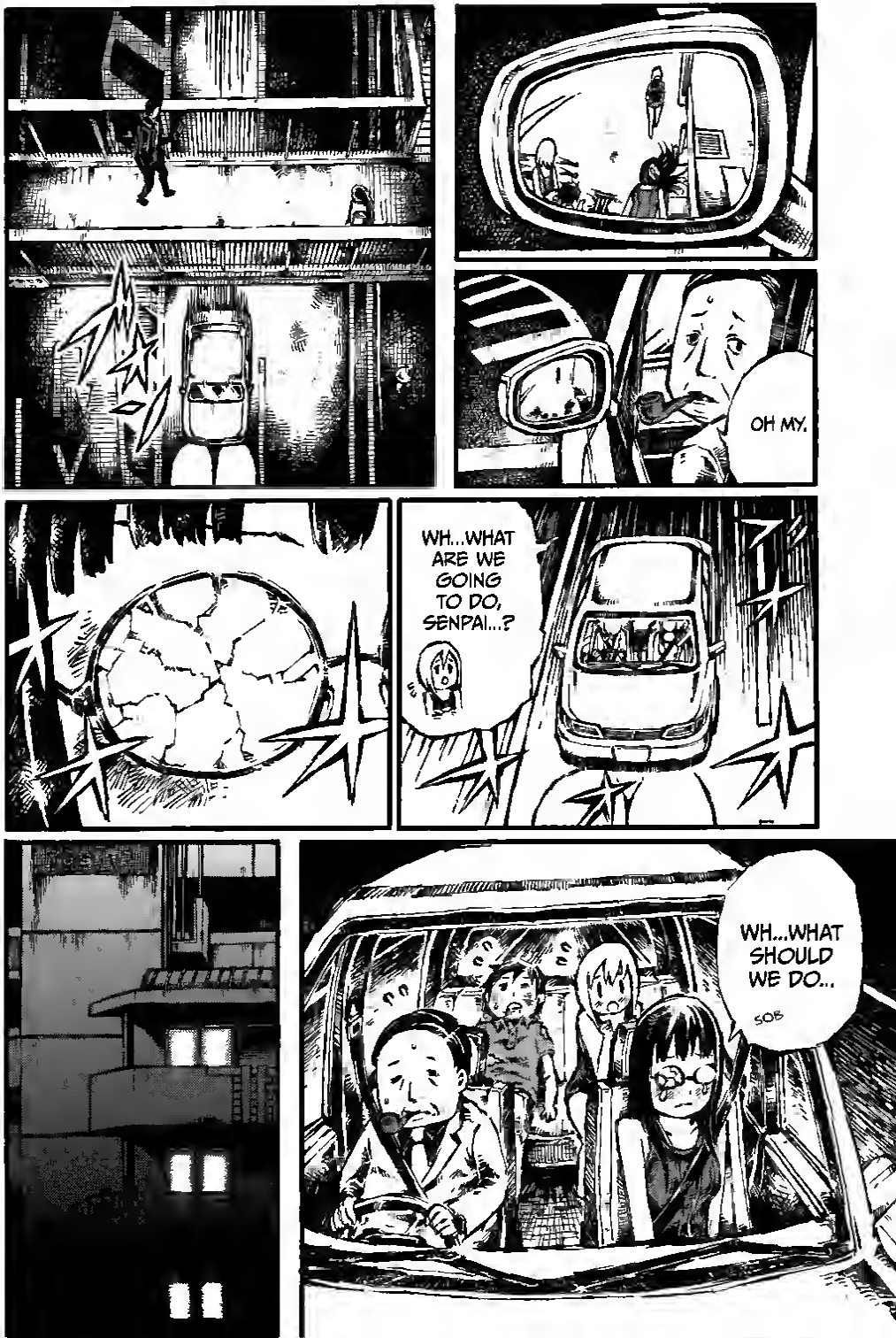

YEAH YEAH, LONG TIME NO SEE, BUT YOU KNOW~...
LONG TIME NO SEE, ANZU!
IT'S TROUBLE-SOME, YOU KNOW...
IT'S OKAY THIS TIME SINCE IT WAS AN EMERGENCY AND IT WAS CLOSE TO HOME, SO I COULD COME RIGHT AWAY, BUT

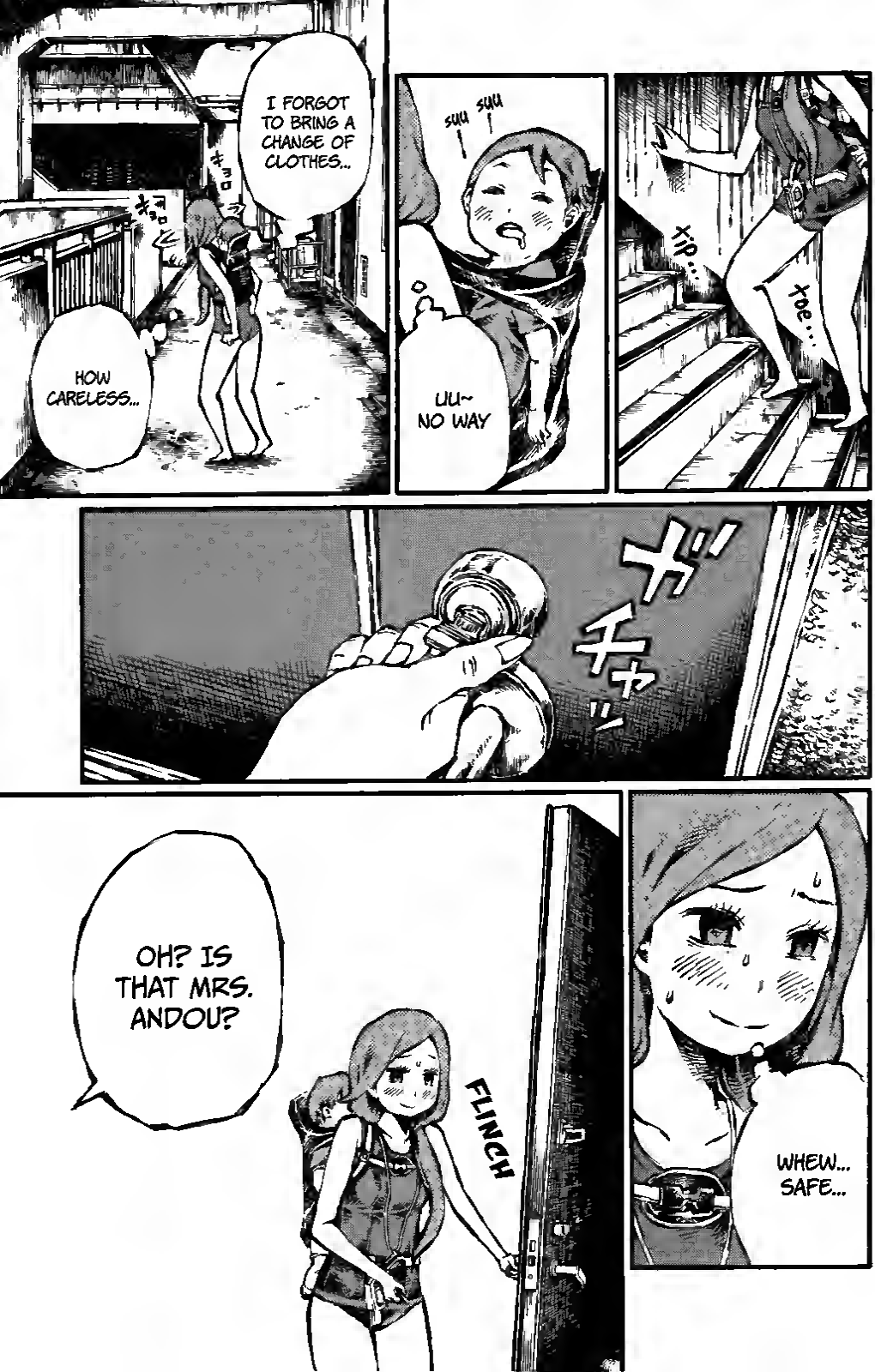
ARE YOU STILL HIDING YOUR PAST AS A BLOOD DIVER?
EVEN WITH YOUR HUSBAND? AND YOUR NEIGHBORS?
!
IF ONE OF MY ACQUAINTANCES WERE TO SEE ME LIKE THIS, MY LIFE WOULD... WOULD...
OF COURSE!
IT'D BE SO EMBARRASSING TO TELL PEOPLE THAT I USED TO STRUT AROUND TOWN IN AN OUTFIT LIKE THIS...
I SEE...
WHICH IS WHY, UNTIL ALL OF THE SCATTERED GOLDFISH TOXIN ARE RECOVERED, PLEASE TREAT US WELL!
...
HOW'S YOUR LEG NOW?
THEY TELL ME IT'LL STILL TAKE A WHILE TO HEAL.

AS IF.
I'M INJURED, AND RINGO STILL CAN'T DEAL WITH MULTIPLE GOLDFISH TOXINS AT ONE TIME...
THIS WASN'T JUST A ONE TIME THING?
EEH!!
...
WELL, THAT IS TRUE, BUT...
UUU~N...
IF YOU DON'T HELP OUT,
NEXT TIME, WHEN THE SAME SITUATION OCCURS, NO ONE WILL BE ABLE TO DEAL WITH IT.
SWISH
...
rustle
rustle

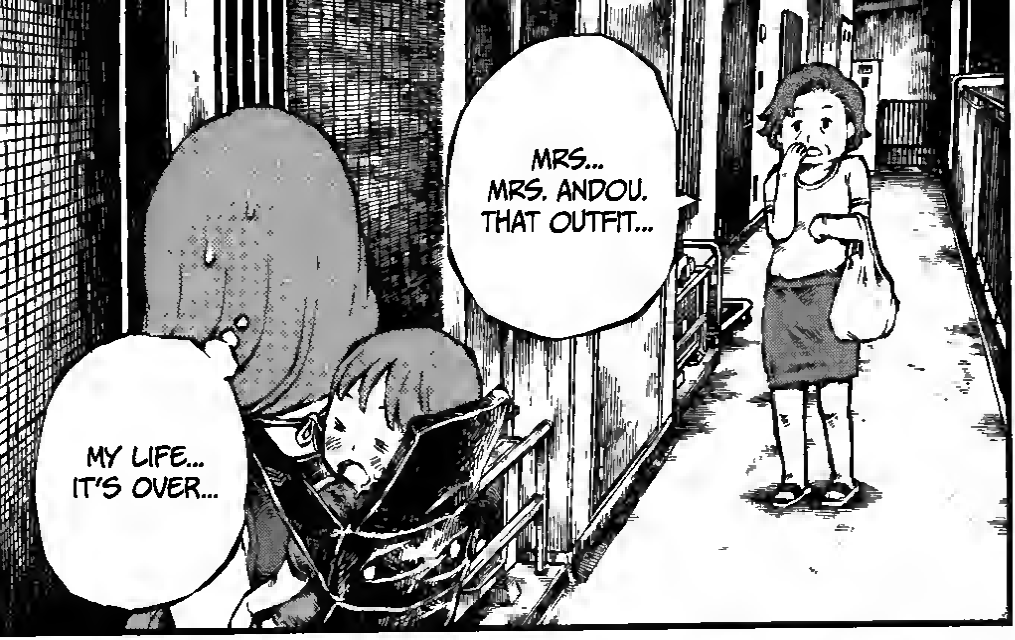
AND IF I WERE TO QUIT NOW, IT'D BE REALLY HARD ON ICHIGO,
SO I SHOULD AT LEAST TRY TO DO THIS MUCH
WELL, MY HUSBAND'S LATE WITH OVERTIME EVERYDAY...
IF I JUST TAKE CARE NOT TO BE SEEN BY ANYONE IN THE NEIGHBORHOOD, IT SHOULD BE OKAY...
SNAP
CLICK
SNAP
SNAP
SNAP
CLICK
CLICK
ALRIGHT, I'LL DO IT.
Smile
PLEASE TREAT ME WELL, TOO!
EH?!
SNAP
CLICK
....HM?

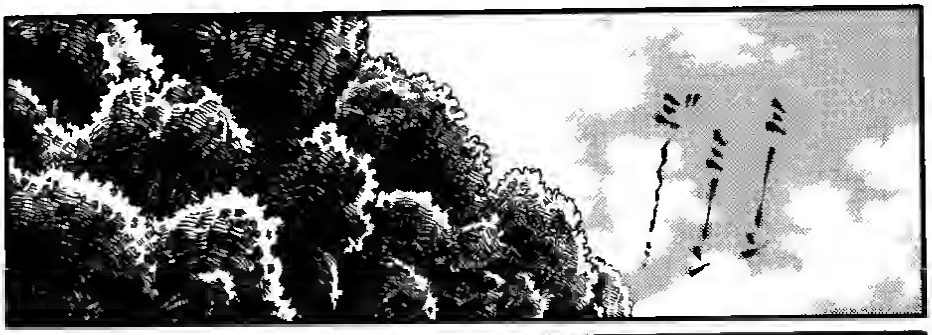
WELL, IT DIDN'T SEEM LIKE YOU'D SERIOUSLY HEAR ME OUT,
SO I THOUGHT I WOULD THREATEN TO SEND THESE PICTURES TO YOUR HUSBAND'S WORK AND EVERY-ONE IN YOUR APARTMENT...
...
WH...AT IS THAT...
THERE'S NO WAY I'M HELPING YOU!!
step
step
WIPE
WIPE


OH MY.
WH...WHAT ARE WE GOING TO DO, SENPAI...?
WH...WHAT SHOULD WE DO...
SOB


I FORGOT TO BRING A CHANGE OF CLOTHES..
キョロ
キョロ
HOW CARELESS...
SUU
SUU
UU~ NO WAY
トボ...
TOE...
ガチャ
OH? IS THAT MRS. ANDOU?
FLINCH
WHEW... SAFE...

SFX: *SLOWLY TURNING*


MRS... MRS. ANDOU. THAT OUTFIT...
MY LIFE... IT'S OVER...



RINGO SA-N

limp
limp
limp

SFX *CLENCHING FIST*

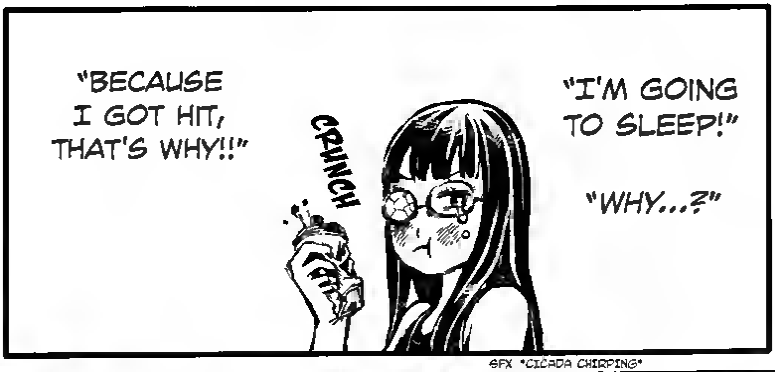
WHEN I WAS RECOVERING GOLDFISH TOXIN ALONE A LITTLE WHILE AGO,
THEY CAME TO ME SAYING THEY WANTED TO HELP...
SAKI
キラ
キラ
キラ
キラ
...THEY, ER...
ADMIRE ME OR SOME-THING...
HEEH~...
Yeah!
toh
IT'S KIND OF FUNNY HOW YOU CAN TELL THAT THOSE TWO IN THE BACK WERE FORCED TO COME
ku
ku
ALRIGHT!!
WELL THEN...

LET'S ALL GO CATCH THOSE TOXINS NONSTOP!!

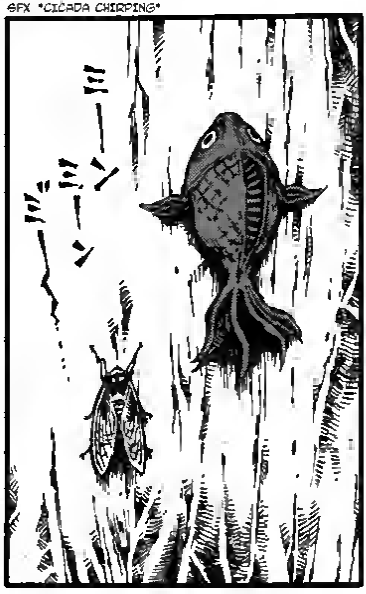
"ALL WE CAN DO IS TELL OURSELVES, 'A SITUATION LIKE YESTERDAY'S WILL NEVER HAPPEN AGAIN!' AND WHOLE-HEARTEDLY PURSUE THE GOLDFISH TOXIN!"
"THAT'S ALL!"

YESTERDAY, AFTER THAT, ICHIGO-SAN GAVE US A REPORT ON WHAT WE'RE SUPPOSED TO DO FROM HERE ON OUT.
IN REGARD TO RECOVERING ALL THE GOLDFISH TOXIN WITHOUT ANZU-SAN, SHE SAID...

...
THAT SAID, ICHIGO-SAN MAY LOOK LIKE A GROUNDED PERSON, BUT SHE'S ACTUALLY PRETTY UNSTABLE.
..WELL, THERE ISN'T REALLY ANYTHING ELSE WE CAN DO..
IS WHAT SHE SAID...
LIMP
LIMP



SFX "CICADA CHIRPING"



WAAH!!
BZZ
OH NO—!! I'M SORRY—!!
UWAA!!
GLARE NOW!!
BZZ
WAIT!!
WA...
OUCH!!
BZZZ!!
!?
AH!!
TAKIGUCHI -SAN!! CATCH THE LITTLE GUY~—!!

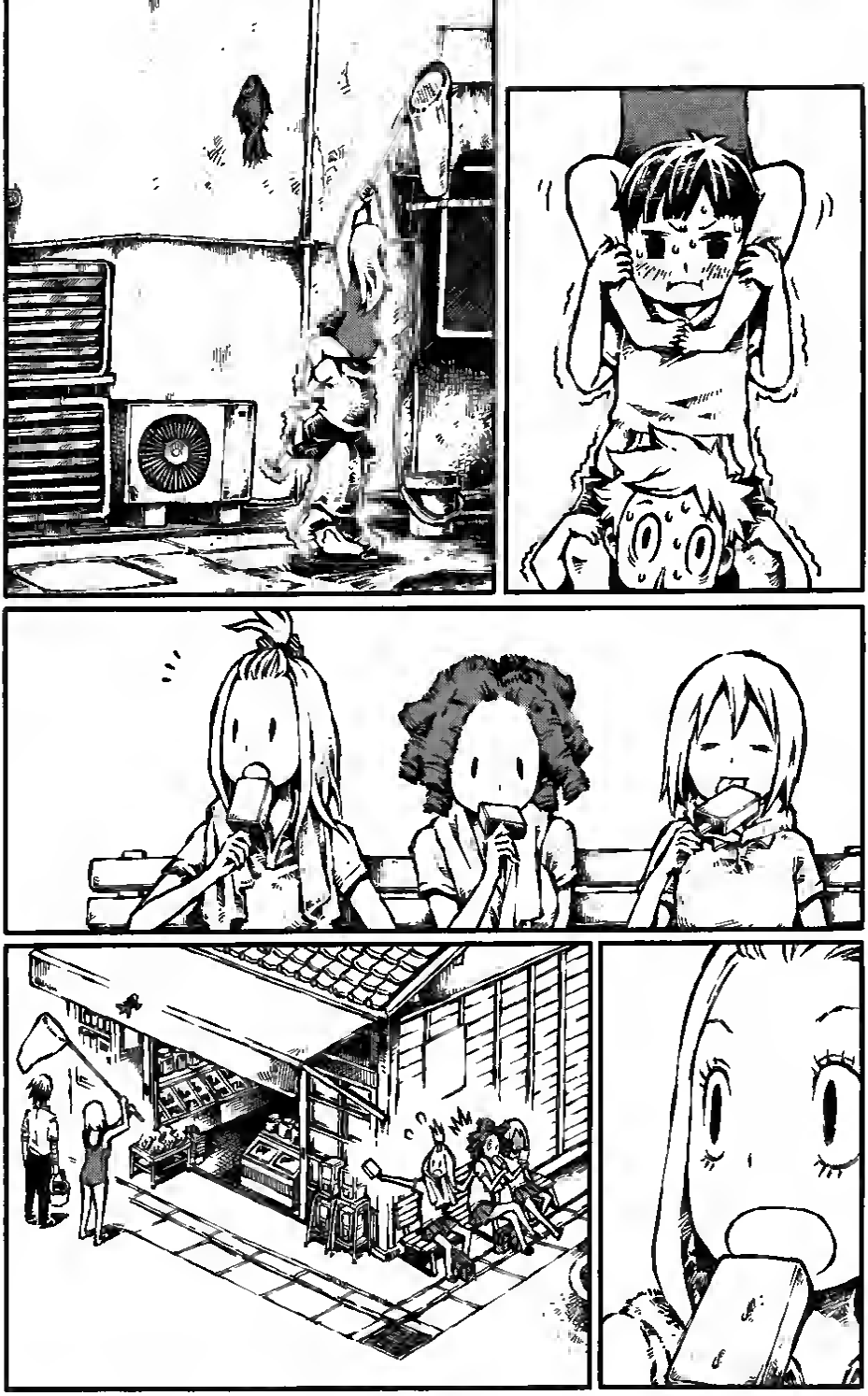
EH?
EEH!? WHAT'S GOING ON...!!
AAAH~!! WHAT-EVER!! EI!
WH... WH... WH...
WHAT SHOULD I DO~
I CAUGHT IT, I THI...
P...PRO-BABLY.
D...DID YOU CATCH IT, MIKA -CHAN?

MI...
NOO!!
N—!!
WAIT A... STO...P!!
MIGA -JHAN!!
KYAAH!!
!!
step step
KOUSUKE -KUN, PLEASE!!
KYAA!!
DWAA!!
C'MERE, YOU!!

creeak...
throb
throb...
throb...
Agh... It... hur... It hurts so much my body isn't...
ヒュン
HIYAH!!
ヒュン
BZZZ
BZZ
BZZ
DEATH

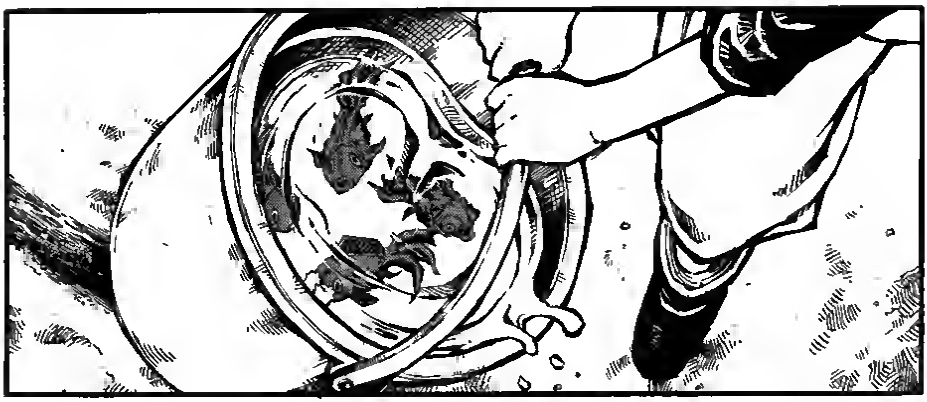
BZZZ!!
PTOO!!
DEATH
!
COUGH
COUGH
WHAT IS THIS...
A GOLD-FISH?
TWITCH
TWITCH
!

YOU GUYS WERE CHASING THIS THING AROUND, RIGHT?
?
?
HUZZAH!
HUZZAH!

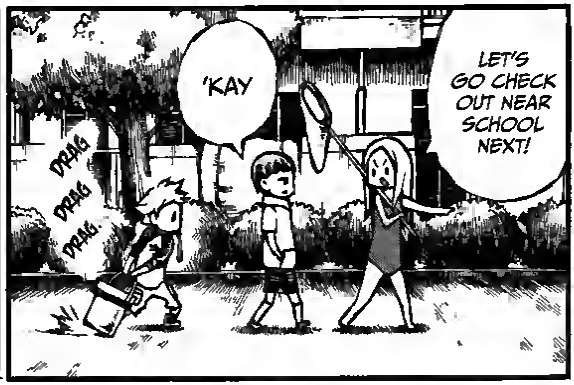


DEATH
BOY

SFX "CICADA CHIRPING"
WE'VE RECOVERED MOST OF THEM NOW
PHEW~...



plop


'KAY
LET'S GO CHECK OUT NEAR SCHOOL NEXT!
DRAG DRAG DRAG.

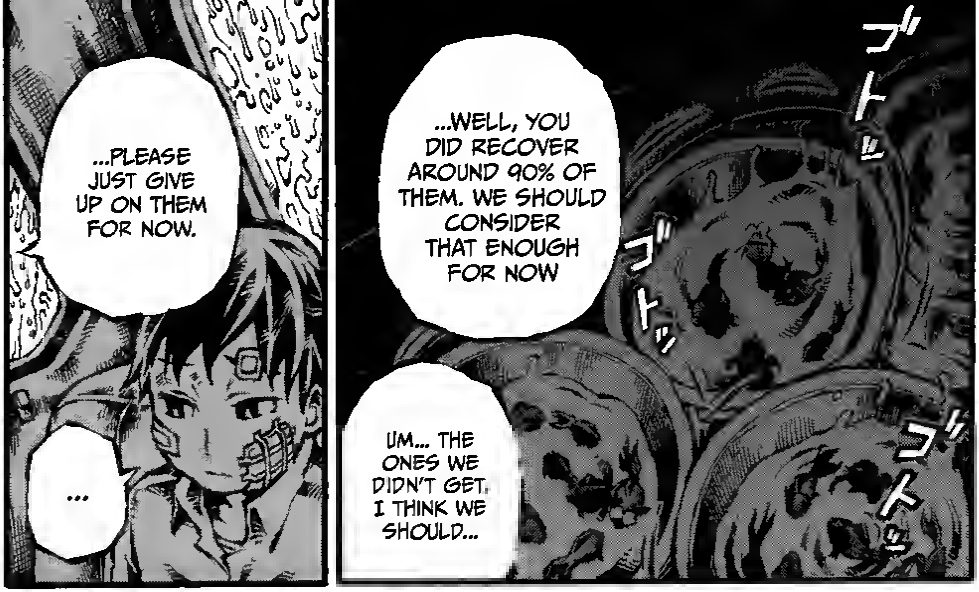
ゴゴゴゴゴゴゴ
DEATH BOY

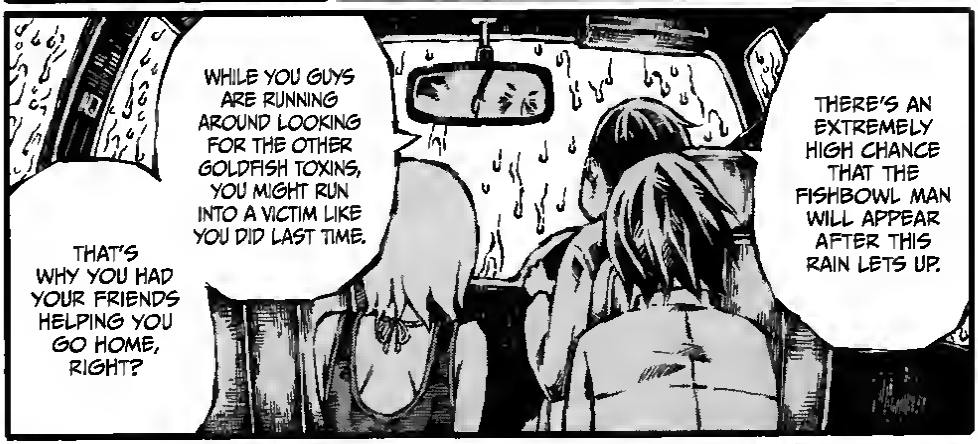
DEATH BOY

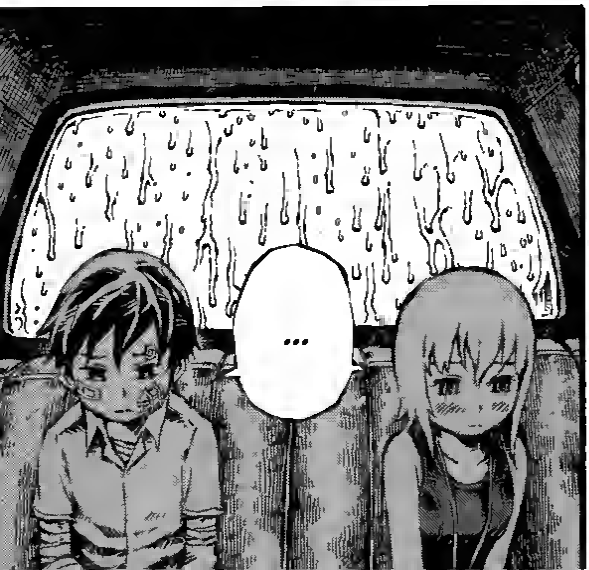
【CHAPTER 10】

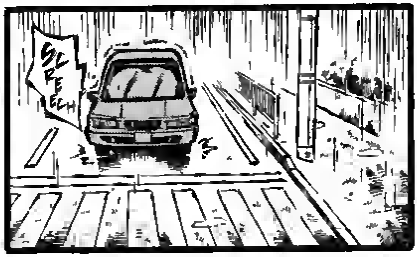
【CHAPTER 10】

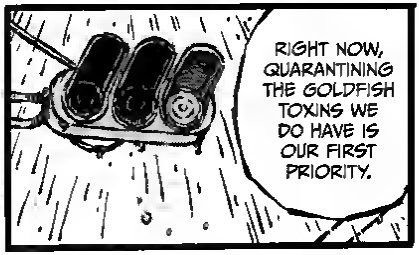
【第10話】


...PLEASE JUST GIVE UP ON THEM FOR NOW.
...
...WELL, YOU DID RECOVER AROUND 90% OF THEM. WE SHOULD CONSIDER THAT ENOUGH FOR NOW
UM... THE ONES WE DIDN'T GET, I THINK WE SHOULD...
ゴトッ
ゴトッ
ゴトッ


WHILE YOU GUYS ARE RUNNING AROUND LOOKING FOR THE OTHER GOLDFISH TOXINS, YOU MIGHT RUN INTO A VICTIM LIKE YOU DID LAST TIME.
THAT'S WHY YOU HAD YOUR FRIENDS HELPING YOU GO HOME, RIGHT?
THERE'S AN EXTREMELY HIGH CHANCE THAT THE FISHBOWL MAN WILL APPEAR AFTER THIS RAIN LETS UP.


...


SLEECH


RIGHT NOW, QUARANTINING THE GOLDFISH TOXINS WE DO HAVE IS OUR FIRST PRIORITY.

GACHA
SQUEAK
SQUEAK
YOU GUYS DID ALL THAT YOU CAN.
JUST DON'T THINK ABOUT IT TOO—
I'M GOING TO GO LOOK JUST A LITTLE BIT MORE
MY...
SLAM!
!!
WHA...
WHAT ARE YOU THINKING!!
THIS RAIN IS GOING TO LET UP SOON!! ARE YOU LOOKING TO TURN INTO A GOLDFISH RIGHT BEFORE OUR EY....

RI... RINGO -CHAN!?
I'M SORRY TADOKORO-SAN. PLEASE TAKE CARE OF THE GOLDFISH TOXIN IN THE BACK.
YOU TOO!?
MY, MY. IT'S NOT THAT I DON'T KNOW HOW YOU FEEL...
GACHA
...I
I'M GOING TO ASK ANZU -SENPAI FOR HELP ONE MORE TIME.
YEAH
WA.. WAIT, RINGO -CHA—N!!

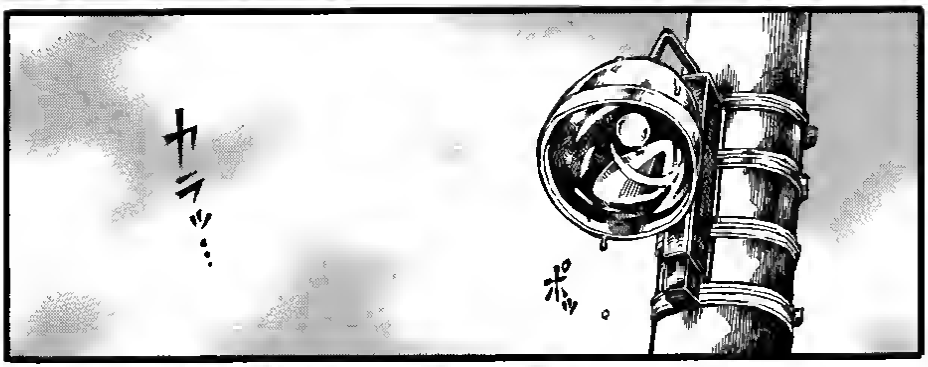
EH!?
SURE.
YOU KNOW...
JUST WAIT A BIT, I'LL GO GET READY.
I WAS JUST THINKING OF CONTACTING YOU GUYS, TOO.
AH... UH, I FEEL BAD FOR ASKING YOU TO DO THIS, BUT IS IT REALLY OKAY?
FOUND OUT I WAS A BLOOD DIVER.
YESTERDAY, SOMEONE FROM THIS APARTMENT

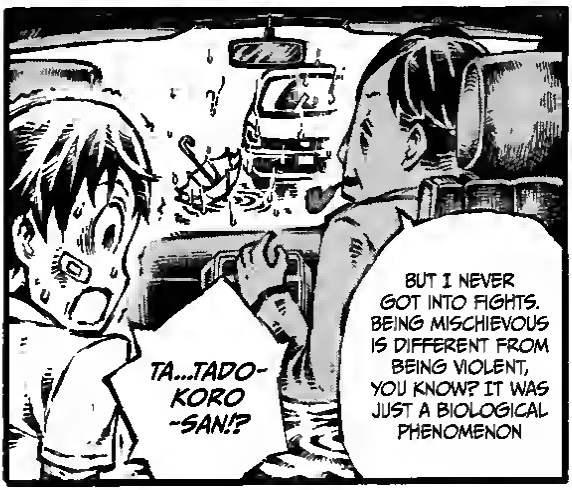
PROBABLY WITHIN TODAY OR TOMORROW, MY HUSBAND, ALONG WITH EVERYONE ELSE IN THE APARTMENT, WILL KNOW ME AS
"THE PERVERT WOMAN WHO EXPOSES HERSELF IN A SCHOOL SWIMSUIT OUTDOORS"
EH!?
THAT PERSON IS FAMOUS FOR BEING A GOSSIP, SO
THAT'S WHY I DECIDED NOT TO CARE ANYMORE.
ABOUT HIDING MY PAST AS A BLOOD DIVER, OR ABOUT BEING ANGRY AT ICHIGO... EVERY-THING. FUFU
WELL, I GUESS WE SHOULD START WITH FINDING KOUSUKE-KUN. FUFUFU... FU
UFU FUFU FUFU
UWAA~ ANZU -SENPAI~

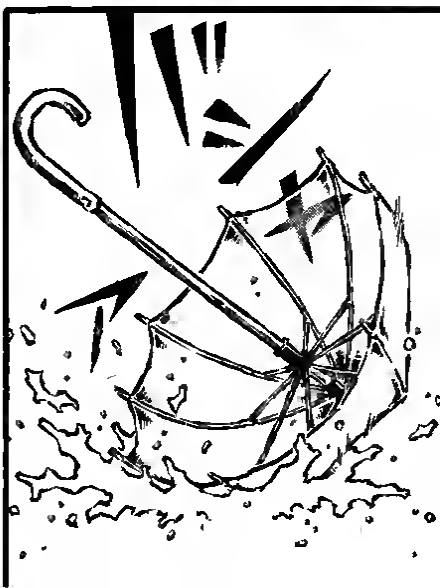
URGH...
!!
HONK
HOONK
AH...
THANK GOODNESS... SERIOUSLY, THANK GOODNESS.
THERE! I THINK THAT'S ALL OF THE ONES WE COULDN'T CATCH...

I WAS SO WORRIED THAT I FOLLOWED YOU, YOU KNOW.
IT'S NOT LIKE I COULD JUST ABANDON YOU.
UU... I'M S..SORRY...
CLUNK
UM... I...
...
UU...
REALLY, YOU YOUNGSTERS' TENDENCY TO ACT ON IMPULSE HAS REALLY CAUSED ME PROBLEMS.
...THEN AGAIN, I GUESS THAT'S JUST HOW YOUTH IS...
SHE WENT TO GO ASK ANZU-SENPAI TO HELP US AGAIN
JUST IN CASE YOU TURNED OUT LIKE THAT VICTIM FROM LAST TIME.
WH... WHERE'S RINGO -SAN?
I DON'T HATE IT, REALLY.

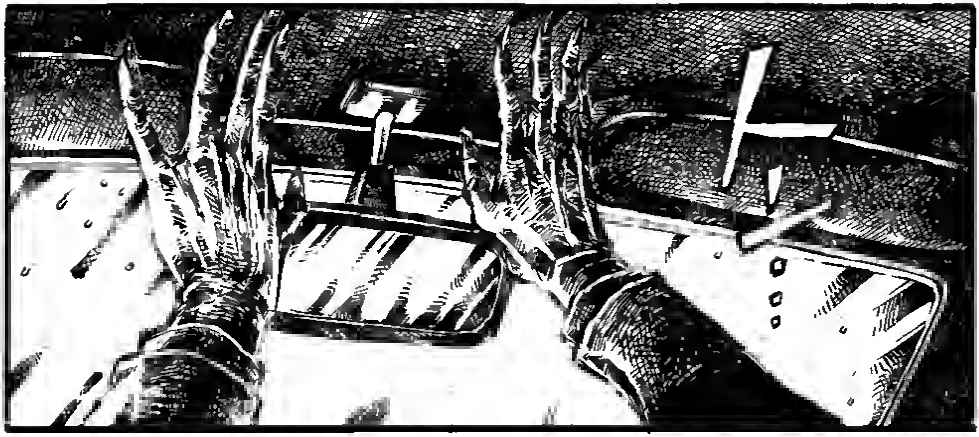
IN MY SEASON OF YOUTH, I WAS QUITE MISCHIEVOUS TOO. LIVING TRUE TO YOUR FEELINGS, I GUESS YOU'D CALL IT?
"TO HELL WITH COMMON SENSE AND RULES!" I USED TO SAY

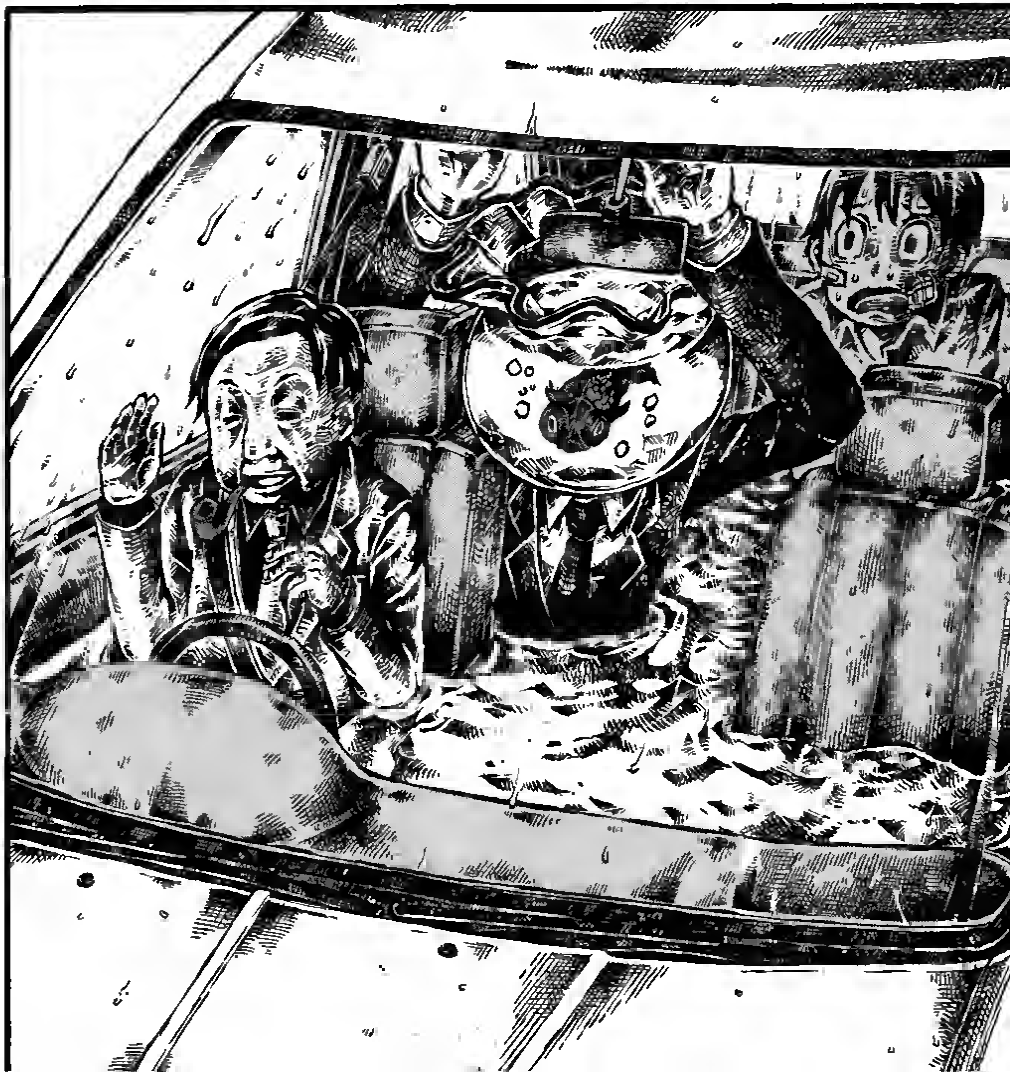

カラ…
ポッ


TA...TADO-KORO -SAN!?
BUT I NEVER GOT INTO FIGHTS. BEING MISCHIEVOUS IS DIFFERENT FROM BEING VIOLENT, YOU KNOW? IT WAS JUST A BIOLOGICAL PHENOMENON

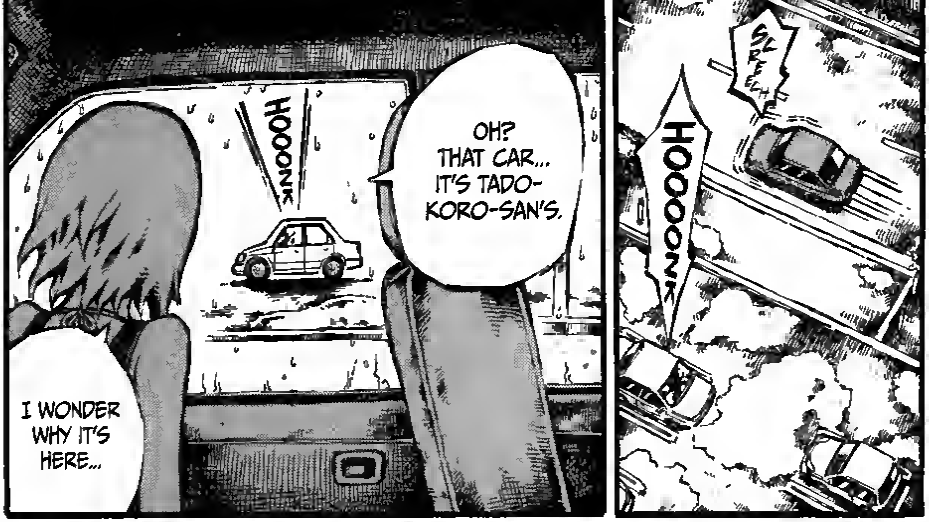


THI... THIS IS—
IT'S ALRIGHT TO HIT DAMN ANNOYING DOGS LIKE THAT, KOUSUKE-KUN
THERE WAS THIS ONE TIME I DID HIT THIS NEIGHBORHOOD DOG THAT KEPT BARKING AND BARKING, THOUGH
ズ
ズズズ...
!?
ヤ



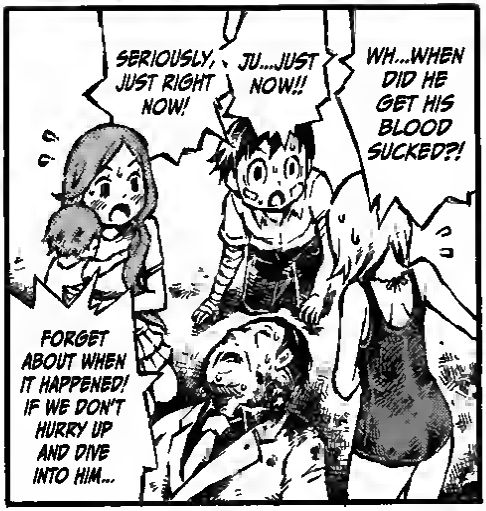


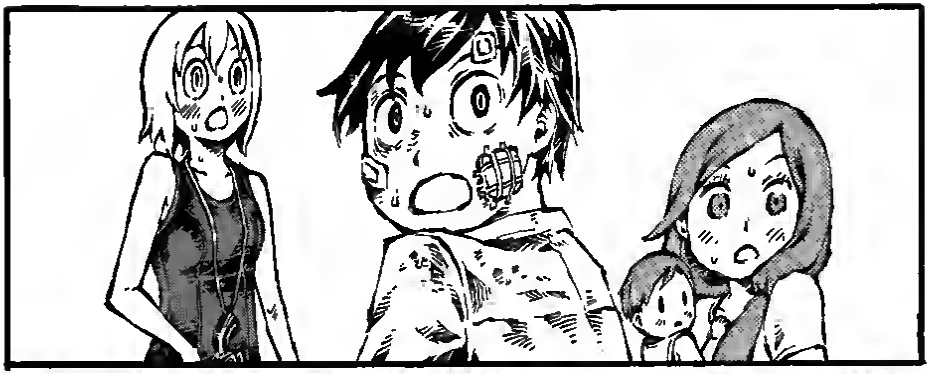
SPLATTER

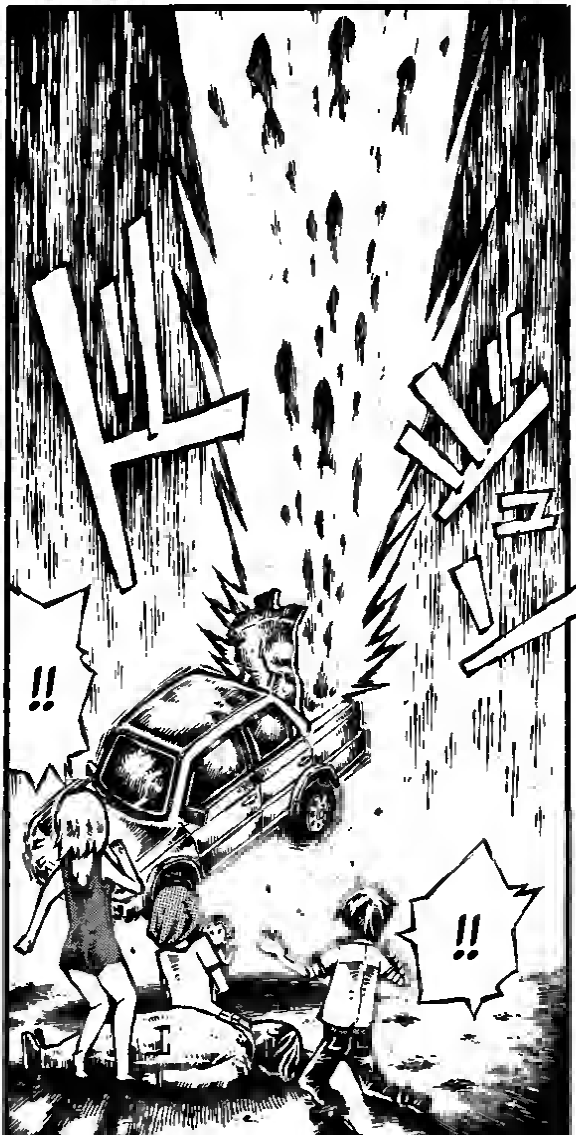

I WONDER WHY IT'S HERE...
HOOONK
OH? THAT CAR... IT'S TADO-KORO-SAN'S.
SCREECH
HOOOONK

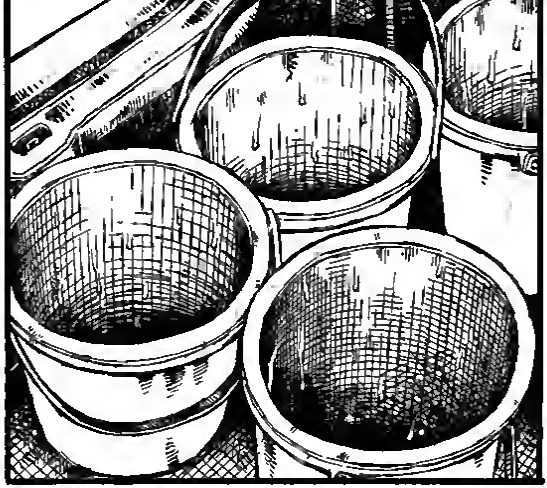
TA... TADO-KORO -SAN!?
HOOOONK
!!

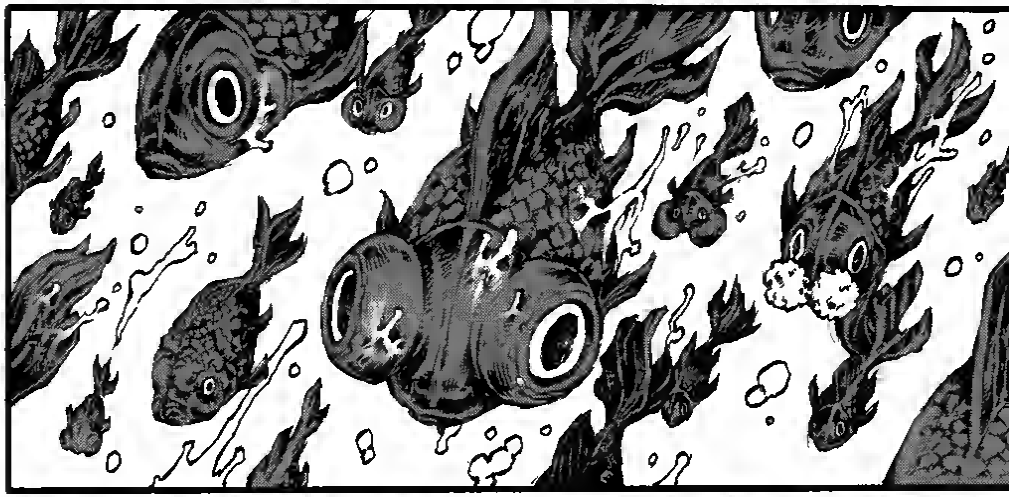
ドゴッドゴッ


SERIOUSLY, JUST RIGHT NOW!
JU...JUST NOW!!
WH...WHEN DID HE GET HIS BLOOD SUCKED?!
FORGET ABOUT WHEN IT HAPPENED! IF WE DON'T HURRY UP AND DIVE INTO HIM...



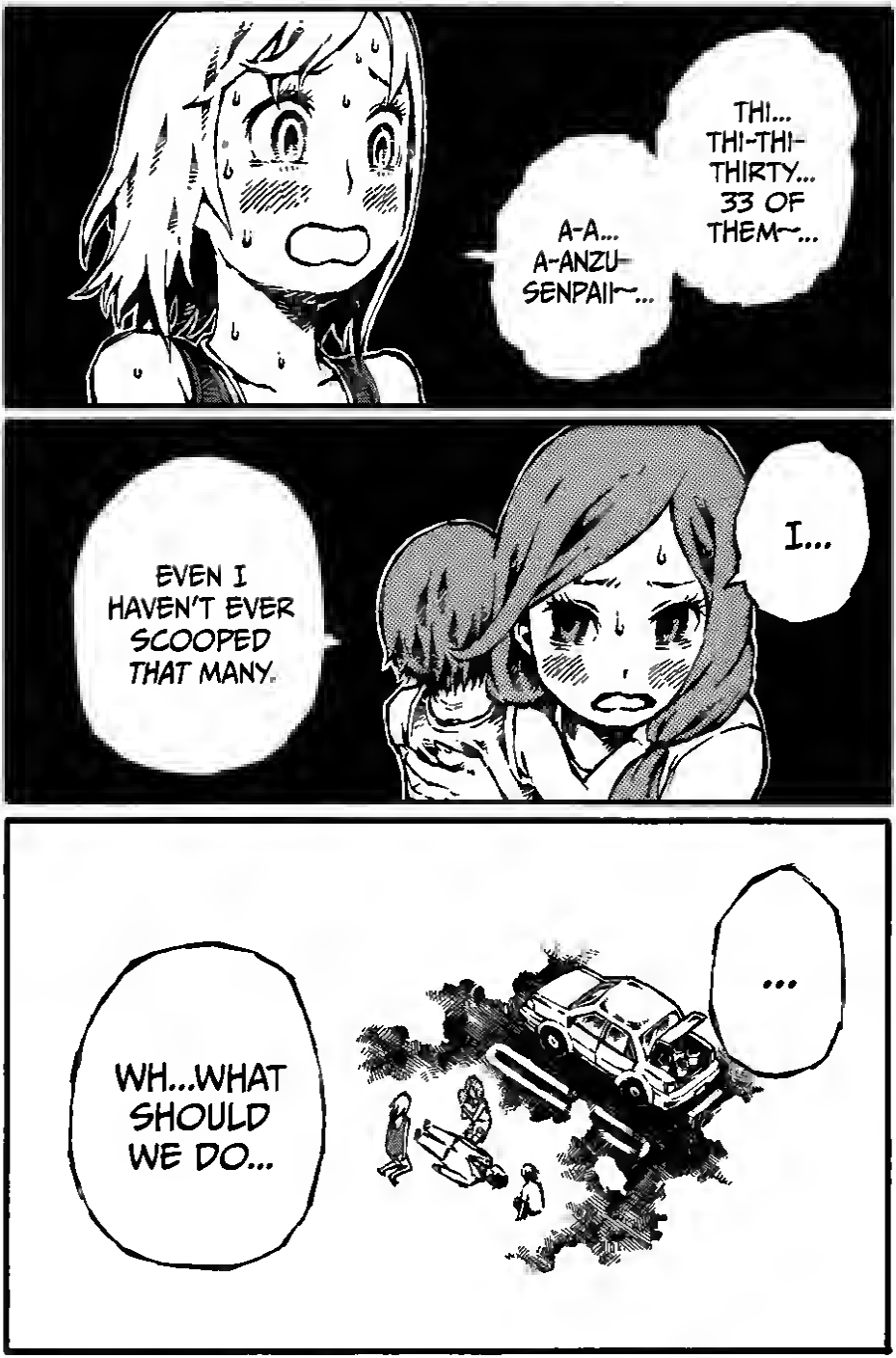






ドドド

ドドド

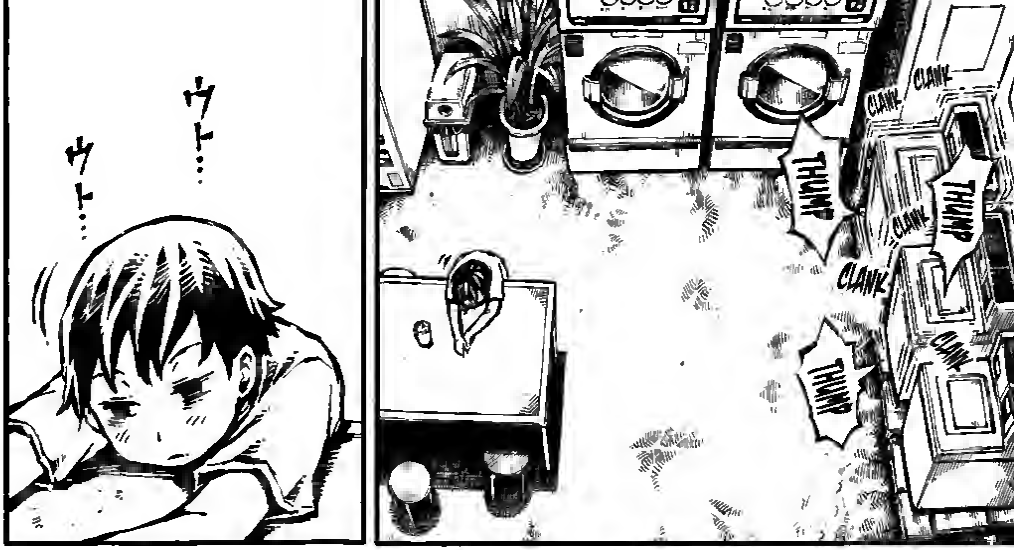

THI... THI-THI- THIRTY... 33 OF THEM~...
A-A... A-ANZU- SENPAII~...
I...
EVEN I HAVEN'T EVER SCOOPED THAT MANY.
...
WH...WHAT SHOULD WE DO...

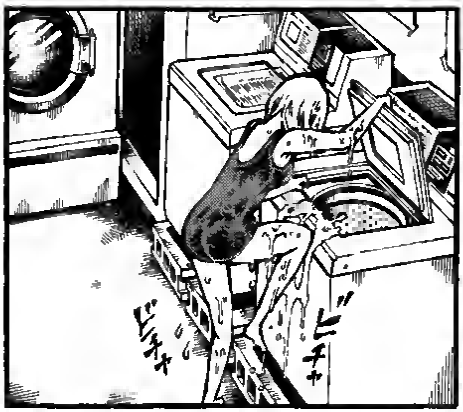
【番外編】

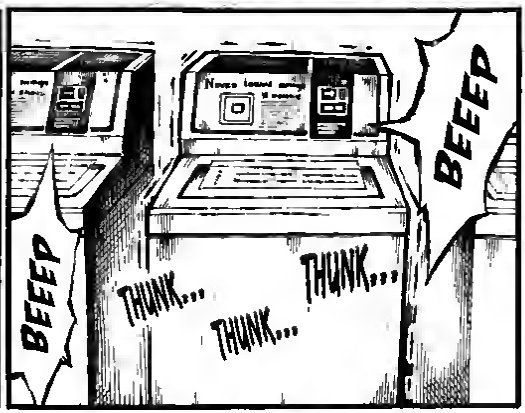
[EXTRA STORY]

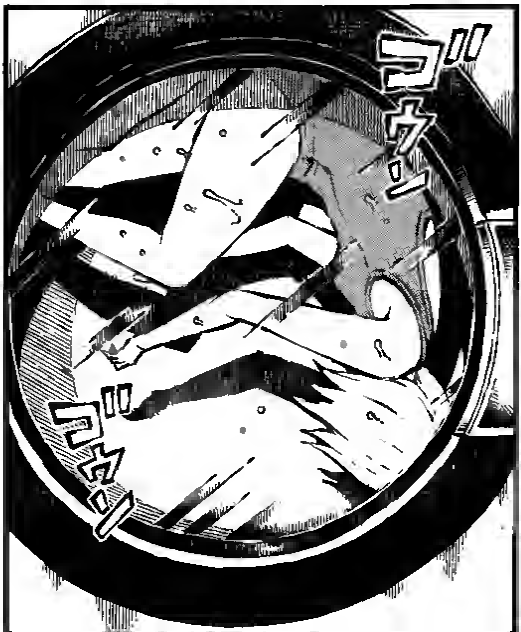
SFX - CICADAS CHIRPING
THUNK!
step
SFX - STICKY...
REMOVAL COMPLETE!
WE'RE REALLY STICKY WITH BLOOD TODAY... AGAIN.
WOULD YOU LIKE TO COME WITH ME, THEN?

COIN LAUNDRY
I COME HERE OFTEN TO REFRESH MYSELF AFTER WORK.
UH... I THINK I'LL JUST STICK TO WASHING MY CLOTHES.
glance


ウト…
ウト…
CLANK
CLANK
CLANK
CLANK
CLANK
CLANK
THUMP
THUMP
THUMP

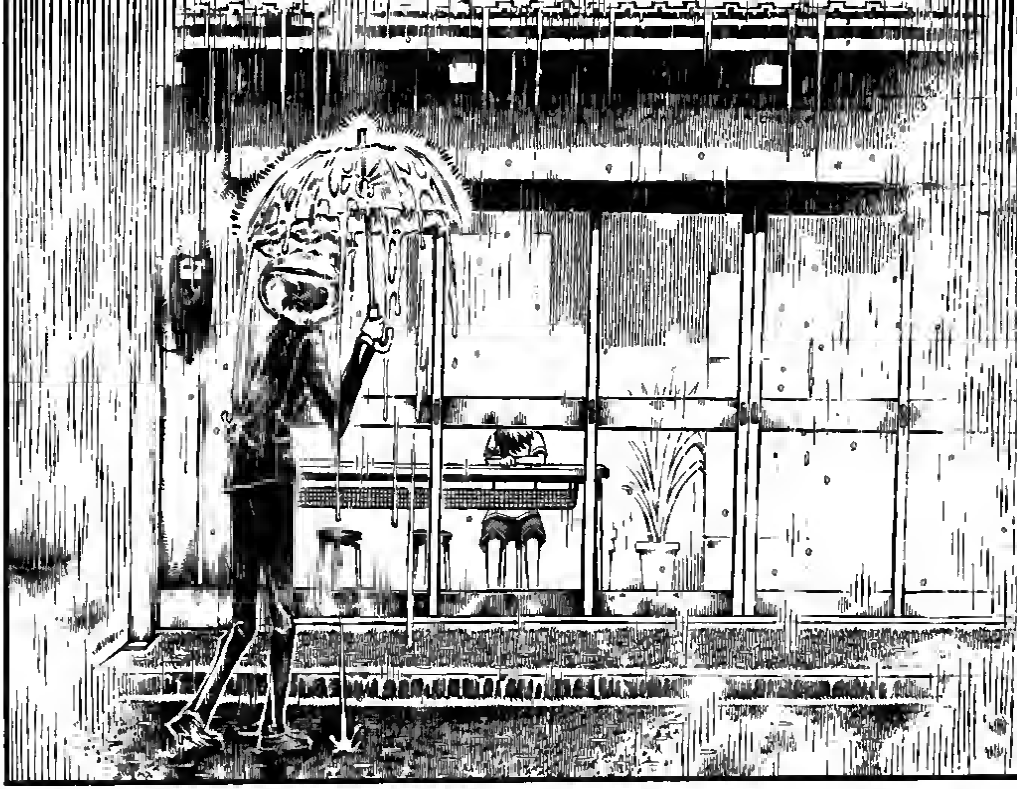

ビチャ
ビチャ

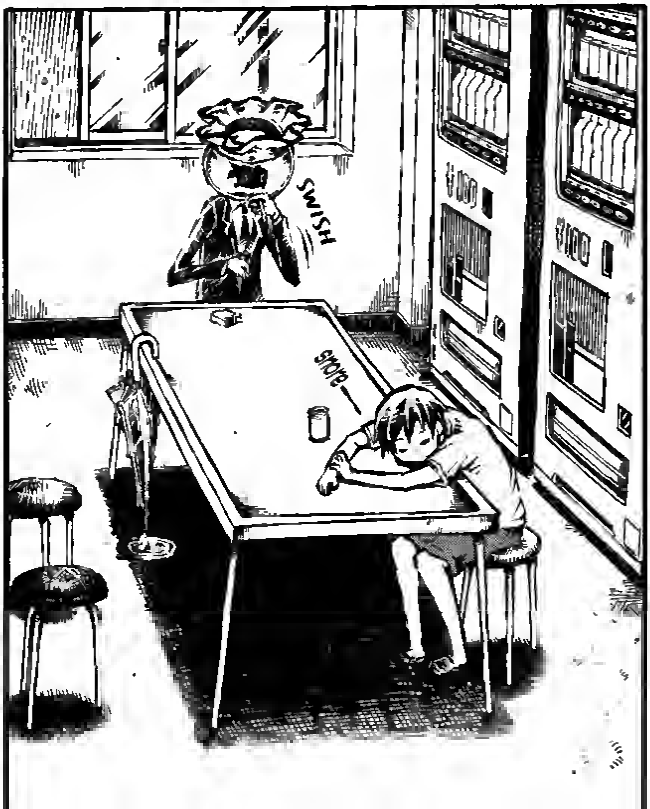

BEEP
BEEP
THUNK...
THUNK...
THUNK...


ゴゥン
ゴゥン

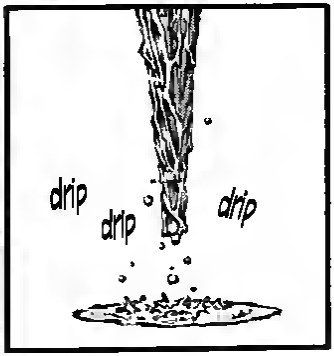
BAM!
ハァハァ

snore—
snore—
...
drip
drip




SWISH
SKIP

ガラ


drip
drip
drip

ぽっ!!
SIZZZZLE
SIZ...ZIS
スゥゥ
スー
スー
ボロッ

drip
Fwa
ゴゴゴ
ジジッ
ボボボ
フッ
drip
drip
drip
drip
drip
drip
ギャッ
ギャッ

N...
NN—...
KA-CHA
HUH? WHEN DID I FALL ASLEEP...?
ムクッ
FWA—
STEAMY
I FEEL SO REFRESHED!

STEAMING
...
AAH~ BUT IT FEELS GREAT, YOU KNOW~
YOU REALLY DON'T WANT TO JOIN ME NEXT TIME?
YE... YEAH...
beep
KA-CHA
...
glug glug
STEAM STEAM
blush
I... KINDA LIKE THE SMELL OF THINGS FRESH FROM THE DRYER.

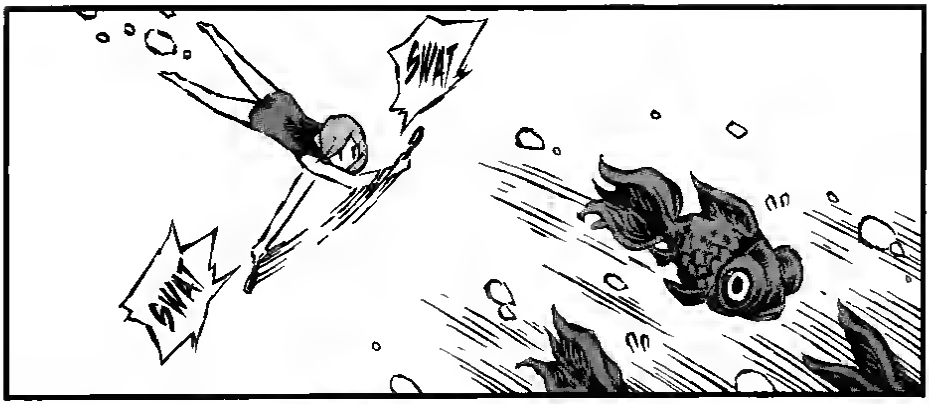
WE'LL USE THE "DRIVE FISHING" STRATEGY TO DRIVE THEM INTO A CORNER!!
SO JUST LIKE I WAS SAYING,
YE...YES MA'AM!!
【CHAPTER 11】
SHLUUURP
ドッ
ドッ
ク
ク
ア!!

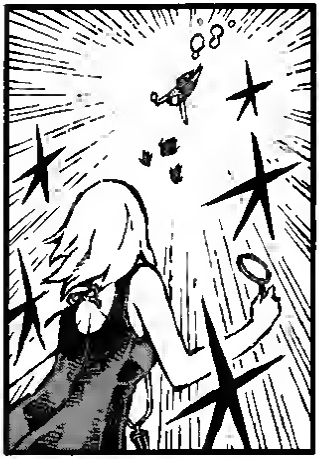
[CHAPTER 11]

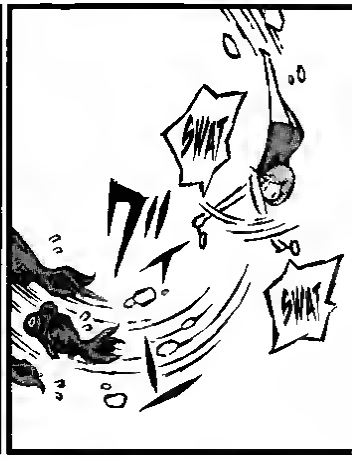
第11話

GOTCHA!!
WE HAVE TO REMOVE ALL THE GUEST TOXINS TO MAKE IT EASIER FOR US TO SCOOP THE MAIN!!!
IN THE 3 MINUTES THAT WE HAVE UNTIL THE MAIN GOLDFISH TOXIN THAWS OUT,
.....
DAMN... IF I WASN'T INJURED, I COULD'VE HELPED OUT TOO...
CA- CA-
"CAW CAW!" THAT'S RIGHT, THOSE BIRDS ARE CROWS.

RATHER THAN HAVING A WEAKLING LIKE ME JOIN IN THEIR BATTLE,
...BUT
IT WAS DEFINITELY A BETTER IDEA FOR ME TO TAKE CARE OF THE KID.. THIS WAY ANZU-SAN CAN GIVE IT HER ALL...
CA- CA- BYE-BAAI!

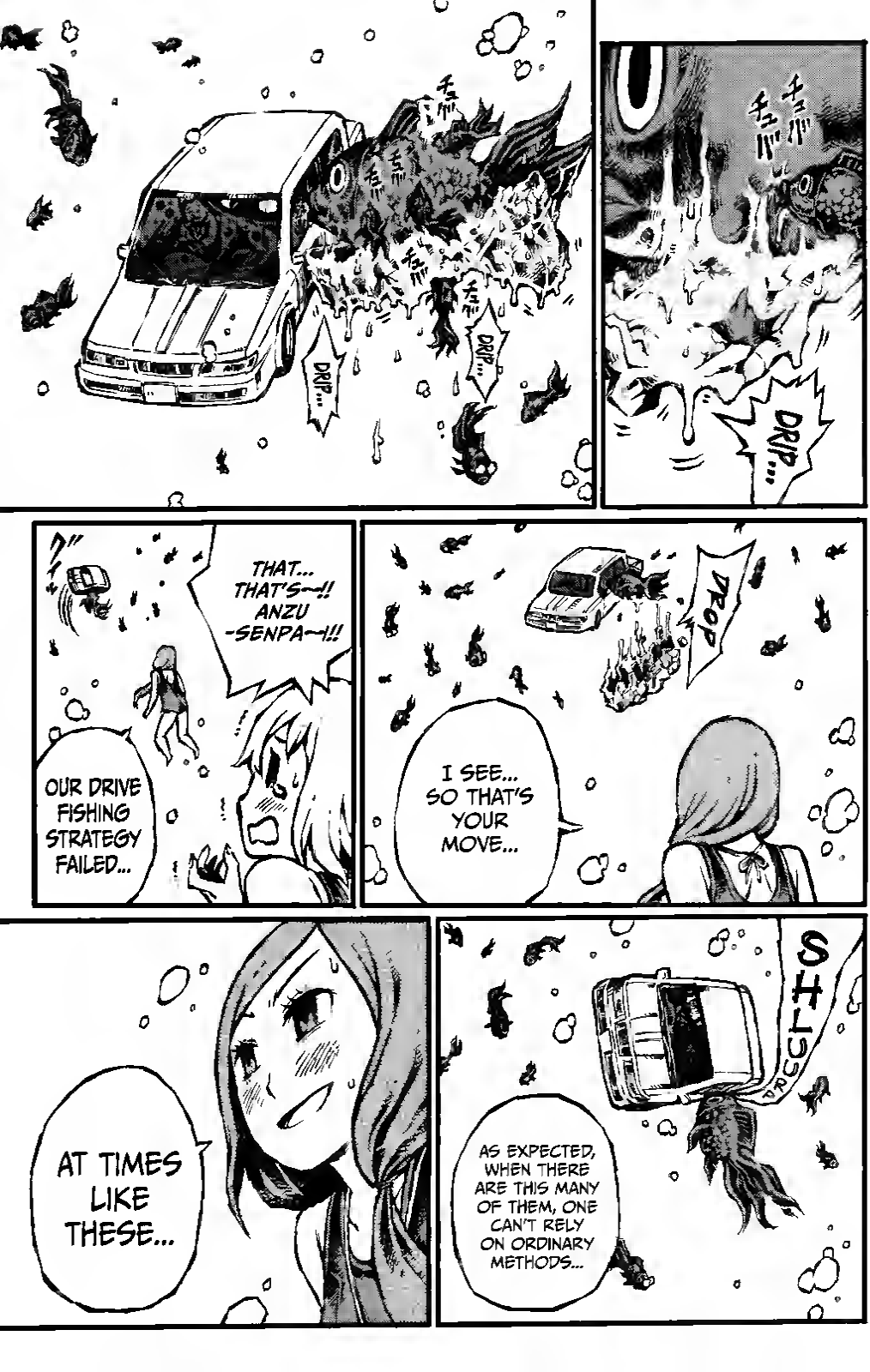

SWAT
SWAT




SWAT
SWAT

ZBAM!
SWISH

ボソ!!
SHWOO!
ZBAM!
OKAY!!
WE ONLY HAVE 2 MINUTES LEFT, SO LET'S PICK UP THE PACE!!
!?
...
!!


チュバ
チュバ
DRIP...
DRIP...
チュバ
チュバ
DRIP...
?!
THAT... THAT'S~~!! ANZU -SENPA~~!!!
OUR DRIVE FISHING STRATEGY FAILED...
PROP
I SEE... SO THAT'S YOUR MOVE...
AT TIMES LIKE THESE...
AS EXPECTED, WHEN THERE ARE THIS MANY OF THEM, ONE CAN'T RELY ON ORDINARY METHODS...
SHIT
CRUSH

YO... YOU'RE GOING TO SCOOP THE MAIN GOLDFISH TOXIN DIRECTLY?!
BUT THERE ARE STILL MORE THAN 20 SMALL ONES SURROUNDING IT!
IF YOU WENT FOR HIM NOW THE OTHERS WOULD ALL ATTACK YOU, AND YOU'D DIE!!
EEH!?
IF I CAN'T GO TO HIM,
I'LL JUST...
I ACTUALLY HAVE NO NEED TO GO OVER THERE

!!
!!
HAVE HIM COME TO ME!!
ボッ

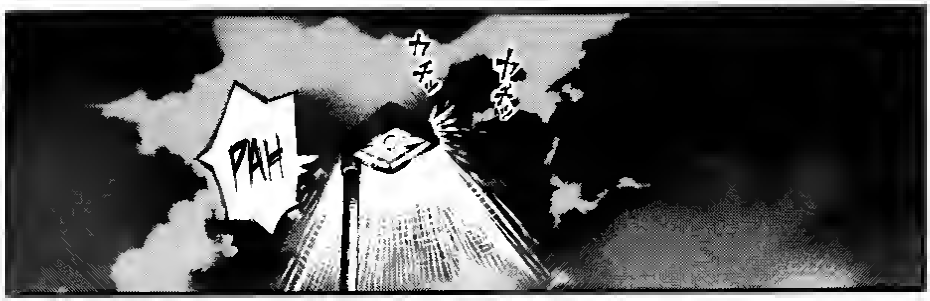
GRAAAR!!
URGH...!!
RINGO -CHAN!!
PLEASE FINISH THE BIG GUY OFF—!!

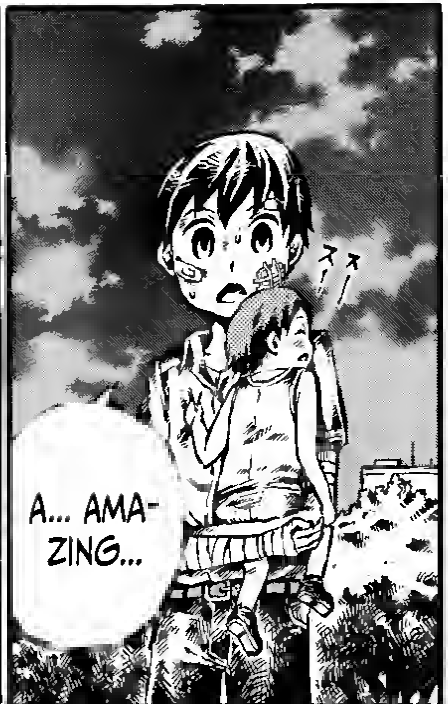
ZZZZZZ
GLOOG
UN...
UNDER-STOOD!!

GUH..!!

PINCH

ギュオオオオオオ


PAH

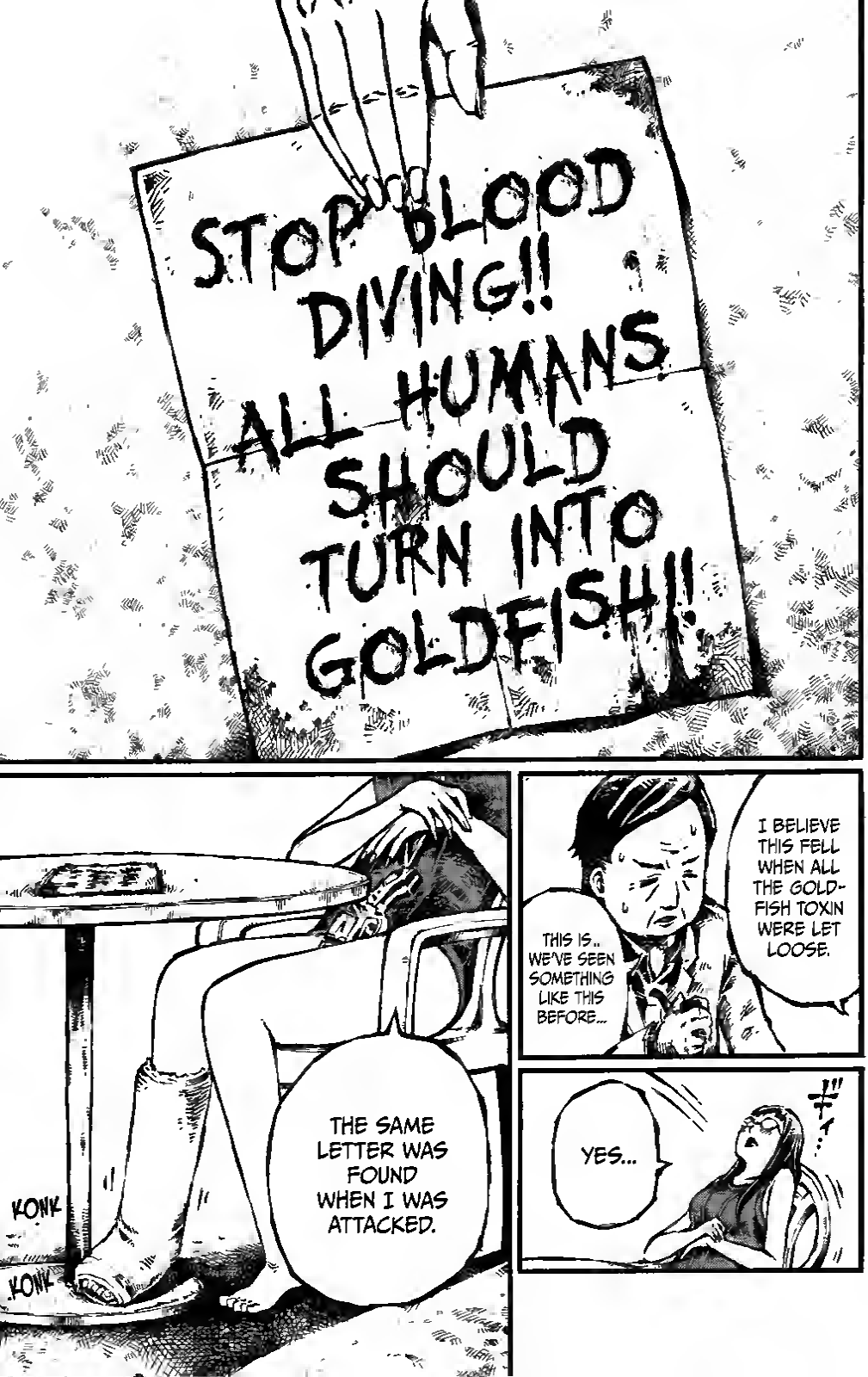

A... AMA-
ZING...

YOU SCOOPED ALL 33 OF THEM...
THAT'S AMAZING...

[CHAPTER 12]

【第12話】

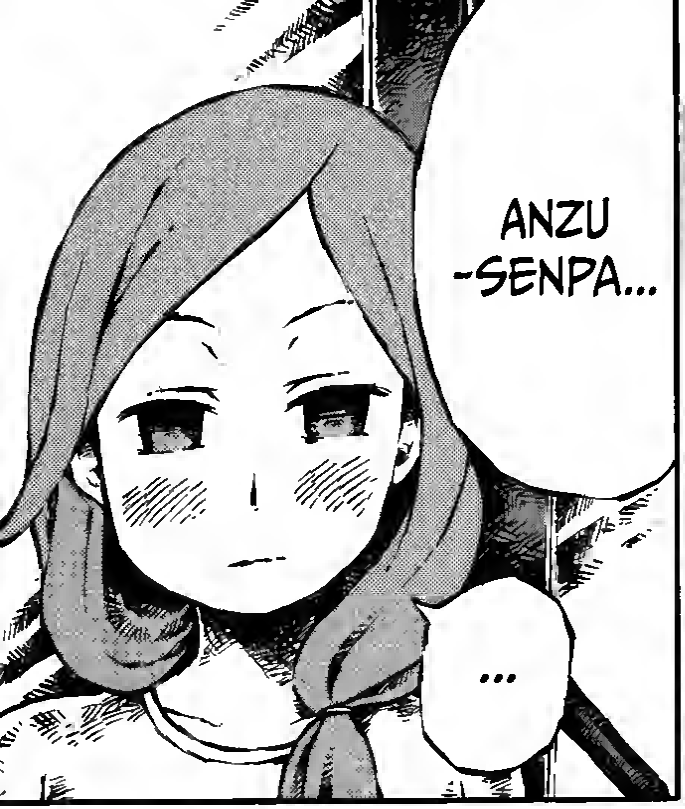
YE... YEAH...
SO THEY SAFELY RECOVERED ALL THE GOLDFISH TOXIN, AYE...
I GUESS I JUST REALLY DIDN'T EXPECT THE NEXT VICTIM TO BE ME. HOW EMBARRASSING...
HAHAH
FUFU... CAN'T YOU AT LEAST SOUND A LITTLE HAPPIER ABOUT IT, TADOKORO-SAN?
BY THE WAY, COULD YOU PLEASE TAKE A LOOK AT THIS?

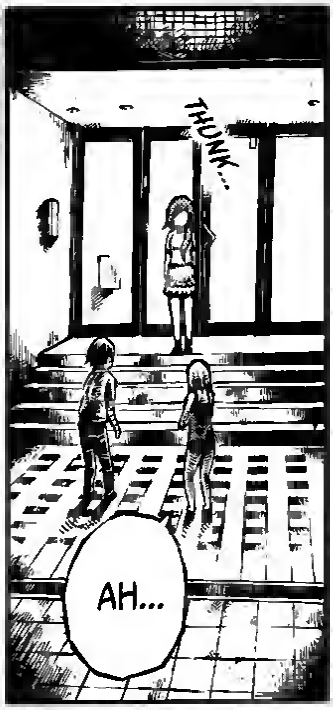

STOP BLOOD DIVING!!
ALL HUMANS SHOULD TURN INTO GOLDFISH!!
KONK
KONK
THE SAME LETTER WAS FOUND WHEN I WAS ATTACKED.
THIS IS.. WE'VE SEEN SOMETHING LIKE THIS BEFORE...
I BELIEVE THIS FELL WHEN ALL THE GOLD-FISH TOXIN WERE LET LOOSE.
YES...

IT'S PROBABLY THE WORK OF SOMEONE WHO'S EMBRACED SOME TYPE OF RADICAL THOUGHT IN RESPONSE TO THE FISHBOWL MAN'S ATTACKS.
BUT I MUST ADMIT, NOW IT'S GETTING A LITTLE TOO OUT OF HAND.
ゴボッ
BUT FOR THE PRESENT I SUPPOSE WE SHOULD JUST SEND ALL THE GOLDFISH TOXIN WE HAVE NOW TO THE DISPOSAL LOCATION.
IF THE TOXINS WERE TO ESCAPE AGAIN SOMEHOW, WHO KNOWS WHAT WOULD HAPPEN.
TRUE... LET'S DO THAT, THEN.
INDEED... THERE'S ALSO THE POSSIBILITY THAT THE HARASSMENT WILL ESCALATE EVEN FASTER NOW.
IT MIGHT BE A GOOD IDEA TO NIP IT IN THE BUD.

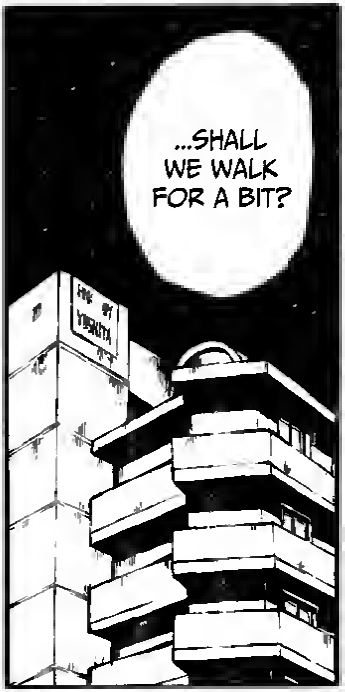
RINGO -CHAN AND KOUSUKE -KUN?
THAT REMINDS ME, WHAT ABOUT THOSE TWO?
AH!
SHOULD I SEARCH FOR THE CULPRIT WHILE YOU'RE AWAY?
WELL THEN. I GUESS I'LL DROP THEM OFF AROUND 1 PM TOMORROW.
BATTLE
DID SOMETHING HAPPEN TO ANZU...?
THEY WERE WORRIED, SO THEY FOLLOWED ANZU-KUN.
...MAYBE SHE WAS EXPOSED AS A BLOOD DIVER?
HER HUSBAND CALLED AND TOLD HER TO COME STRAIGHT HOME

PR... PROBABLY
I HEAR THAT THE WHOLE APARTMENT HAS ALREADY FOUND OUT
...
I- I WONDER...
...THINK THEY'LL DIVORCE...?
SFX | CLACK
!!


ANZU
-SENPA...
...


THUNK...
AH...

STEP
STEP


...SHALL
WE WALK
FOR A BIT?

RINGO
-CHAN...
KOUSUKE
-KUN...
H...
HOW
WAS...

DI... DIVORCE...
SINGLE MOTHER...
...MY HUSBAND FINALLY FOUND OUT...
!
!
UUU...
U...
I... I'M SORRY! THAT'S NOT IT.
MY HUSBAND AND EVERYONE ELSE LIVING IN THE APARTMENT COMPLEX FOUND OUT, BUT...
RINGO -CHA...
EH... AH...
I'LL TAKE CARE OF YOU AND YOUR CHILD, ANZU -SENPAI!!
LET'S GET MAR-RIED!!
SO... SO...

The Apartment Residents
EH? CHASE YOU OUT OF THE COMPLEX?
AS IF THAT WOULD HAPPEN!
EH? DIVORCE?
AS IF THAT WOULD HAPPEN!
Husband
I FEARED THE WORST, BUT NOTHING REALLY HAPPENED.
EH...
IT'S THANKS TO A CERTAIN BOY LIVING IN THE COMPLEX
EH... WH... WHY...

IF NOT FOR TODAY'S EVENTS, WE WOULD NEVER HAVE NOTICED THAT WE LIVE IN THE SAME BUILDING...
Pat
Pat
THAT BOY... LONG AGO, I SAVED THAT BOY THROUGH BLOOD DIVING
IT SEEMS HE THOROUGHLY EXPLAINED BLOOD DIVING TO MY HUSBAND, AS WELL AS THE OTHER RESIDENTS OF THE COMPLEX
HE WAS AN ELEMENTARY SCHOOLER THEN, BUT NOW HE'S A PROUD HIGH SCHOOL STUDENT.
I WONDER WHY SHE LOOKS SO DOWN, THEN?
...
IT'S GOOD THAT THEY ACCEPTED HER...
THEY ACCEPT ME FOR BEING A "FORMER" BLOOD DIVER
AND EVERYONE SEEMED TO GET IT

THANKS TO THAT TIME, I'M REALLY HAPPY NOW...
NAW... I'M THE ONE WHO SHOULD THANK YOU
I REALLY CAN'T THANK YOU ENOUGH

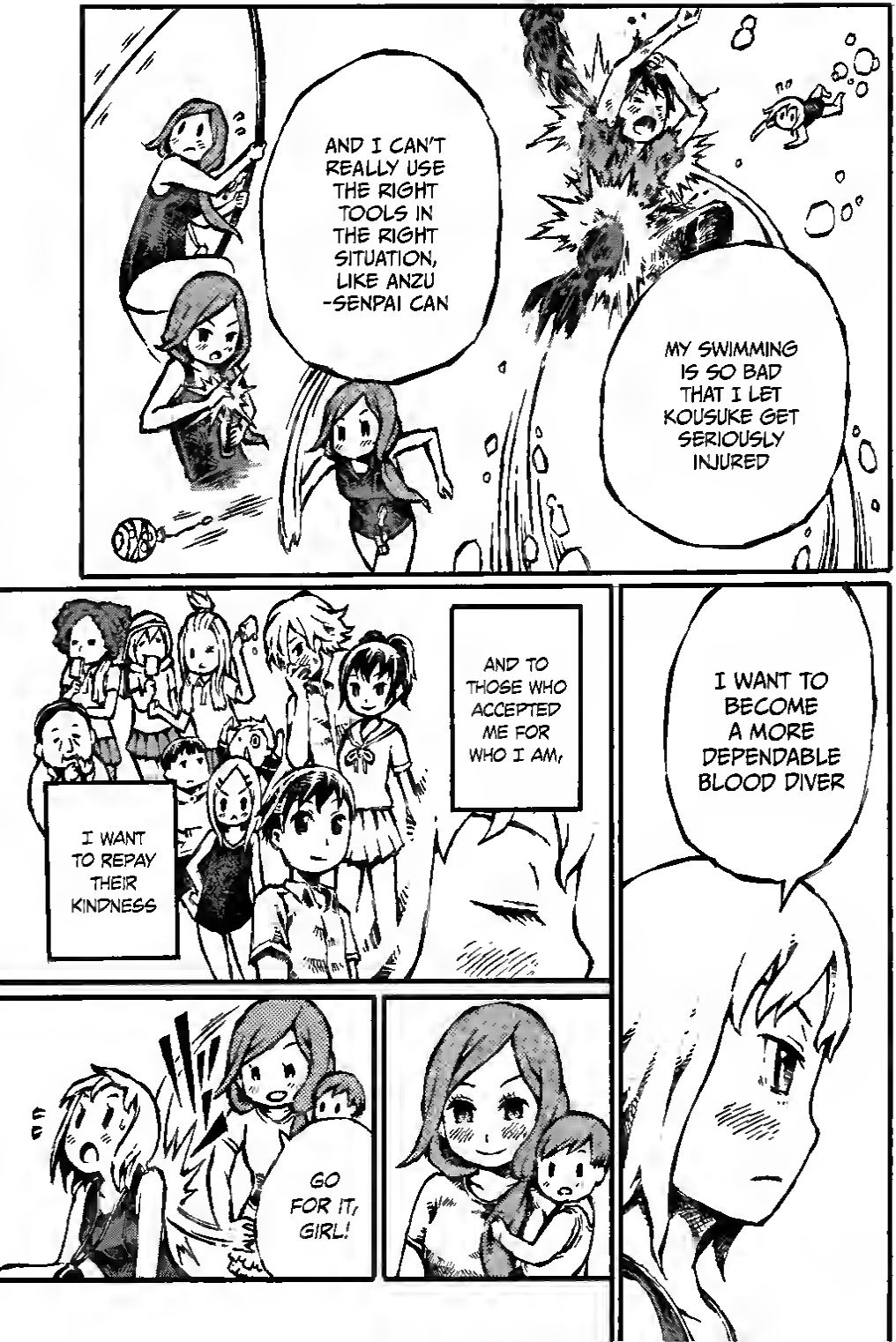
YOUR SAVING ME COMPLETELY CHANGED MY VALUES
SNIFF...
...I
THANK YOU SO VERY MUCH!!
SO THAT'S WHY SHE SEEMED SO DOWN...
AND I WAS ASHAMED OF IT...
THE FACT THAT I HAD A JOB THAT TOUCHED SO MANY LIVES... AND MADE PEOPLE WANT TO THANK ME LIKE THAT...
REALLY REGRET-TED IT...

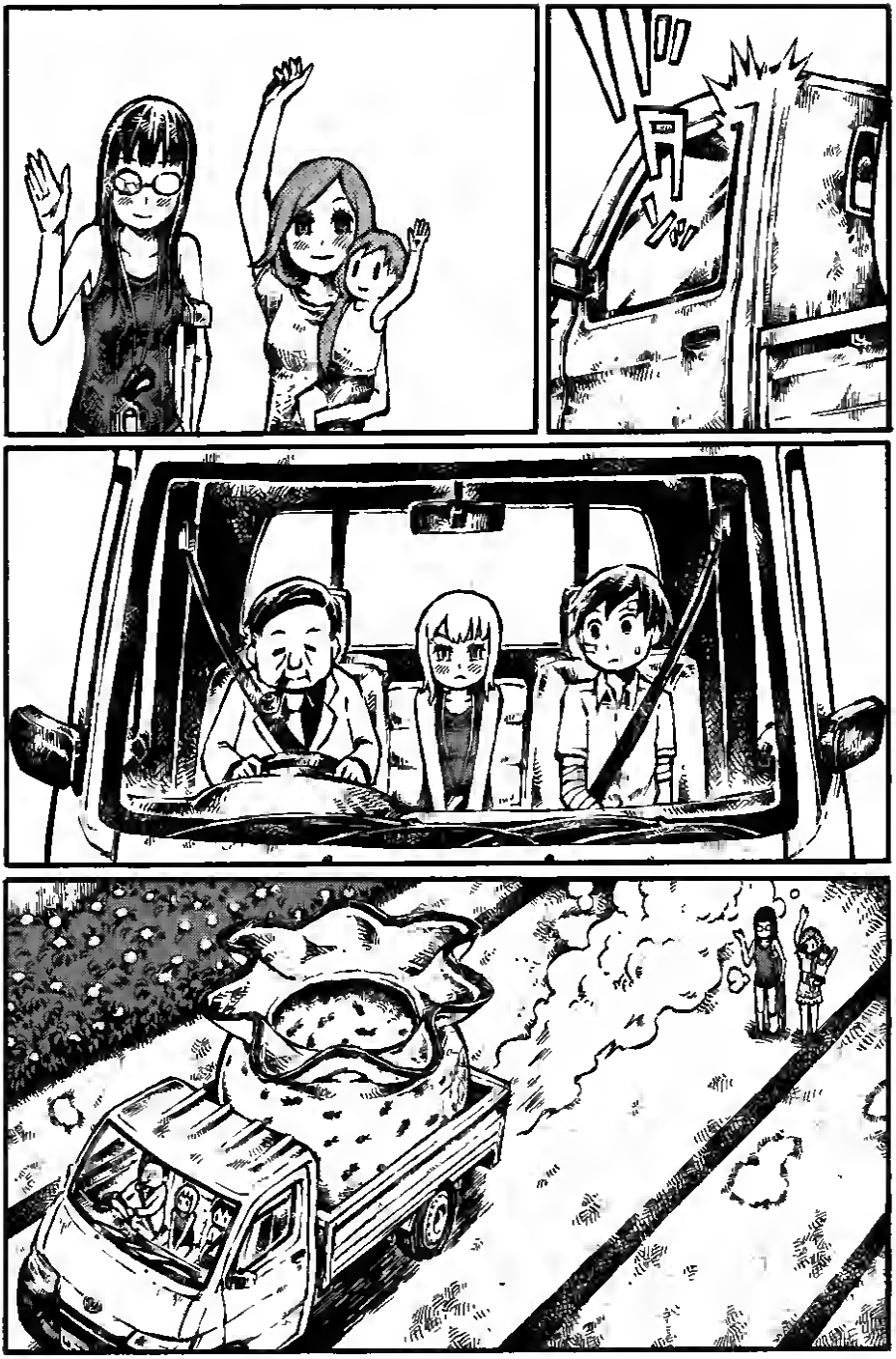
I SHOULD'VE WORKED HARDER...
WHY DON'T YOU START AGAIN?
BLOOD DIVING

SFX : *CICADAS CHIRPING*
AND SO, ANZU -SAN
REJOINED US AS A BLOOD DIVER
PLEASE WATCH KEITA FOR ME!
WHILE I'M BLOOD DIVING,
3
2
UU...
TH ..THAT'S, I THOUGHT YOU WERE GOING TO GET KICKED OUT OF YOUR APARTMENT, SO... UH...
THEN WHAT'S WITH THAT HUGE AMOUNT OF DIAPERS THERE?
I'M NOT GOING TO WATCH HIM

ドゥン
ドゥン
BATAN
EH? SIGH...
WELL THEN, KOUSUKE-KUN, LET'S GO. I WANT TO TELL YOU MORE ABOUT MY FIERY DAYS OF YOUTH
KOUSUKE -KUN'S ALSO GOING TO THE DISPOSAL AREA?
YES... I THINK TADOKORO-SAN INVITED HIM.
YES, WE'RE COUNTING ON YOU NOW
RIGHT THEN, I'M OFF

ICHIGO -SENPAI, CAN I GO TOO?
...
...
TO REACH THE DISPOSAL AREA, YOU HAVE TO PASS THROUGH THE "VILLAGE OF THE BLOOD DIVERS," RIGHT?
I WANT TO GO THERE AGAIN AND REDO ALL MY TRAINING
...WELL, FOR NOW ALL WE NEED IS ANZU, SO IT SHOULD BE FINE
BUT WHY, AGAIN...
THESE PAST FEW BLOOD DIVES HAVE TAUGHT ME HOW POWERLESS I REALLY AM...
THE "VILLAGE OF THE BLOOD DIVERS"?

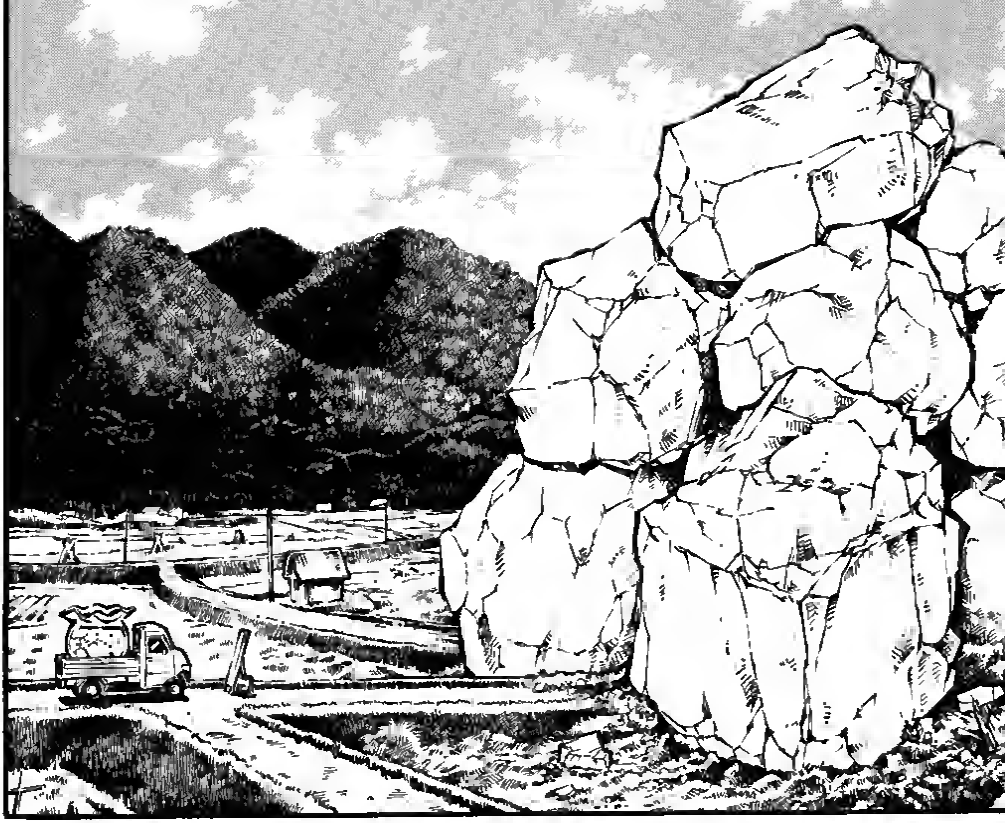

AND I CAN'T REALLY USE THE RIGHT TOOLS IN THE RIGHT SITUATION, LIKE ANZU -SENPAI CAN
MY SWIMMING IS SO BAD THAT I LET KOUSUKE GET SERIOUSLY INJURED
I WANT TO BECOME A MORE DEPENDABLE BLOOD DIVER
AND TO THOSE WHO ACCEPTED ME FOR WHO I AM,
I WANT TO REPAY THEIR KINDNESS
GO FOR IT, GIRL!

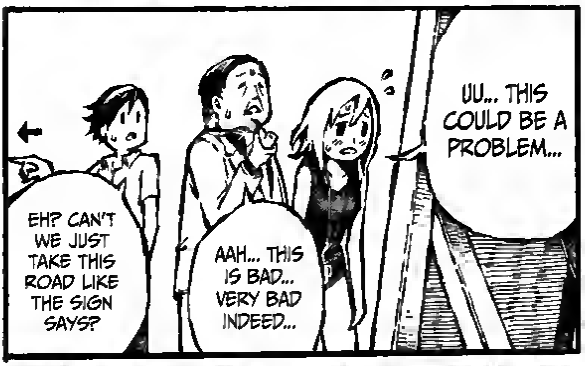


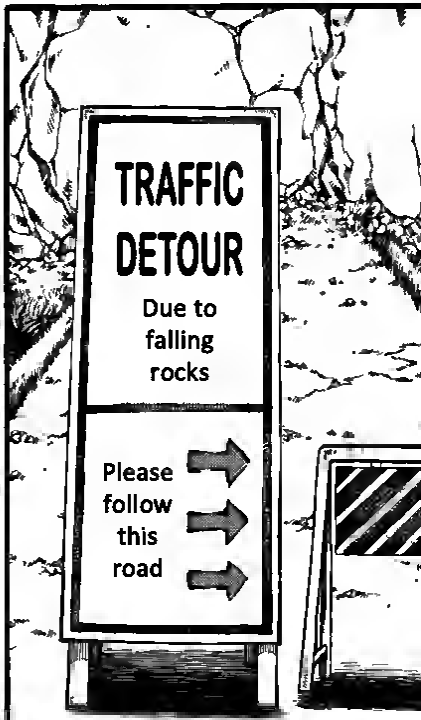
[CHAPTER 13]

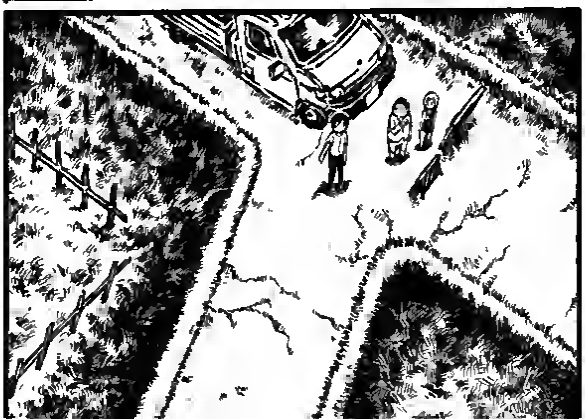
SFX : *CICADAS CHIRPING*
KA-THUNK
BACK THEN, MY URINE FLOW WAS QUITE IMPRESSIVE
AIMED FOR THE ANT HILL AND PEED AWAY
...SO I JUST DID IT, YOU KNOW
WE'RE GETTING PRETTY CLOSE TO THE MOUNTAINS NOW
IS THERE REALLY A DISPOSAL AREA AROUND HERE...?
IT DIDN'T EVEN SOUND LIKE "DRIP DRIP DRIP" OR "SHHHH,"
IT WAS MORE LIKE, "SPLAAASH!!"
...

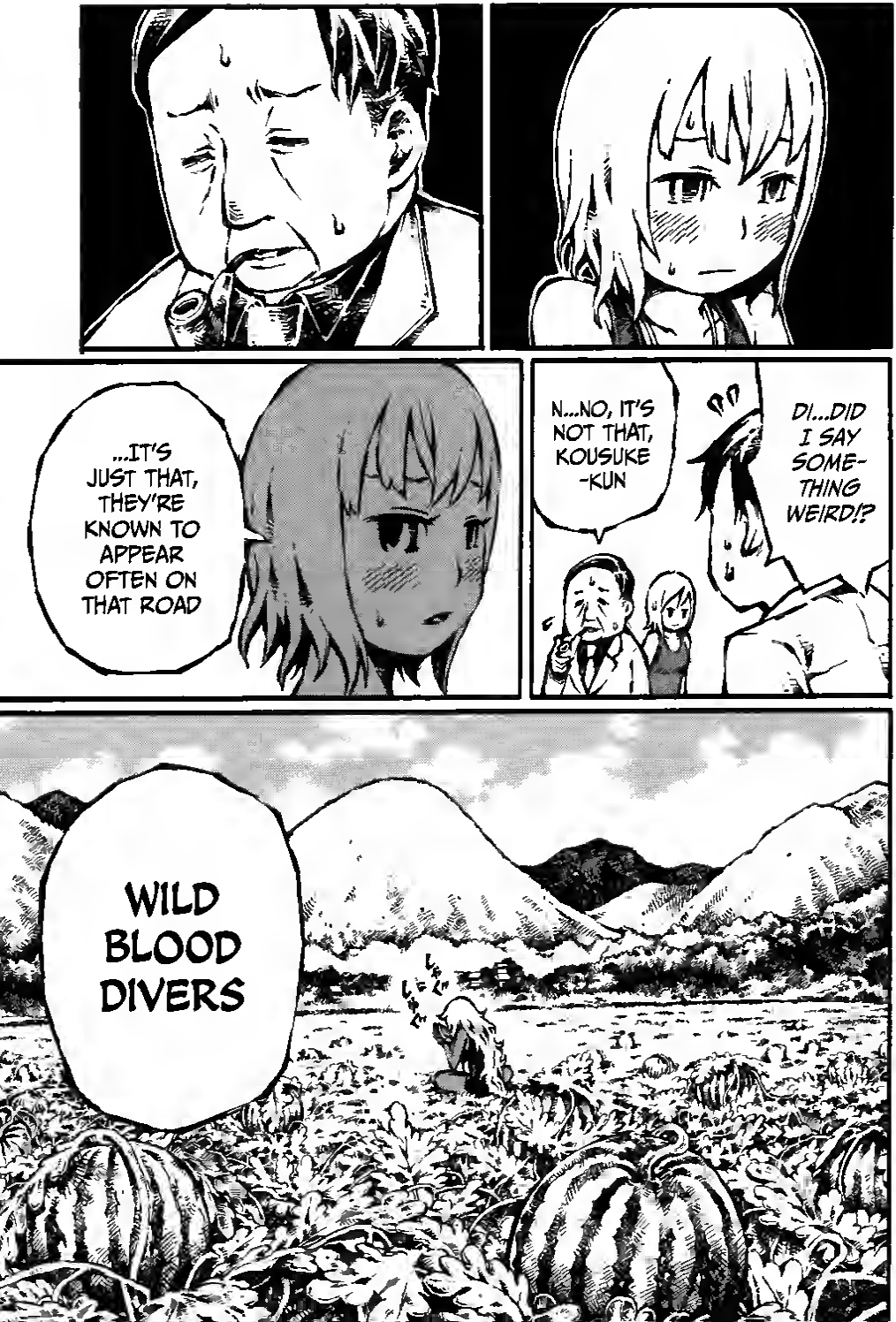
"I WANT TO BECOME A MORE DEPENDABLE BLOOD DIVER"
AND...
THE "VILLAGE OF THE BLOOD DIVERS"...
SHE SAID SHE WANTS TO RE-DO HER TRAINING THERE AND BECOME A FULL-FLEDGED BLOOD DIVER...
FULL -FLEDGED...
SCREECH
WAAH!!
WH-WHY'D YOU STOP LIKE THAT?!
N-NO...
THAT'S...




UU... THIS COULD BE A PROBLEM...
AAH... THIS IS BAD... VERY BAD INDEED...
EH? CAN'T WE JUST TAKE THIS ROAD LIKE THE SIGN SAYS?


TRAFFIC DETOUR
Due to falling rocks
Please follow this road




...IT'S JUST THAT, THEY'RE KNOWN TO APPEAR OFTEN ON THAT ROAD
N...NO, IT'S NOT THAT, KOUSUKE -KUN
DI...DID I SAY SOME-THING WEIRD!?
WILD BLOOD DIVERS

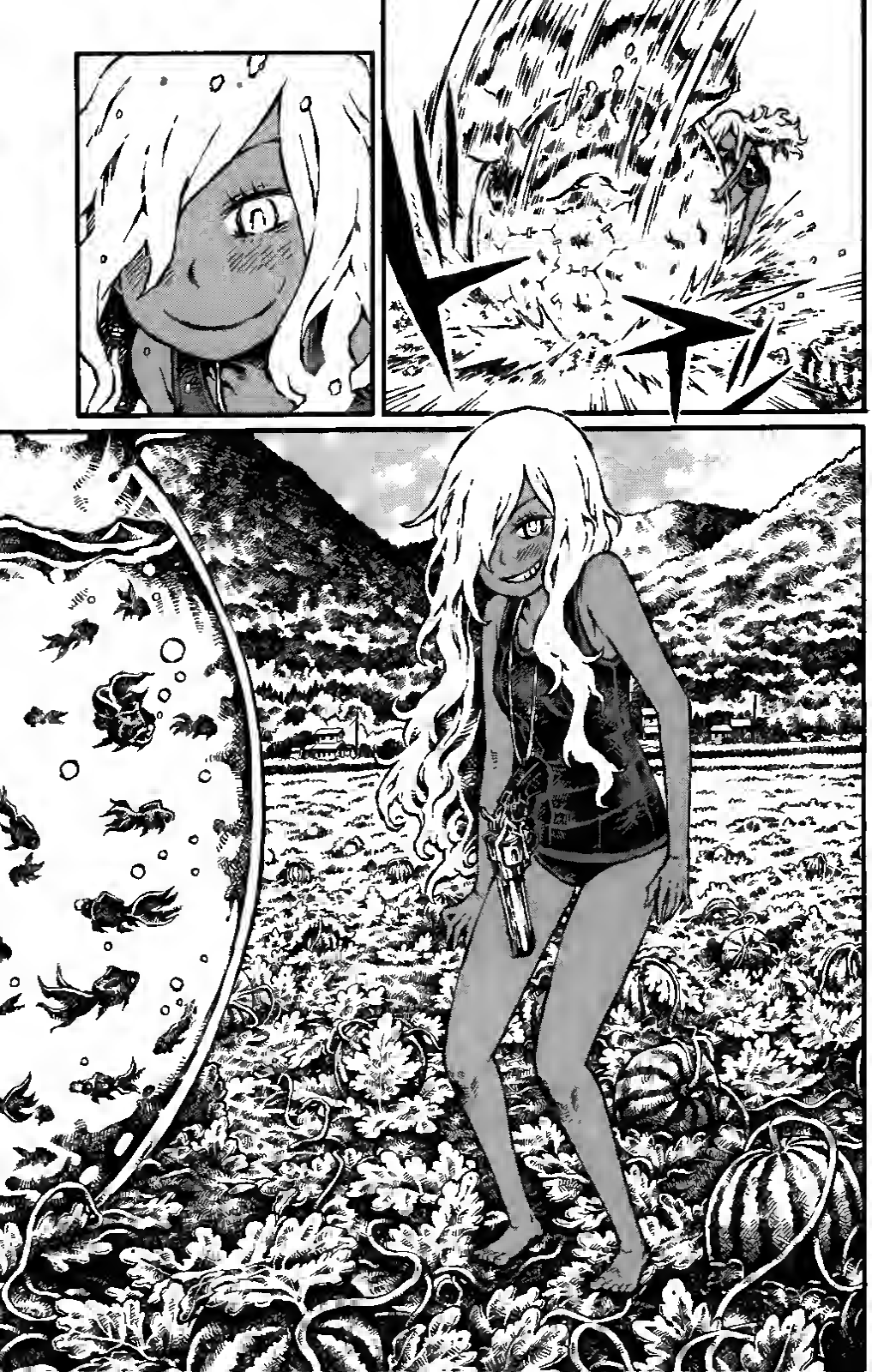
ゴトッ
ゴトッ
...WELL, WE HAVE TO GET THERE SOME WAY OR ANOTHER, SO WE HAVE NO CHOICE BUT TO TAKE IT.
ALL WE CAN DO IS PRAY THAT WE DON'T RUN INTO ONE...
ゴゴゴ
AH...
JUST AS THE NAME SAYS.
BLOOD DIVERS WHO HAVE BEEN CHASED OUT OF THE VILLAGE AND GROWN SAVAGE
ER... WILD BLOOD DIVERS...?

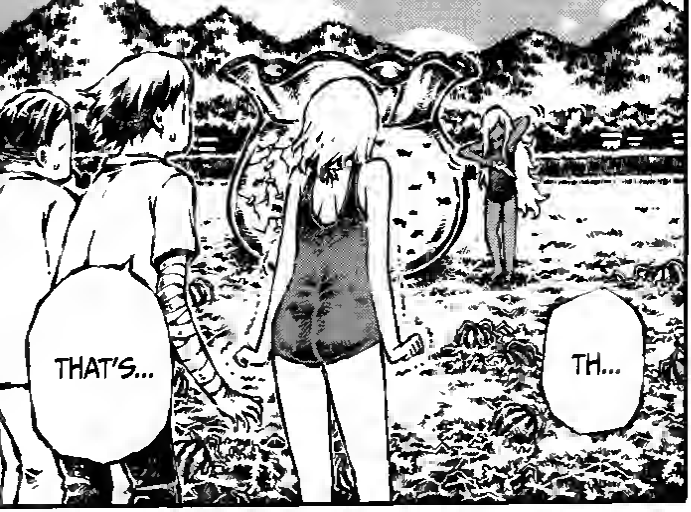
ブロロロロ
しゃぐしゃぐ
しゃぐしゃぐ
...
THEY COME DOWN FROM THE MOUNTAIN AND GOBBLE UP THE WATER-MELONS IN THESE HERE FIELDS
ANYWAY, NOTHING GOOD WILL COME OF ENCOUNTERING ONE, SO LET'S HURRY AND...
ATTACKING VILLAGERS AND PASSERSBY

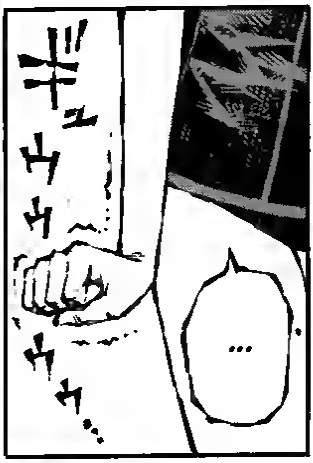
ズ
ボ

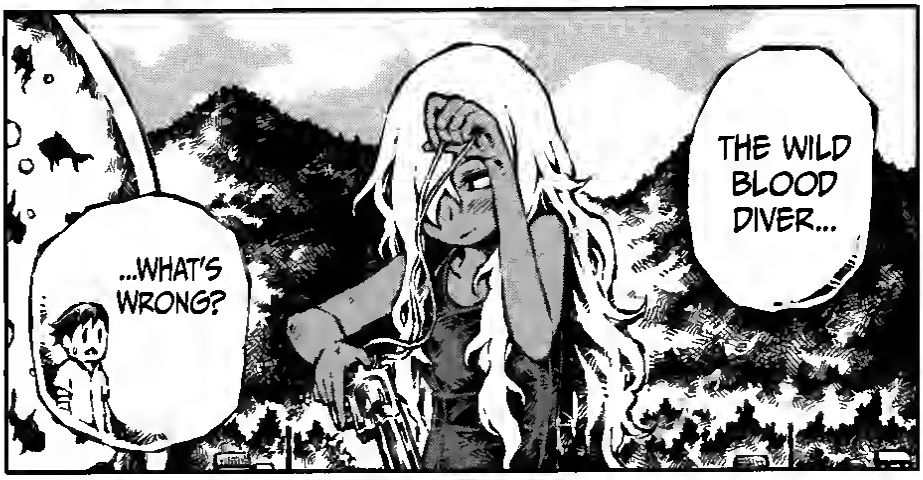
UWAAA AA—!!

ドズ
ドヤ
!!




THAT'S...
TH...


...


...WHAT'S WRONG?
THE WILD BLOOD DIVER...

SUIKA...

【第14話】

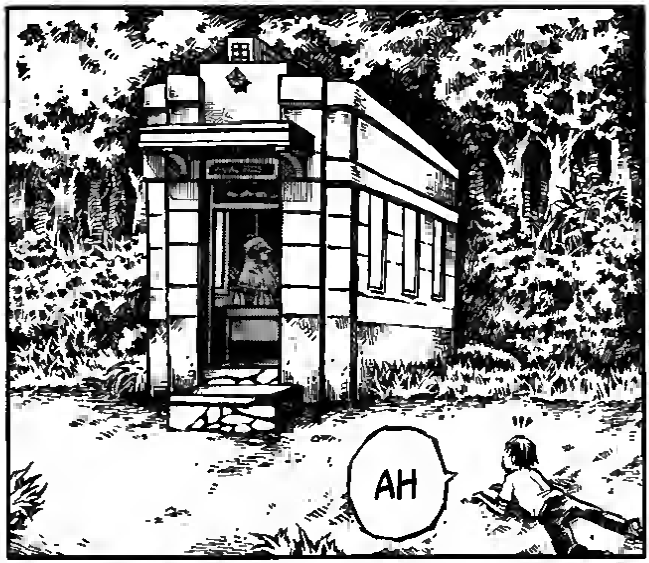
[CHAPTER 14]

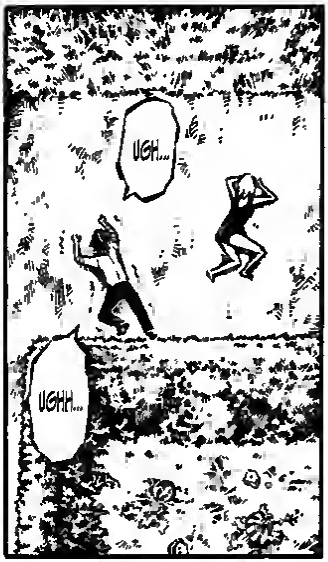
グイ
ガギ
ズ

!!!
!!!
R... RUN AWAY!! NOW!!
EH!?
EH!?

ザザザ
アアア
キョロッ
キョロッ
ダッ
ダッ
ダッ
ダッ
キョロ
キョロ
…

A HOLE!?
YOU MEAN...
YOU'LL GET A HOLE BLOWN IN YOU IF A BLOOD DIVER'S GUN SHOOTS YOU!!
KOUSUKE -KUN, MAKE SURE YOU DON'T GET HIT!!
!!
WHAT THE HECK!?
WH...
EVEN IF YOU DON'T HAVE AN OPEN WOUND FROM THE FISHBOWL MAN,
SHE CAN OPEN A NEW HOLE AND DIVE IN!!
A HOLE FOR BLOOD DIVING!!
GAH!!
BWAH!!

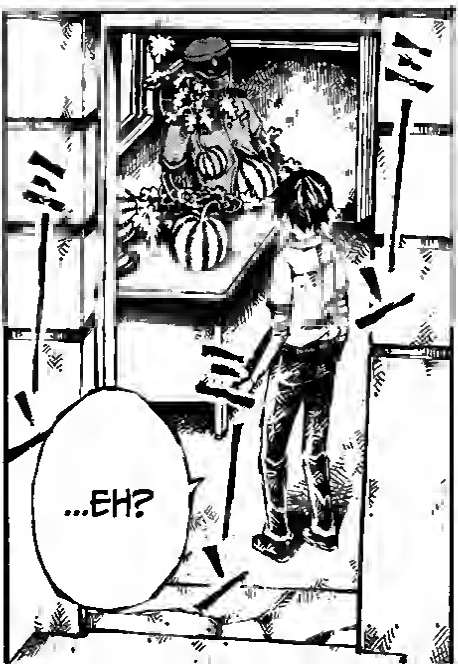

AH


UGH...
UGHH...

E... EXCUSE ME!! POLICE!?
THERE'S A GIRL GOING CRAZY WITH A GUN OUT...

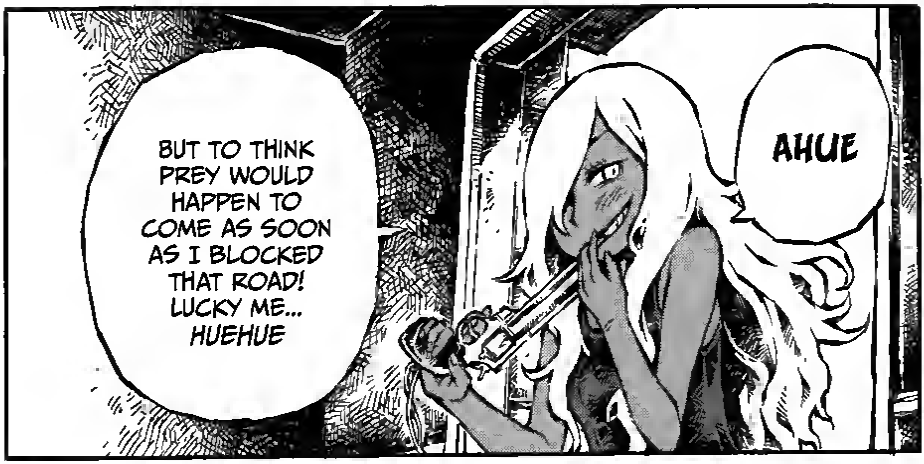
ドドドド

WHAT... THE HELL...

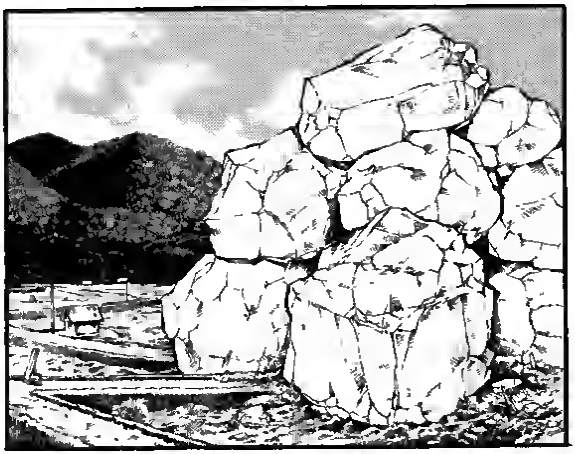

...EH?

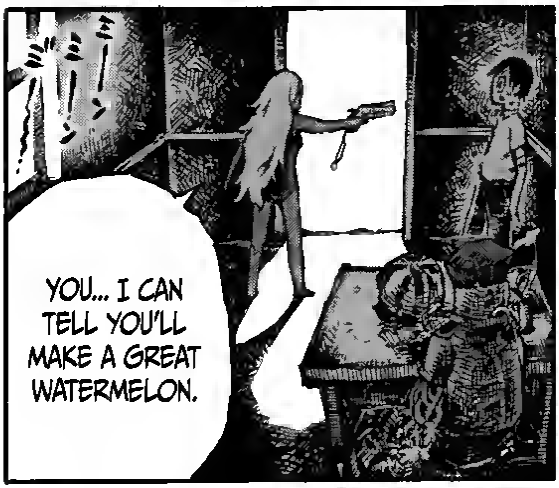
HE'S A MELON PERSON...
FIRST— YOU DIVE IN HIS BLOOD~
AGH!!
I'LL TELL YOU HOW I MADE HIM.
AND YOU PUT A WATERMELON SEED IN HIS LIFEBLOOD.

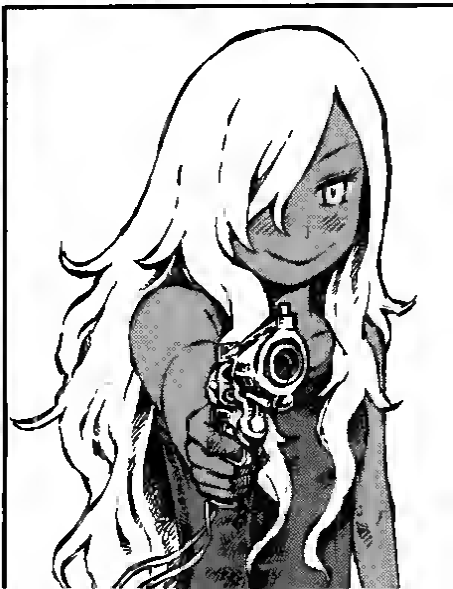
AND HIS FLESH TURNS INTO A WATER-MELON!
WHEN YOU DO THAT,
ROOTS SPREAD FROM THE LIFEBLOOD OUTWARD BEFORE YOUR EYES.
AHUE HUEHUE HUE—!!
AND NO TRAVELERS HAVE BEEN COMING, SO I'VE BEEN BORED TO DEATH—
I TURNED EVERYONE AROUND HERE INTO MELON PEOPLE.


AHUE
BUT TO THINK PREY WOULD HAPPEN TO COME AS SOON AS I BLOCKED THAT ROAD! LUCKY ME... HUEHUE

TH... THAT WAS YOU...

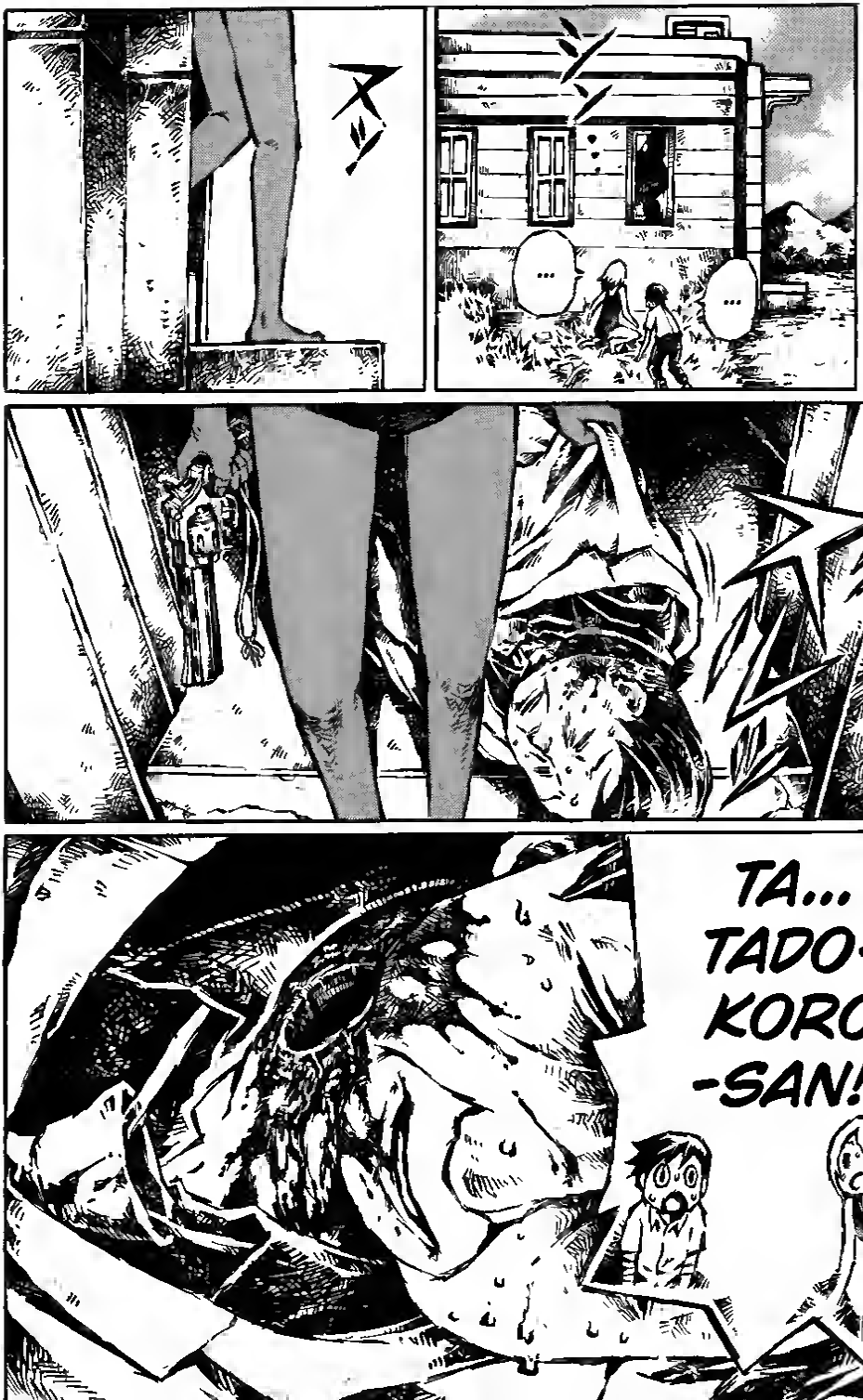



ニーン
ニーン
YOU... I CAN TELL YOU'LL MAKE A GREAT WATERMELON.

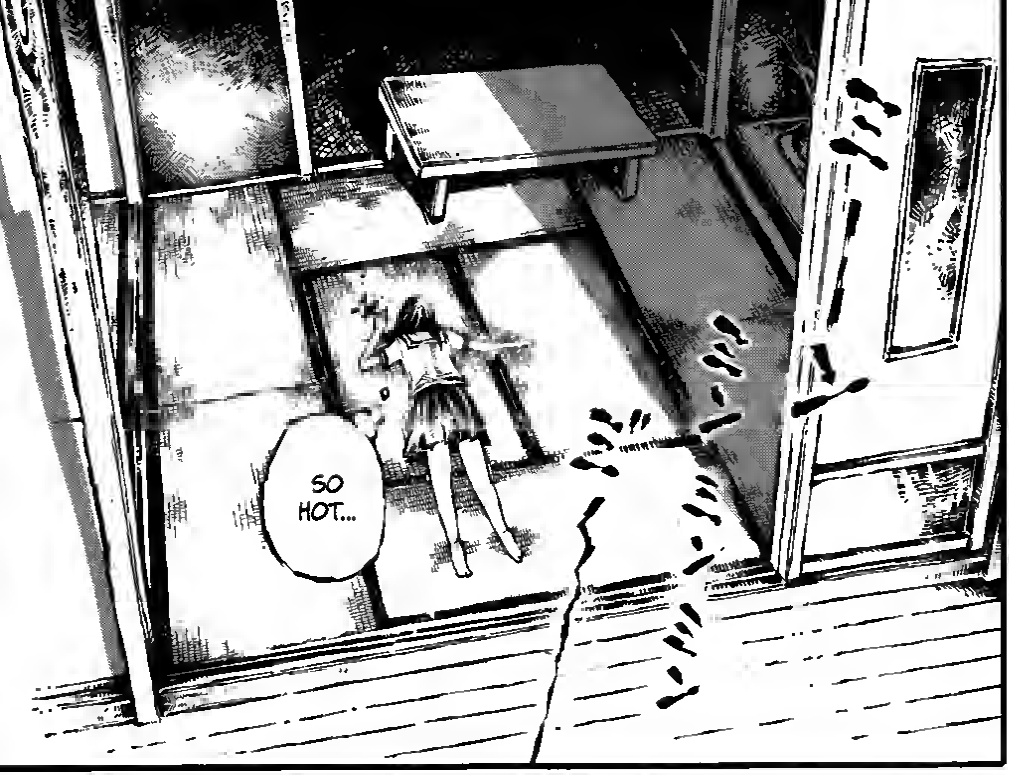


KOU-
SUKE
-KUN!!

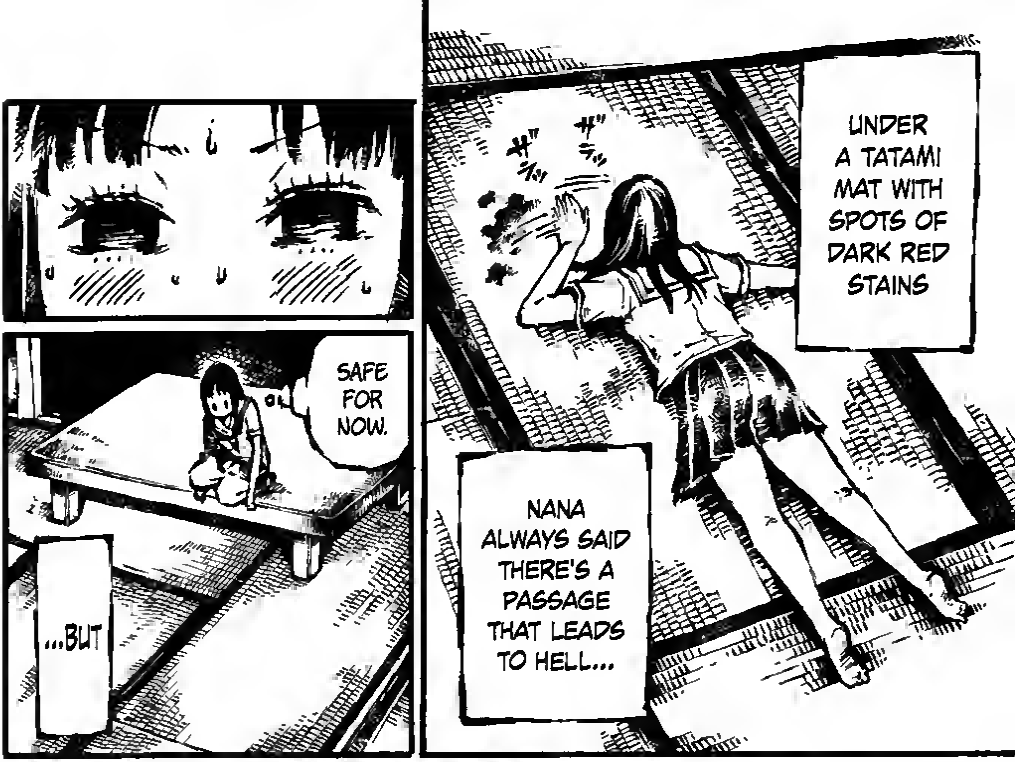
EH!?
HMPH... THIS REMINDS ME OF THE OLD DAYS! I CAN FEEL MY BLOOD RUSH...
NOW THAT IT'S COME TO THIS, I'M GONNA LET YOU HAVE IT!
!?

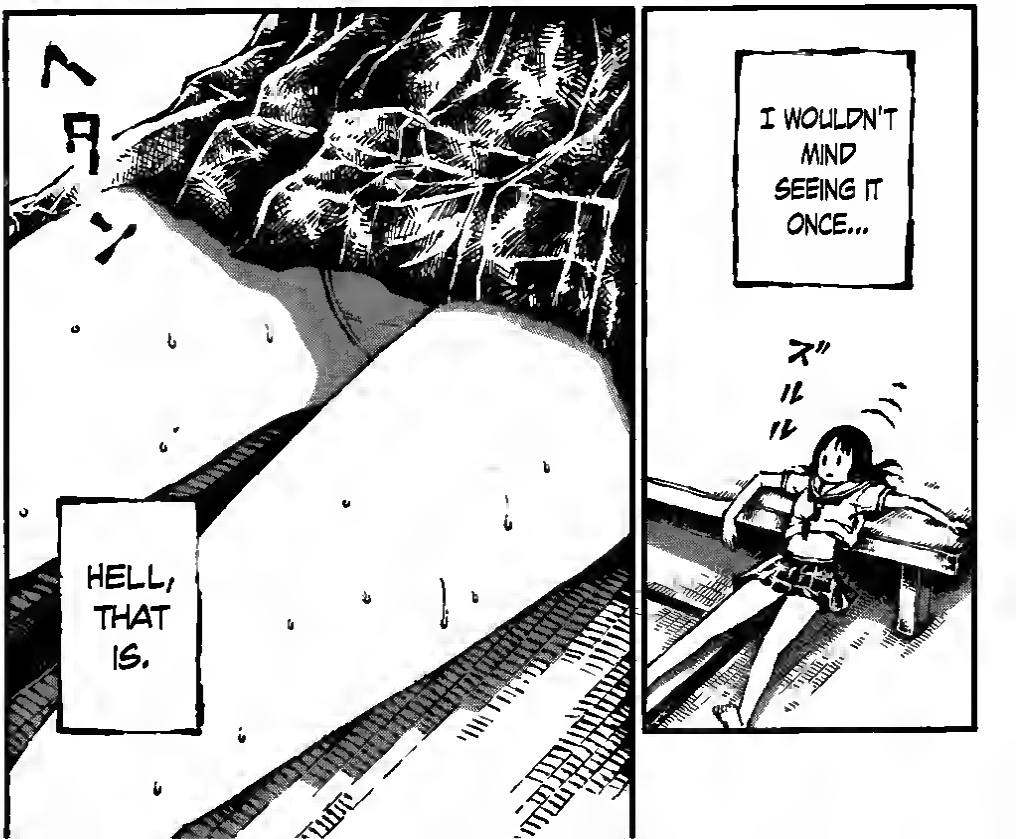

ス
...
...
TA...
TADO-
KORO
-SAN!!

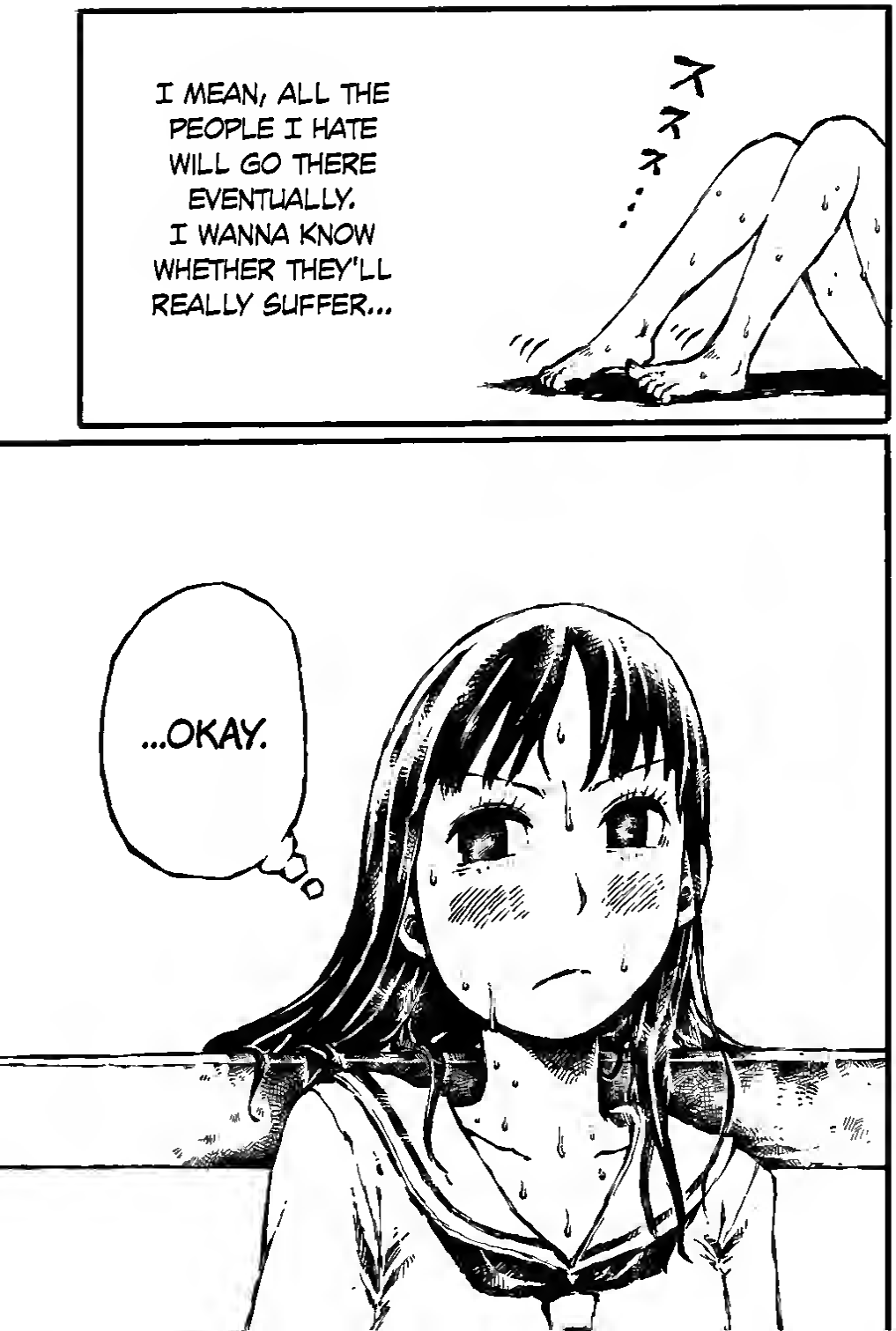
ミーン
ミーン
ミーン……
MMM～～～……
WHAT PERFECT WEATHER!
血潜り林檎と金魚鉢男 2 おわり



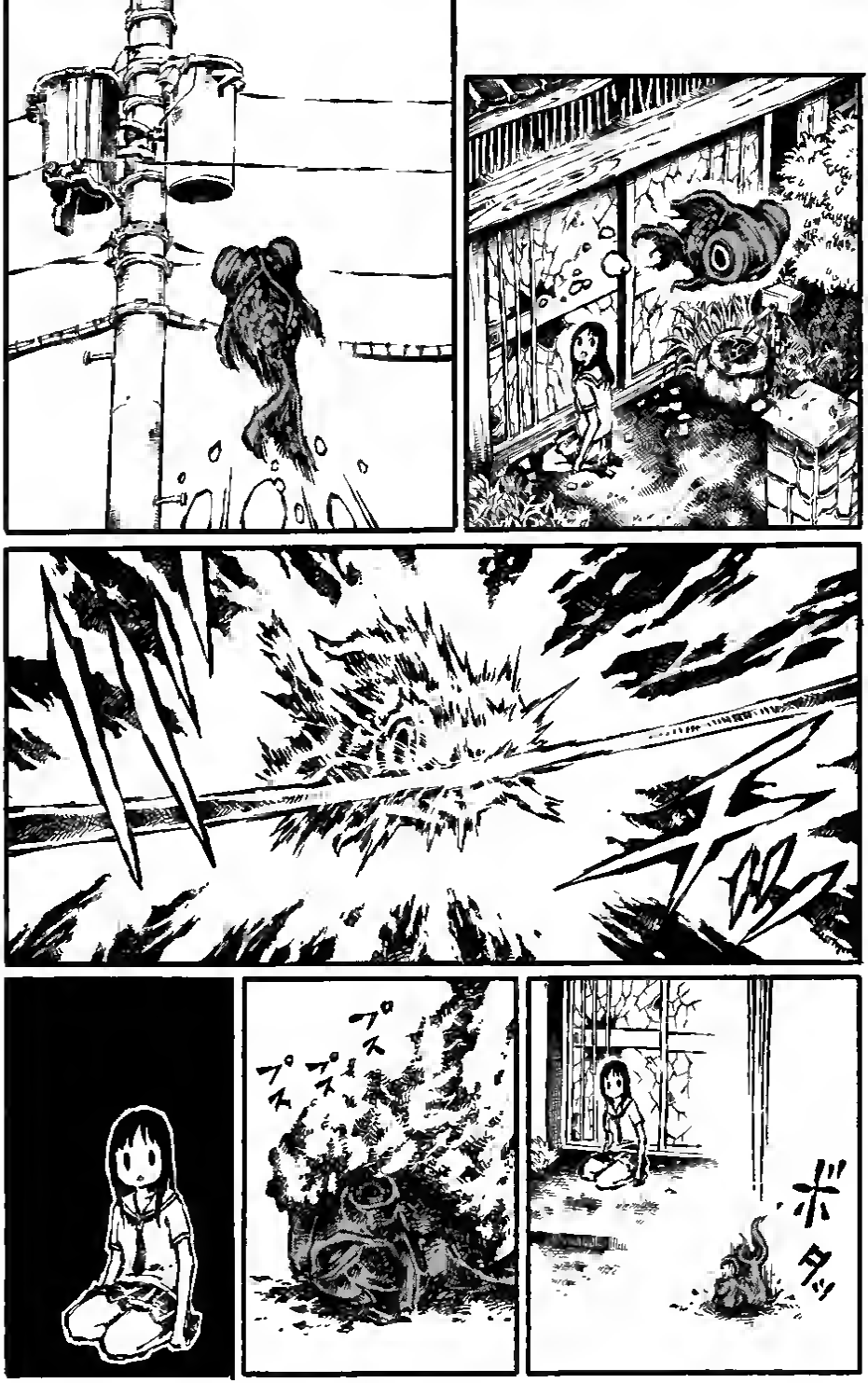
ONE-SHOT 【 HELL 】

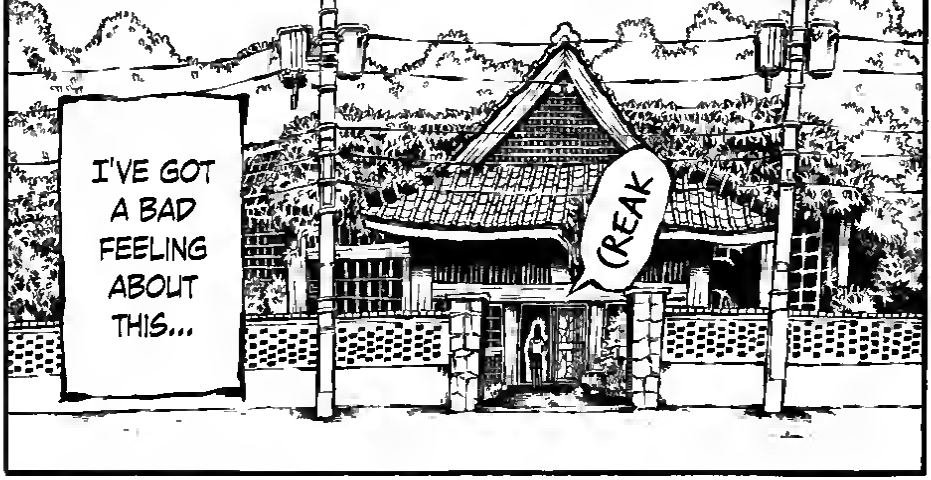

UNDER A TATAMI MAT WITH SPOTS OF DARK RED STAINS
NANA ALWAYS SAID THERE'S A PASSAGE THAT LEADS TO HELL...
SAFE FOR NOW.
...BUT

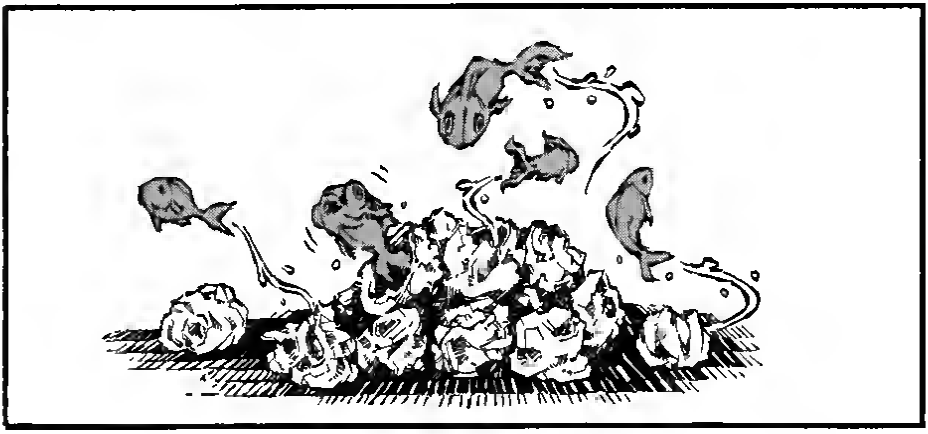

I WOULDN'T MIND SEEING IT ONCE...
HELL, THAT IS.

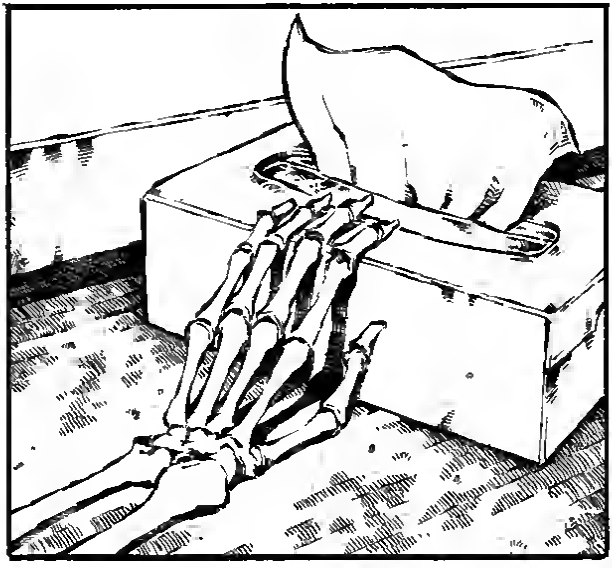

I MEAN, ALL THE PEOPLE I HATE WILL GO THERE EVENTUALLY. I WANNA KNOW WHETHER THEY'LL REALLY SUFFER...
スススス…
...OKAY.

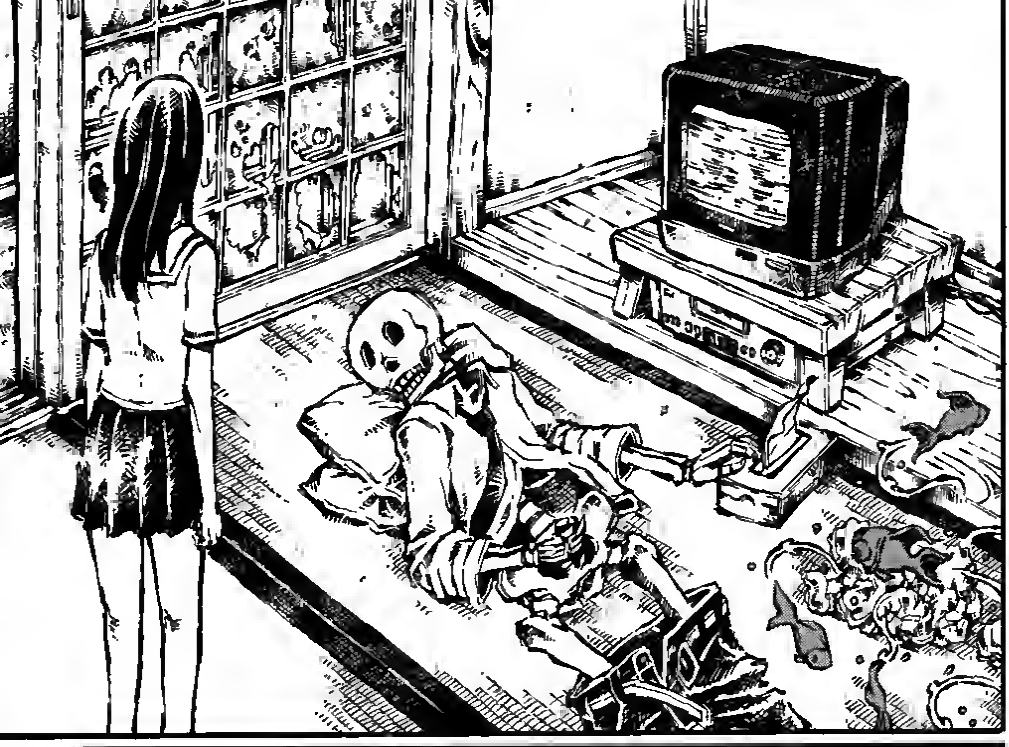
THIS IS THE HOME OF THE TOWN'S ONLY "TATAMI FLIPPING EXPERT"
ANSWER ANSWER ANSWER
ピンポーン
MAYBE HE DOESN'T LIVE HERE ANYMORE...
WAH!!


ボタッ
プスプスプス

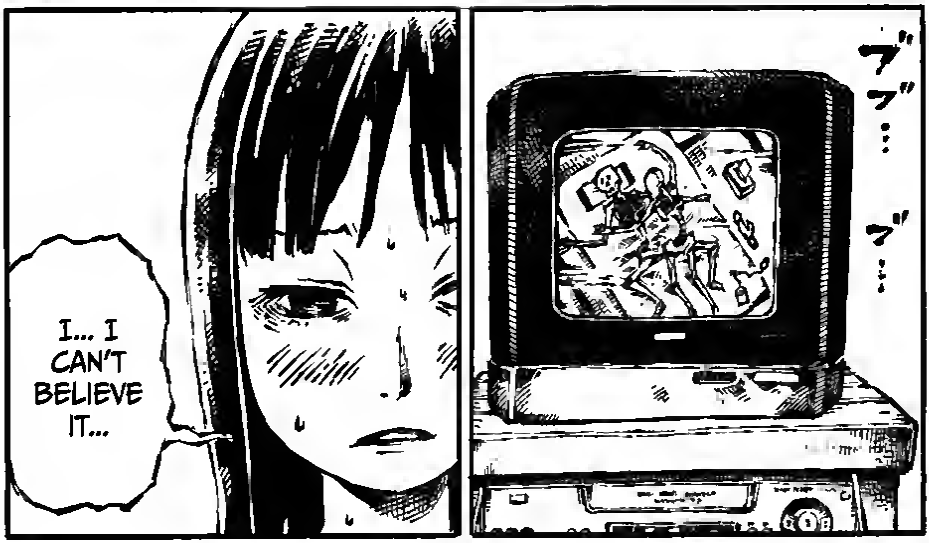

I'VE GOT A BAD FEELING ABOUT THIS...
CREAK

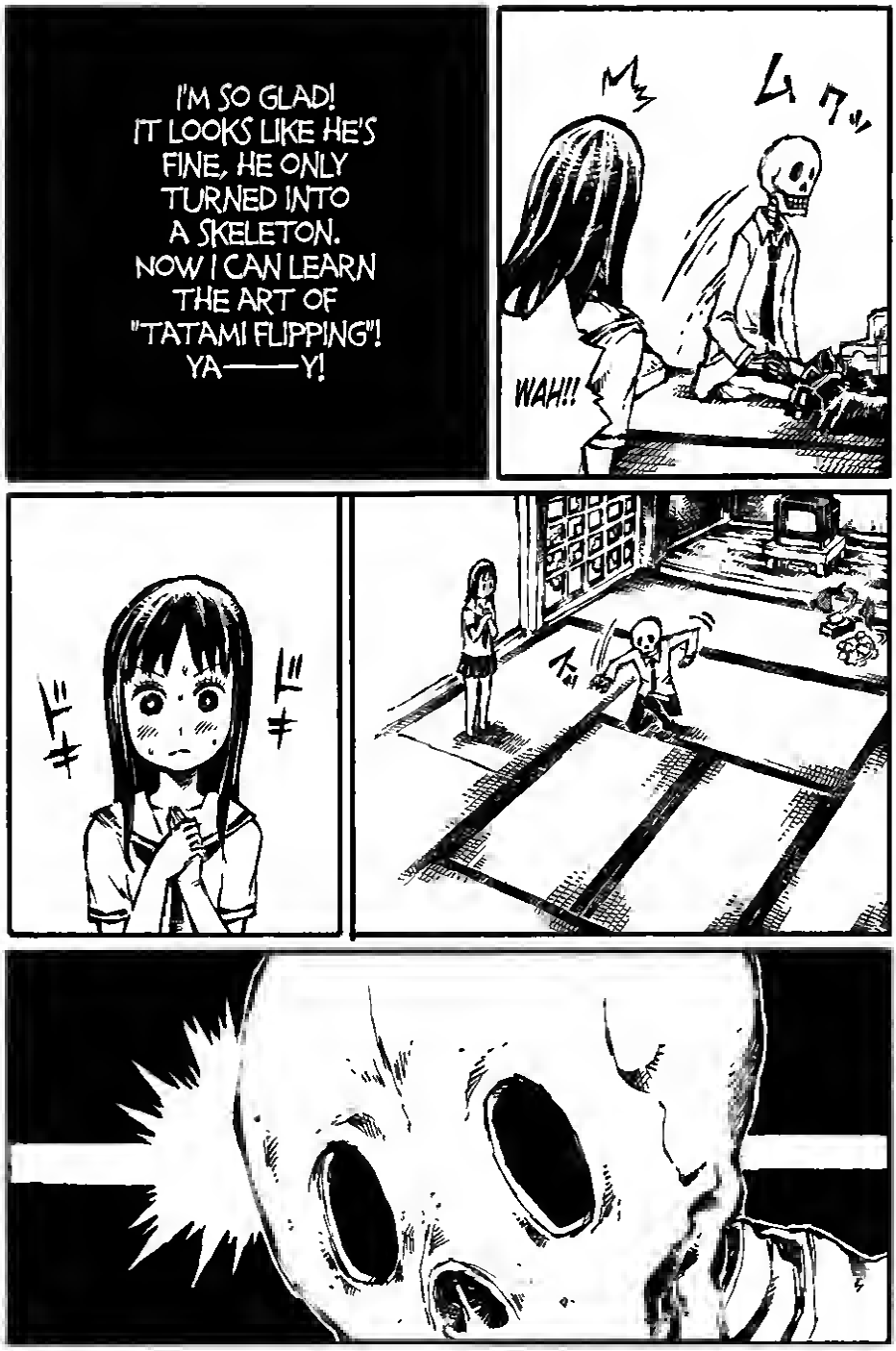


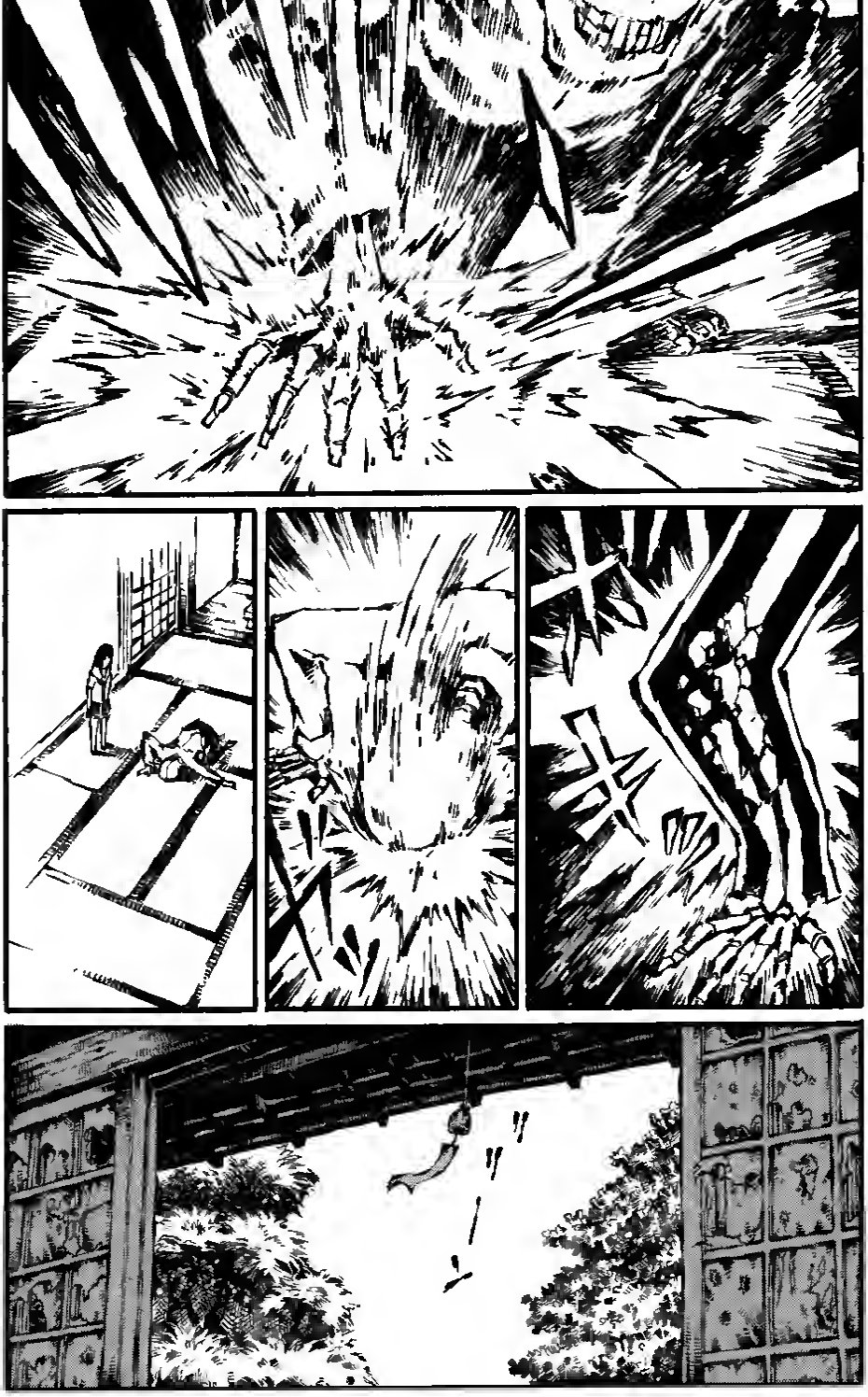


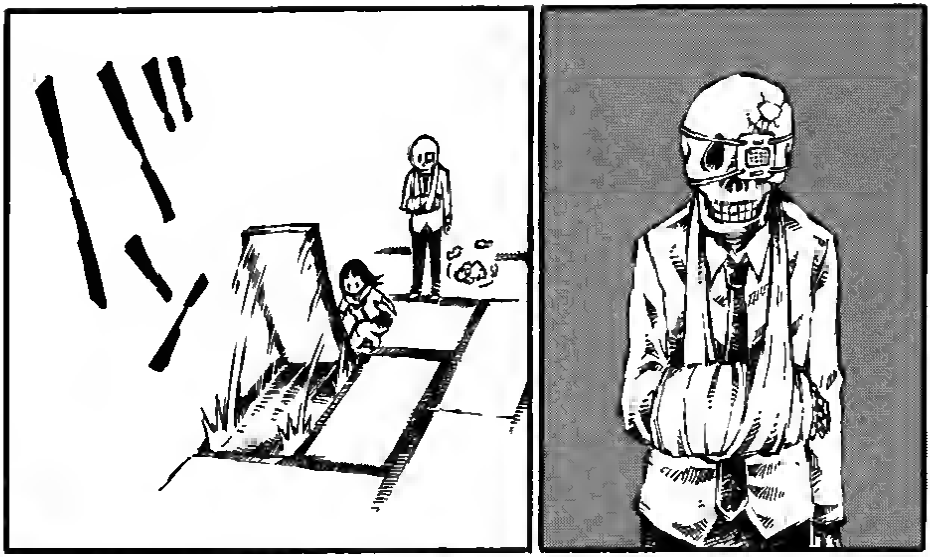
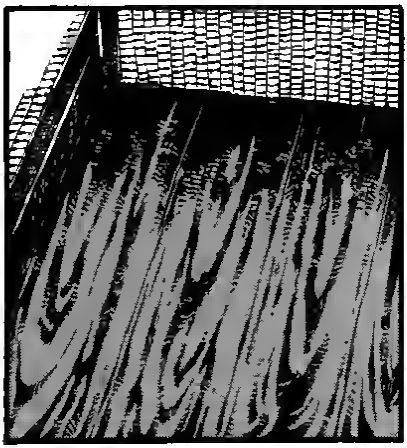
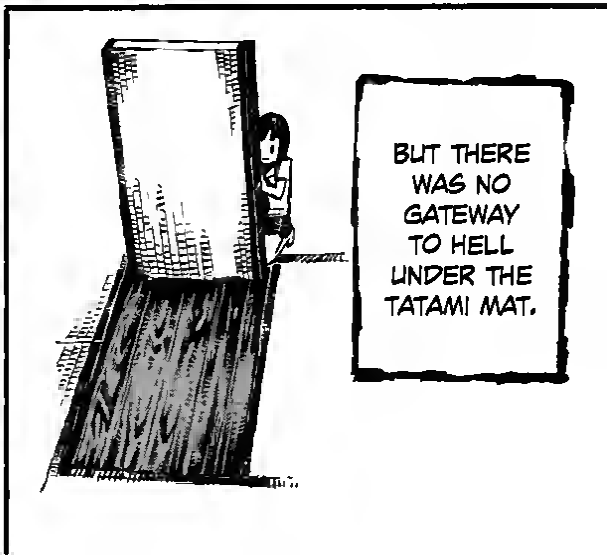


THE EXPERT TURNED INTO A SKELETON



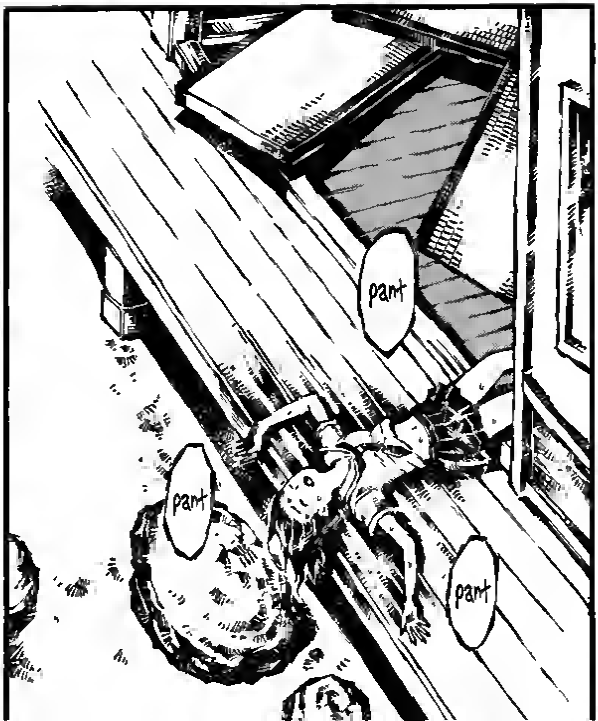

I'M SO GLAD! IT LOOKS LIKE HE'S FINE, HE ONLY TURNED INTO A SKELETON. NOW I CAN LEARN THE ART OF "TATAMI FLIPPING"! YA——Y!
ムッ
WAH!!
ドキ
ドキ
ジ



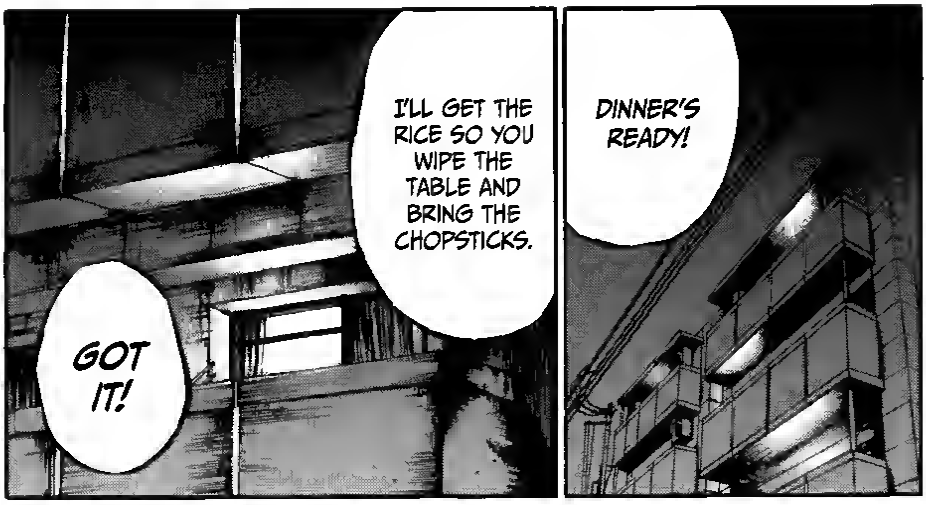

...
I DID IT EVEN THOUGH HE DIDN'T TEACH ME.
AH...


BUT THERE WAS NO GATEWAY TO HELL UNDER THE TATAMI MAT.

BUT THERE WASN'T A SINGLE PASSAGE THAT LED TO HELL...
I FLIPPED OVER EVERY SINGLE TATAMI MAT IN MY HOUSE

UGH...

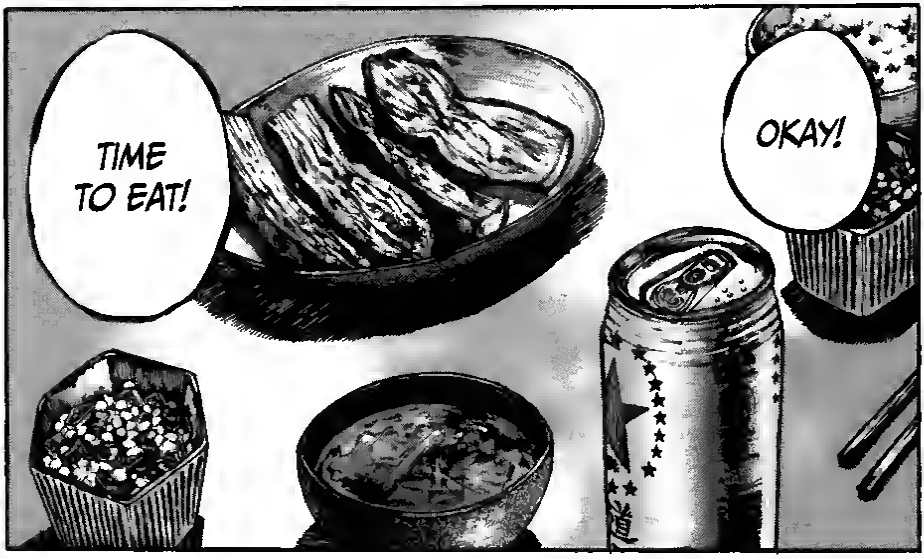

pant
pant
pant

SO HOT...
"Hell": The End

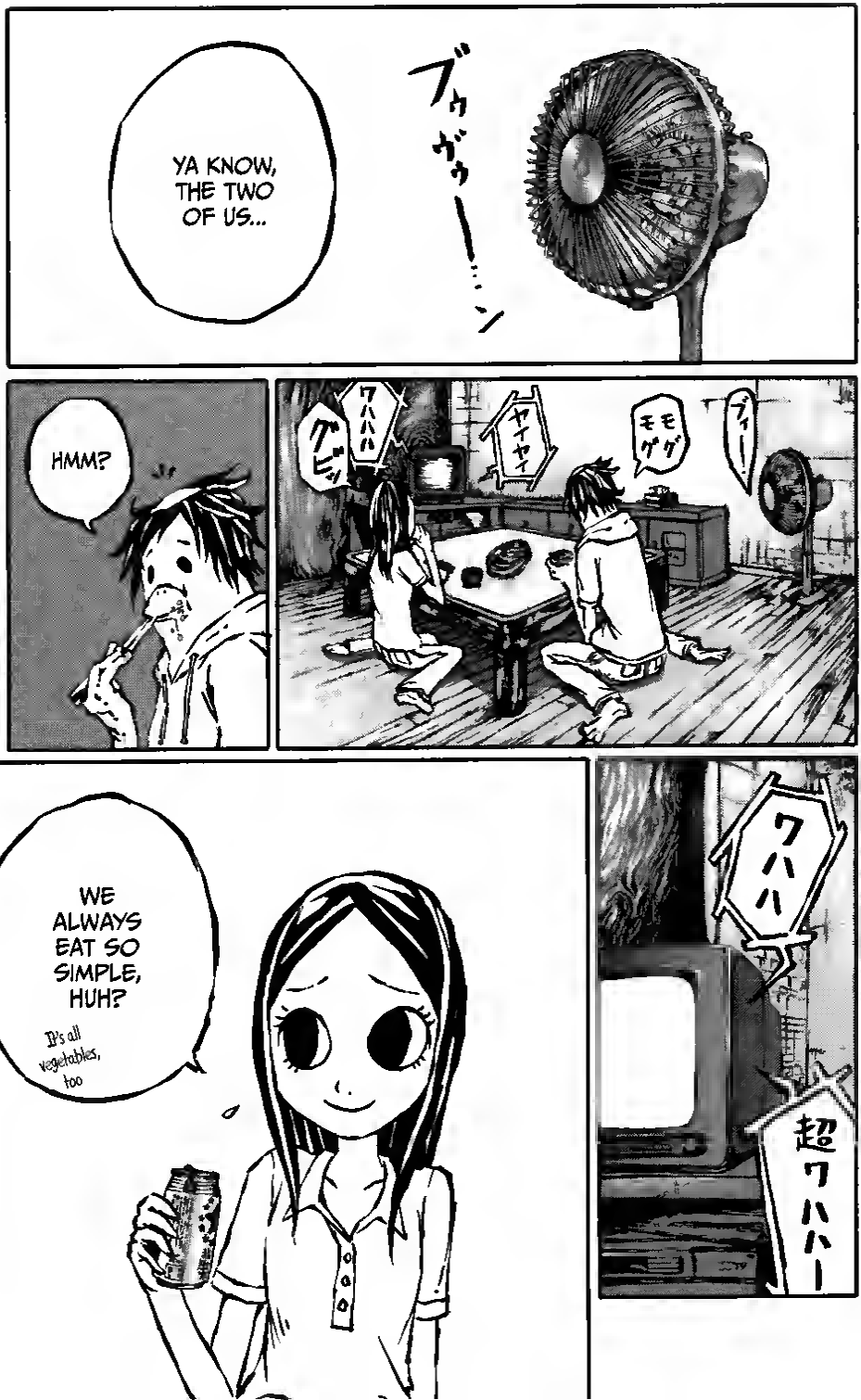


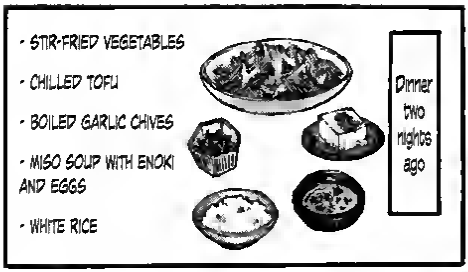
ONE-SHOT:

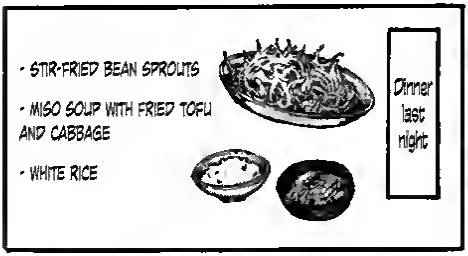
【 Kappa's Dinner Table 】

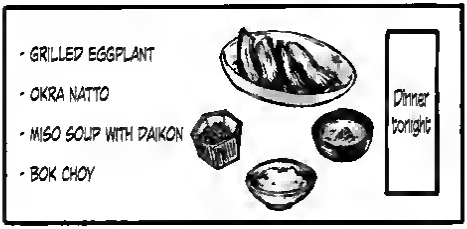


YUM YUM
YUM YUM
Husband (kappa)
Wife (human)

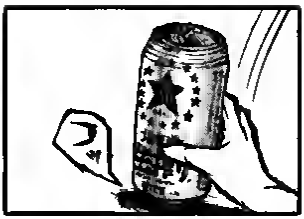

YA KNOW, THE TWO OF US...
ブォォォーン
HMM?
ワハハ
ヤイヤイ
モグモグ
ブィー
ワハハ
超ワハハー
WE ALWAYS EAT SO SIMPLE, HUH?
It's all vegetables, too


- STIR-FRIED VEGETABLES
- CHILLED TOFU
- BOILED GARLIC CHIVES
- MISO SOUP WITH ENOKI AND EGGS
- WHITE RICE
Dinner two nights ago


- STIR-FRIED BEAN SPROUTS
- MISO SOUP WITH FRIED TOFU AND CABBAGE
- WHITE RICE
Dinner last night

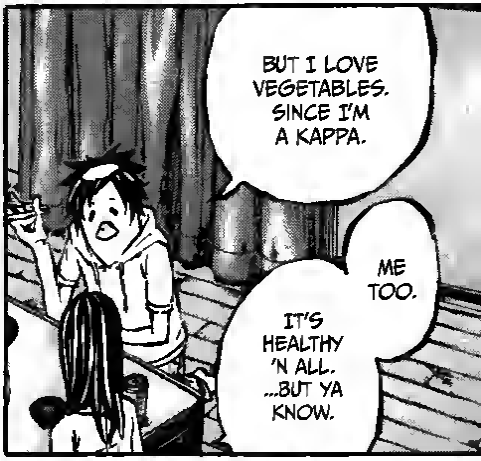

- GRILLED EGGPLANT
- OKRA NATTO
- MISO SOUP WITH DAIKON
- BOK CHOY
Dinner tonight

.....

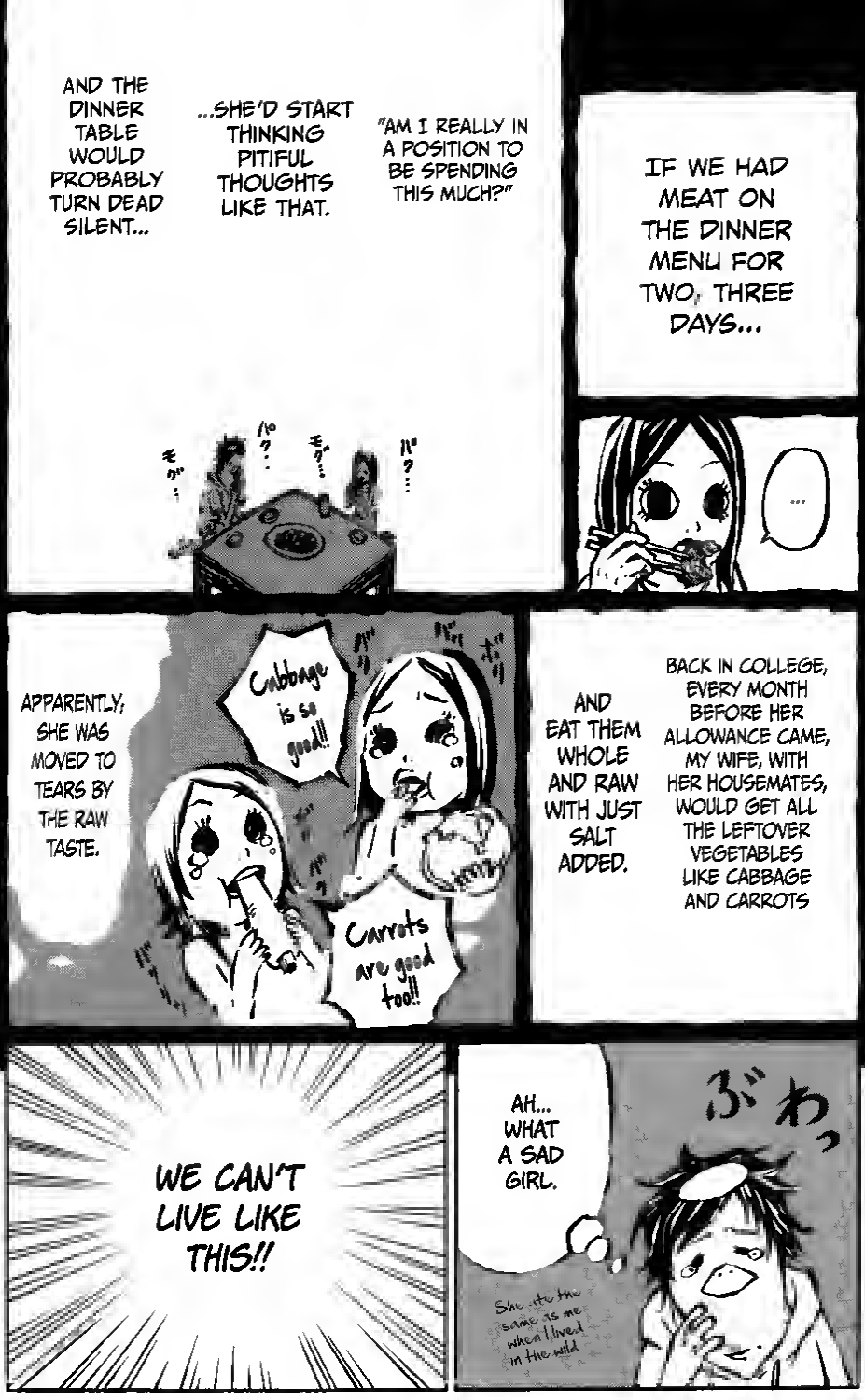


WELL,
I'M NOT SAYING THAT'S BAD OR ANYTHING.
生搾り

I JUST THINK IT'D BE NICE IF WE SPLURGED EVERY ONCE IN A WHILE.
LIKE,
EVEN ME.
ADDING SOME MEAT INTO THE STIR-FRY.
MY WIFE TENDS TO BE ON THE FRUGAL SIDE.
WELL, I SAY THAT, BUT...


BUT I LOVE VEGETABLES. SINCE I'M A KAPPA.
ME TOO.
IT'S HEALTHY 'N ALL. ...BUT YA KNOW.

WE BOTH WORK SO IT'S NOT LIKE WE'RE STRAPPED FOR CASH.


AND THE DINNER TABLE WOULD PROBABLY TURN DEAD SILENT...
...SHE'D START THINKING PITIFUL THOUGHTS LIKE THAT.
"AM I REALLY IN A POSITION TO BE SPENDING THIS MUCH?"
IF WE HAD MEAT ON THE DINNER MENU FOR TWO, THREE DAYS...
...
BACK IN COLLEGE, EVERY MONTH BEFORE HER ALLOWANCE CAME, MY WIFE, WITH HER HOUSEMATES, WOULD GET ALL THE LEFTOVER VEGETABLES LIKE CABBAGE AND CARROTS
AND EAT THEM WHOLE AND RAW WITH JUST SALT ADDED.
APPARENTLY, SHE WAS MOVED TO TEARS BY THE RAW TASTE.
Cabbage is so good!!
Carrots are good too!!
WE CAN'T LIVE LIKE THIS!!
AH... WHAT A SAD GIRL.
ぶわっ
She ate the same as me when I lived in the wild

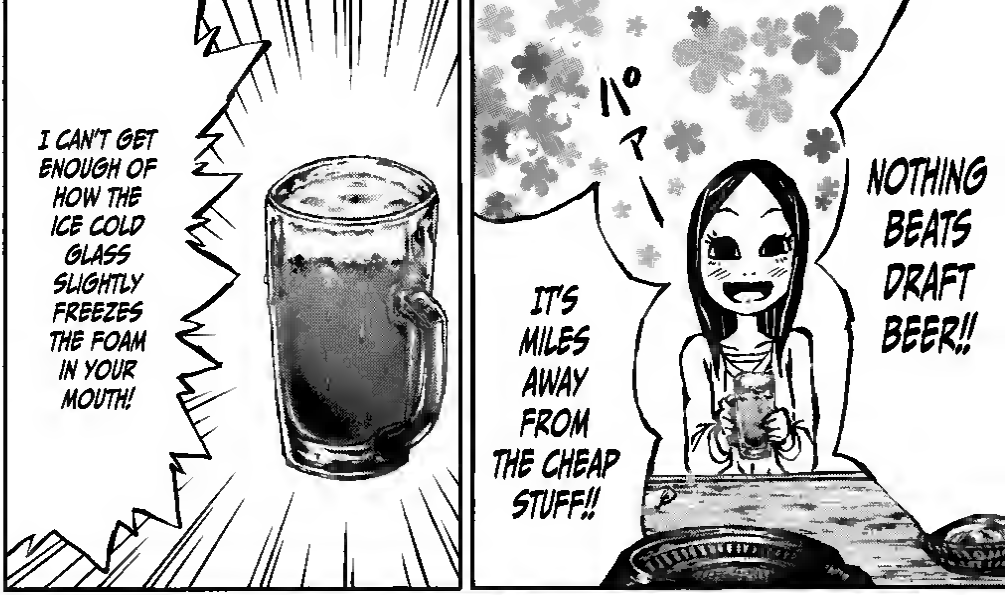
ALL IN ALL... WE'RE... SCRAPPIN' IT UP... LIKE POOR PEOPLE!
AS PEOPLE... WE CAN'T LIVE LIKE THIS!
OKAY!!
IT'S FRIDAY, THE END OF THE WORK WEEK! IT SHOULD BE OKAY TO REWARD OURSELVES FOR A HARD WEEK'S WORK!!
YEAH! TOTALLY OKAY!!
WE'RE GETTING YAKINIKU TOMORROW!!
...
HMM?
AH!?
WHAT'S WR...
WAIT, I SAID THAT OUT LOUD!?
SHE CAN'T EVEN TREAT HERSELF UNLESS SHE THINKS UP A REASON... AH... WHAT A SAD GIRL!
ぶわっ

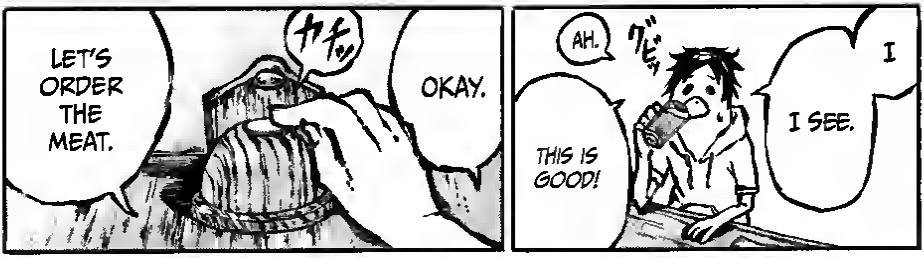
UGH... IT STILL HURTS.
THE NEXT EVE-NING
CAN I START YOU OFF WITH SOME DRINKS?
OUCH~
TWO GLASSES OF DRAFT BEER.
WELCOME!
TABLE FOR TWO.
HOW MANY IN YOUR PARTY?
IT STINGS...
ゴトッ・・・
HERE'S YOUR BEER AND SOME CABBAGE TO START YOU OFF.
OW OW OW.
さすさす
...
ARE YOU DONE?

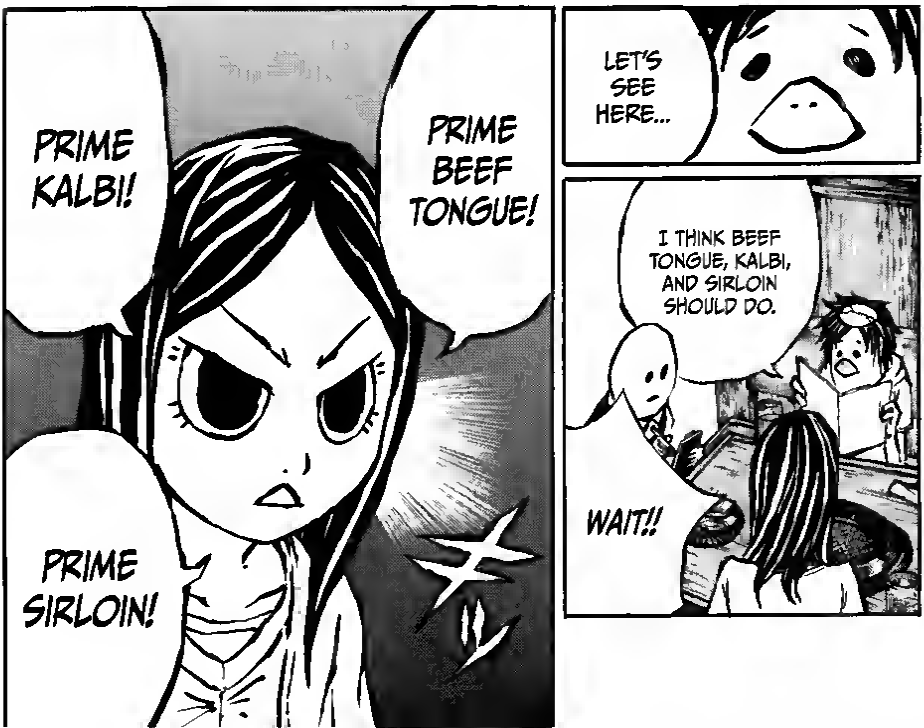
グッ…
ハッ

ゴキュ
ゴキュ
ゴキ

PWAHH~
IT'S SO
GOOD~


I CAN'T GET ENOUGH OF HOW THE ICE COLD GLASS SLIGHTLY FREEZES THE FOAM IN YOUR MOUTH!
IT'S MILES AWAY FROM THE CHEAP STUFF!!
NOTHING BEATS DRAFT BEER!!

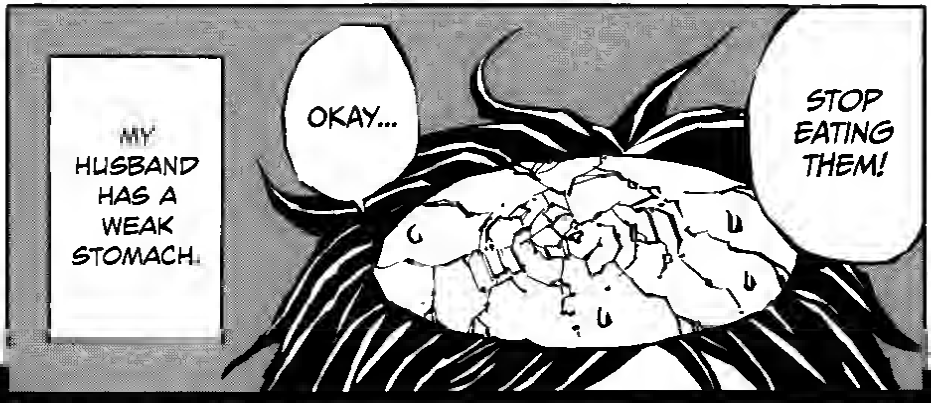

LET'S ORDER THE MEAT.
OKAY.
AH.
THIS IS GOOD!
I SEE.


PRIME KALBI!
PRIME BEEF TONGUE!
PRIME SIRLOIN!
LET'S SEE HERE...
I THINK BEEF TONGUE, KALBI, AND SIRLOIN SHOULD DO.
WAIT!!

THAT'LL BE ALL.
PRIME!?
JUST HEARING THE WORD "PRIME" MAKES MY STOMACH HURT.
I'LL REPEAT THE ORDER ONE MORE TIME.
I'M TURNING ON THE GRILL, SO WATCH OUT.
WE'RE SUCH A SAD COUPLE...
THAT REMINDS ME, HOW'S YOUR STOMACH LATELY?
AH.

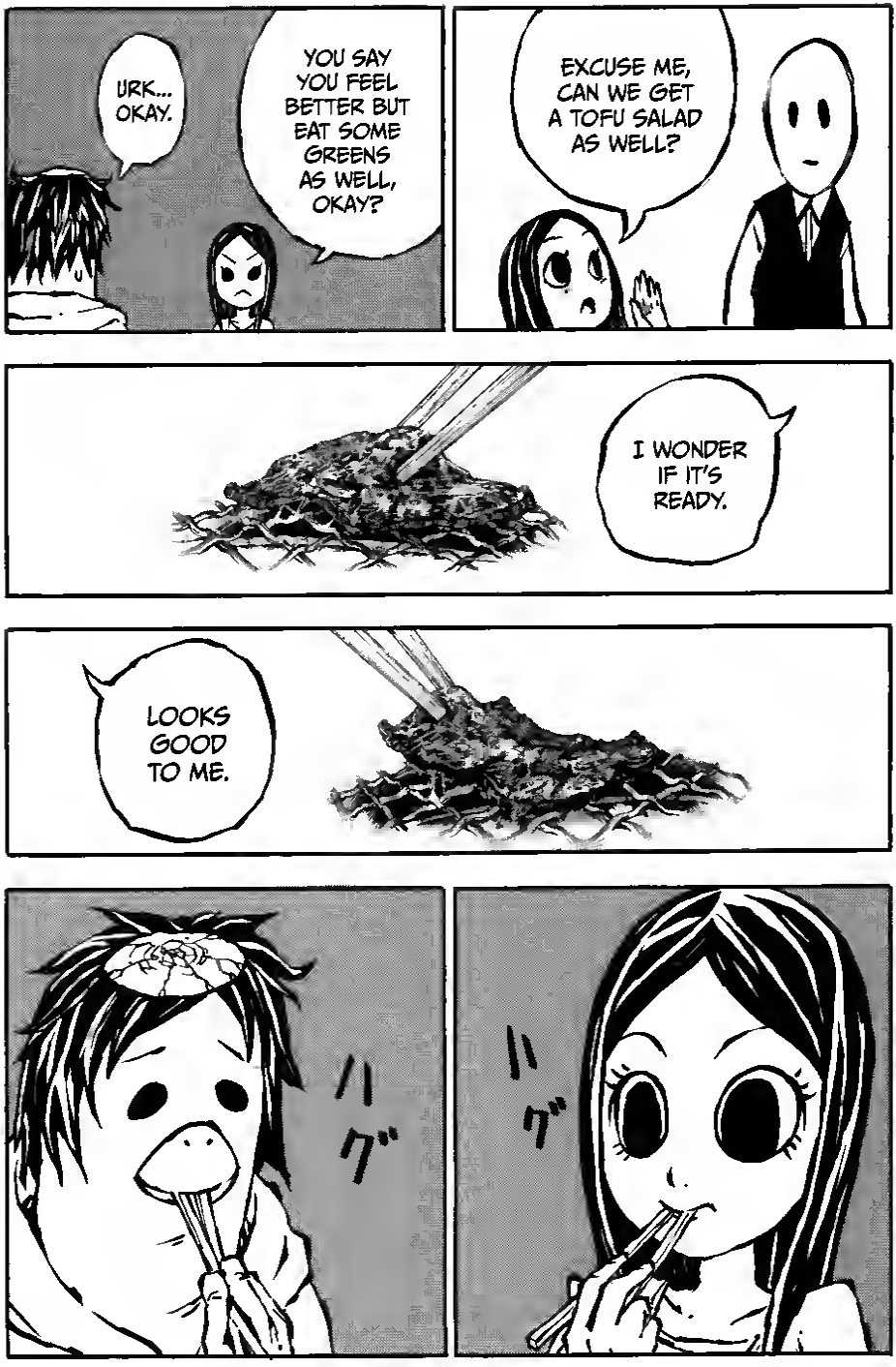
ニキ…
…
YOU GOT DIARRHEA AGAIN...
バリバリ
バリバリ

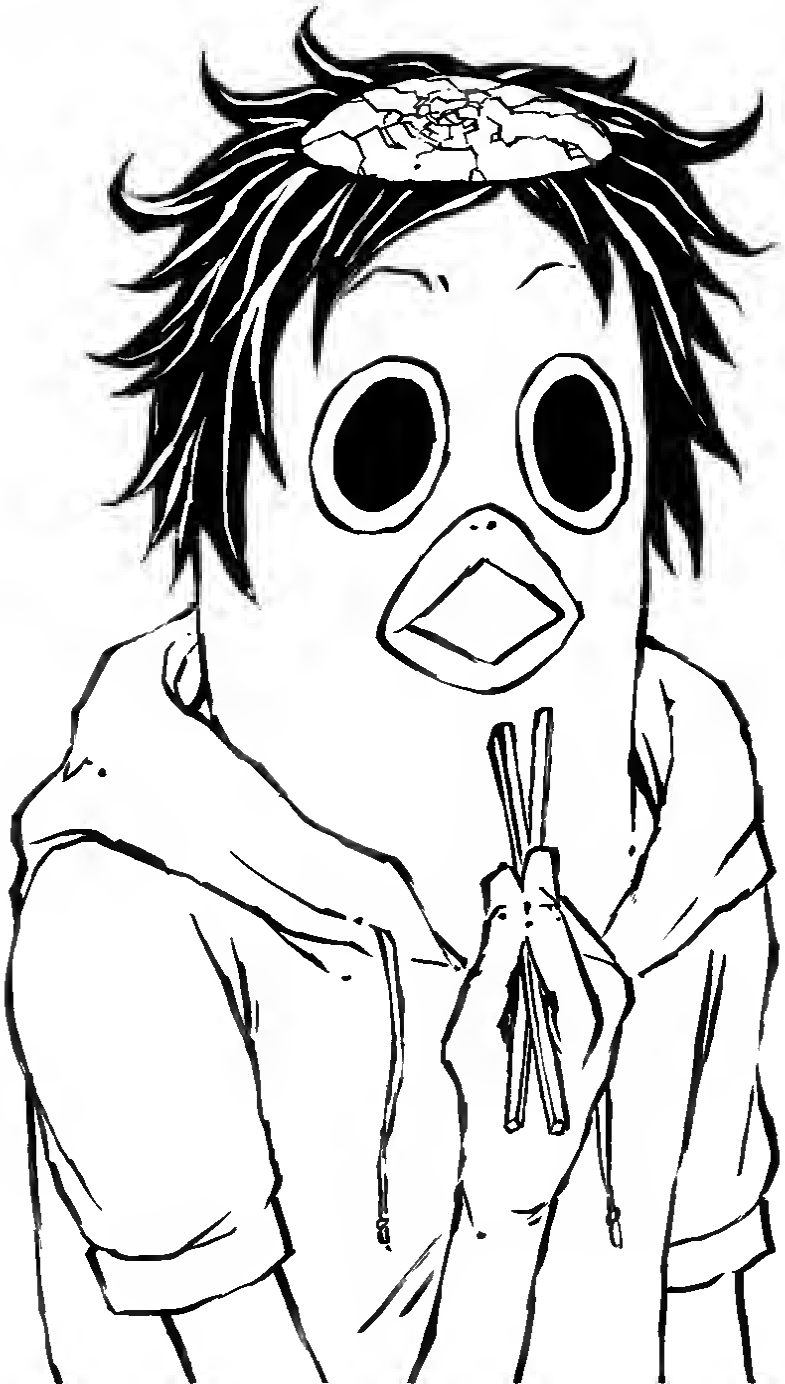
WHEN DID IT HAPPEN? WHAT'D YOU EAT?
IT
IT WAS LAST WEEK... END?
BUT
BUT IT'S ALL BETTER NOW.
HERE'S YOUR PRIME BEEF TONGUE, PRIME KALBI, AND PRIME SIRLOIN.
WILL THAT BE ALL?
YES.
THANKS.
LAST WEEKEND I KEPT EATING CONVENIENCE STORE LUNCHES... HAHAHA.
OW!!
I TOLD YOU TO HOLD OFF ON ANY GREASY FOOD LIKE THAT OR FAST FOOD!
I know.

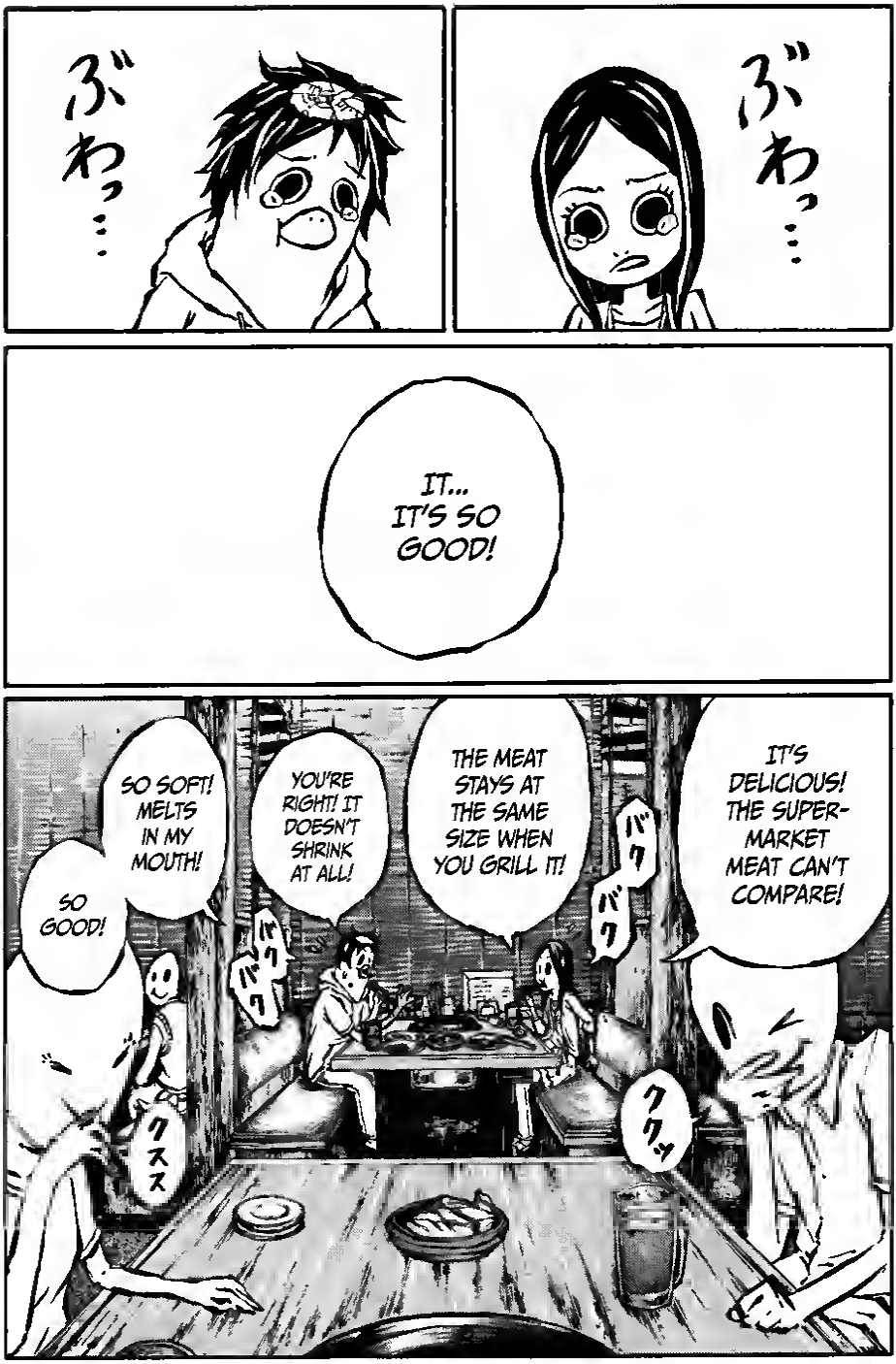

MY HUSBAND HAS A WEAK STOMACH.
OKAY...
STOP EATING THEM!

IT HAS TO PASS THROUGH.
UGH...
AND THEN...
HIS STOMACH IS WEAK BUT HE INSISTS ON EATING ALL THE WORST FOODS.

ジェ
ジェ
THANKS TO HIM, THE STOMACH MEDICINE IN OUR HOUSE DOESN'T LAST SIX MONTHS.
I HAVE NO CLUE WHAT THAT MEANS.
HE SAYS A LOT. "KAPPAS HAVE THREE ANUSES, SO OUR POOP IS VERY DELICATE."
*
* *


URK... OKAY.
YOU SAY YOU FEEL BETTER BUT EAT SOME GREENS AS WELL, OKAY?
EXCUSE ME, CAN WE GET A TOFU SALAD AS WELL?
I WONDER IF IT'S READY.
LOOKS GOOD TO ME.
ハグ
ハグ



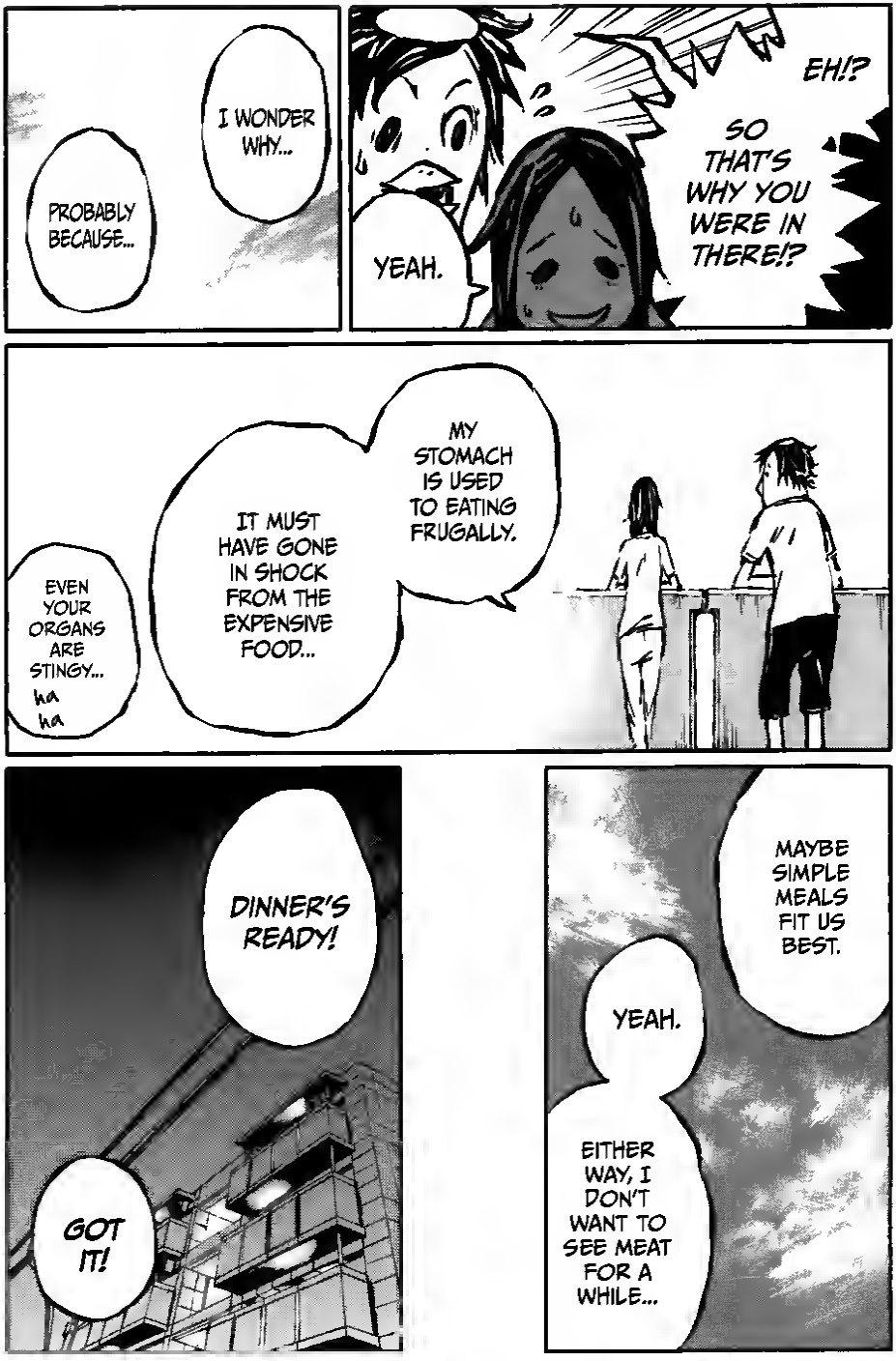

ぶわっ…
ぶわっ…
IT... IT'S SO GOOD!
IT'S DELICIOUS! THE SUPER-MARKET MEAT CAN'T COMPARE!
バク バク
THE MEAT STAYS AT THE SAME SIZE WHEN YOU GRILL IT!
YOU'RE RIGHT! IT DOESN'T SHRINK AT ALL!
SO SOFT! MELTS IN MY MOUTH!
SO GOOD!
クッ
バク バク
クスス

I'M NOT AFRAID OF PRIME BEEF ANYMORE!
IT TASTES GOOD TO SPLURGE!
The next morning

OOH!?
EH?
UGH... THE DIARRHEA'S BACK.
I KNEW WE SHOULDN'T HAVE ORDERED SECONDS.
I'M ALREADY IN HERE—

URK
EH!?
HONEY!?
I CAN'T HOLD IT...!!
NOT GOOD, NOT GOOD!!
SE!?
HURRY UP... PLE... A...
HURRY!!
AH...

THAT WAS A CLOSE ONE...
GOOD JOB.
PHEW...
...
...
SORRY... I ENDED UP GETTING DIARRHEA IN THE END.
...ME TOO.

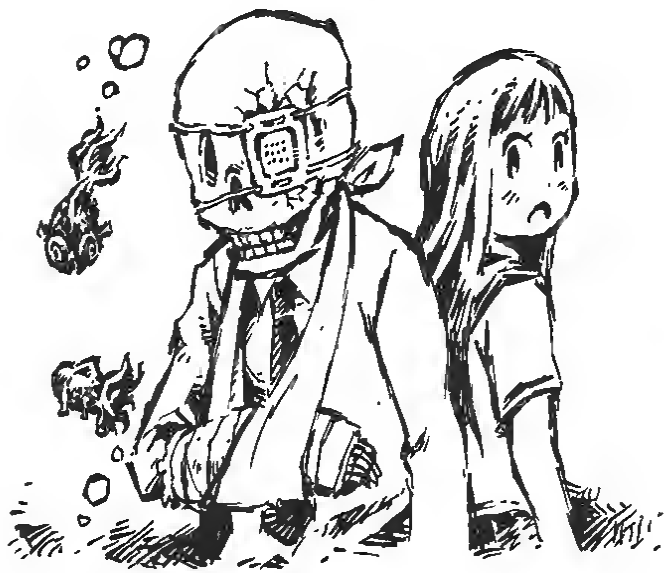

I WONDER WHY...
PROBABLY BECAUSE...
EH!?
SO THAT'S WHY YOU WERE IN THERE!?
YEAH.
MY STOMACH IS USED TO EATING FRUGALLY.
IT MUST HAVE GONE IN SHOCK FROM THE EXPENSIVE FOOD...
EVEN YOUR ORGANS ARE STINGY... ha ha
DINNER'S READY!
GOT IT!
MAYBE SIMPLE MEALS FIT US BEST.
YEAH.
EITHER WAY, I DON'T WANT TO SEE MEAT FOR A WHILE...

"Kappa's Dinner Table": The End

AFTERWORD

THANK YOU VERY MUCH FOR BUYING THE SECOND VOLUME OF *CHIMOGURI RINGO TO KINGYOBACHI OTOKO.*

VOLUME 2 INCLUDES TWO ONE-SHOTS OTHER THAN CHIMOGURI. LET ME TAKE THE TIME TO QUICKLY INTRODUCE THEM.



"Hell"

I DREW THIS FOR A DOUJINSHI PRINTED BY MY FRIEND FROM UNIVERSITY. THE STORY WAS BASED OFF A SCENE CUT FROM "ONI KILLER", A ONE-SHOT PUBLISHED IN ULTRA JUMP.

I LIKED THE SCENE A LOT, AND WANTED TO USE IT SOMEDAY, SO HERE I FOUND THE CHANCE TO DO SO. THERE'S A PANTY AND SOME DIRTY JOKES, WHICH IS RARE FOR ME.

"Kappa's Dinner Table"

THIS IS MY FIRST FOOD MANGA.

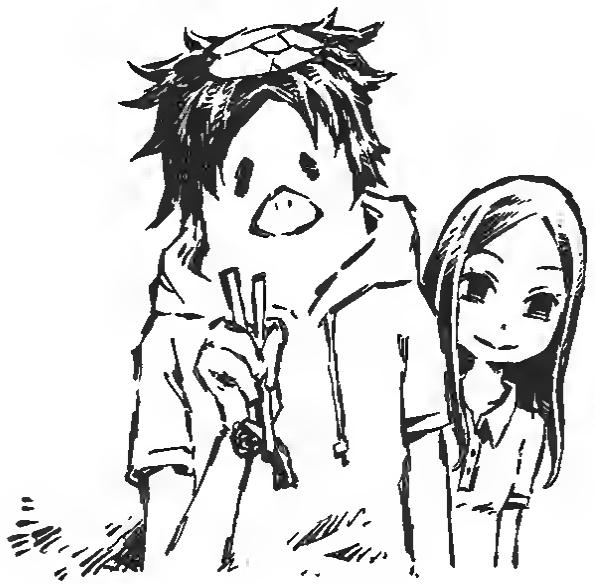
EDITOR: "JUST DRAW A WEIRD MANGA THE WAY YOU WANT TO."

THE EDITOR WHO FOUND ME THIS JOB SAID THAT.

EDITOR: "AS LONG AS THEY EAT AND DRINK SOMETHING, ANYTHING'S FINE."

EDITOR: "WELL, IT'S ALL RIGHT EVEN IF THERE'S NO FOOD AT ALL. HAHAHA."

WHAT A GENEROUS SOUL! BUT BEING TOLD, "YOU CAN DRAW ANYTHING" JUST MAKES ME WORRY. "IS IT REALLY OKAY TO DRAW SOMETHING LIKE THIS?" SO I DREW AN ACTUAL FOOD MANGA. GOOD JOB, ME!



THAT'S ALL FOR NOW! SEE YOU NEXT TIME!

Abe Youichi

staff

[血潜り林檎と金魚鉢男 ②巻]

西 裕也 / モツ子 / 浜口今日子

犬山源太郎

[ぢごく]

西 裕也

[河童の食卓]

西 裕也 / 葵成白夕輝